

Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2000

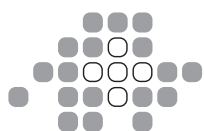
La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2000

18

Öffentliche Verwaltung und Finanzen
Administration et finances publiques
Amministrazione e finanze pubbliche

Resultate und Kommentare

Résultats et commentaires



Eidgenössische Steuerverwaltung
Administration fédérale des contributions
Amministrazione federale delle contribuzioni
Administraziun federala da taglia

Bern, 2003

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz» gliedert sich in folgende Fachbereiche:

La série «Statistique de la Suisse» publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS) couvre les domaines suivants:

0	Statistische Grundlagen und Übersichten	0	Bases statistiques et produits généraux
1	Bevölkerung	1	Population
2	Raum und Umwelt	2	Espace et environnement
3	Arbeit und Erwerb	3	Vie active et rémunération du travail
4	Volkswirtschaft	4	Economie nationale
5	Preise	5	Prix
6	Industrie und Dienstleistungen	6	Industrie et services
7	Land- und Forstwirtschaft	7	Agriculture et sylviculture
8	Energie	8	Energie
9	Bau- und Wohnungswesen	9	Construction et logement
10	Tourismus	10	Tourisme
11	Verkehr und Nachrichtenwesen	11	Transports et communications
12	Geld, Banken, Versicherungen	12	Monnaie, banques, assurances
13	Soziale Sicherheit	13	Protection sociale
14	Gesundheit	14	Santé
15	Bildung und Wissenschaft	15	Education et science
16	Kultur, Medien, Zeitverwendung	16	Culture, médias, emploi du temps
17	Politik	17	Politique
18	Öffentliche Verwaltung und Finanzen	18	Administration et finances publiques
19	Rechtspflege	19	Droit et justice
20	Einkommen und Lebensqualität der Bevölkerung	20	Revenus et qualité de vie de la population
21	Nachhaltige Entwicklung und regionale Disparitäten	21	Développement durable et disparités régionales

ESTV / AFC Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2000 / La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2000

Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2000

Resultate und Kommentare

La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2000

Résultats et commentaires

Herausgeber
Editeur

Eidgenössische Steuerverwaltung
Administration fédérale des contributions



Auskunft: Martin Daepf, ESTV, Tel. 031 322 73 88
E-Mail: martin.daepf@estv.admin.ch
Caroline Le Bourdonnec, ESTV, Tel. 031 325 43 31
E-Mail: caroline.lebourdonnec@estv.admin.ch

Realisierung: Abteilung Steuerstatistik und Dokumentation, ESTV

Vertrieb: Bundesamt für Statistik
CH-2010 Neuchâtel
Tel. 032 713 60 60 / Fax 032 713 60 61

Bestellnummer: 224-0000

Preis: Fr. 11.–

Reihe: Statistik der Schweiz

Fachbereich: 18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen

Erscheinungsweise: Jährlich

Originaltext: Französisch

Grafik/Layout: BFS

Copyright: BFS, Neuchâtel 2003
Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung –
unter Angabe der Quelle gestattet.

ISBN: 3-303-18069-5

Complément d'information: Martin Daepf, AFC, tél. 031 322 73 88
E-Mail: martin.daepf@estv.admin.ch
Caroline Le Bourdonnec, AFC, tél. 031 325 43 31
E-Mail: caroline.lebourdonnec@estv.admin.ch

Réalisation: Division statistique fiscale et documentation, AFC

Diffusion: Office fédéral de la statistique
CH-2010 Neuchâtel
Tél. 032 713 60 60 / Fax 032 713 60 61

Numéro de commande: 224-0000

Prix: 11 francs

Série: Statistique de la Suisse

Domaine: 18 Administration et finances publiques

Rythme de parution: Annuel

Langue du texte original: Français

Graphisme/Layout: OFS

Copyright: OFS, Neuchâtel 2003
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,
si la source est mentionnée.

ISBN: 3-303-18069-5

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	7
1.1	Kurze Beschreibung der Mehrwertsteuer.	7
1.1.1	Grundzüge	7
1.1.2	Steuersubjekt	7
1.1.3	Steuerobjekt, von der Steuer ausgenommen und befreite Umsätze	8
1.1.4	Steuersätze	8
1.1.5	Abrechnungsverfahren	9
1.2	Konzept der Mehrwertsteuer-Statistik ..	10
1.2.1	Inhalt der Statistik	10
1.2.2	Was in der Statistik NICHT enthalten ist .	11
1.3	Aussagekraft und Grenzen der Mehrwertsteuer-Statistik	12
1.3.1	Allgemeines	12
1.3.2	Der Einfluss der sog. Gruppenbesteuerung.	13
1.3.3	Die von der Steuer ausgenommenen und die steuerbefreiten Umsätze	13
1.3.4	Die anrechenbaren Vorsteuern	14
1.3.5	Geographische Verteilung der Steuerpflichtigen	15
1.3.6	Zusammenfassung	16
2	Gesamtergebnisse	16
2.1	Einführung und Gesamtübersicht der Ergebnisse	16
2.2	Der Umsatz.	20
2.3	Die Steuer	21
2.4	Die Anzahl Steuerpflichtige	23
3	Die Verteilung der Mehrwertsteuer	25
3.1	Verteilung nach der Netto-Steuer der Steuerpflichtigen	25
3.2	Verteilung nach dem Umsatz der Steuerpflichtigen	29
3.3	Verteilung nach der Rechtsform der Steuerpflichtigen	32
3.4	Verteilung nach der wirtschaftlichen Tätigkeit der Steuerpflichtigen.	35
3.4.1	Vorbemerkungen	35
3.4.2	Allgemeines	35
3.4.3	Land-, und Forstwirtschaft, Jagd (A) Fischerei und Fischzucht (B)	39
3.4.4	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden (C)	39
3.4.5	Verarbeitendes Gewerbe; Industrie (D) ..	39
3.4.6	Energie-, und Wasserversorgung (E)	41
3.4.7	Baugewerbe (F)	41
3.4.8	Handel; Reparatur von Automobilen und Gebrauchsgütern (G).	42
3.4.9	Gastgewerbe (H)	43
3.4.10	Verkehr und Nachrichtenübermittlung (I)	43
3.4.11	Kredit-, und Versicherungsgewerbe (J)...	44

Table des matières

1	Introduction	7
1.1	Brève description de la taxe sur la valeur ajoutée	7
1.1.1	Principes	7
1.1.2	Assujettissement à la TVA	7
1.1.3	Objet de la TVA, chiffres d'affaires exclus ou exonérés de la TVA	8
1.1.4	Taux de la TVA.	8
1.1.5	Procédure de décompte.	9
1.2	Conception de la statistique de la TVA. . .	10
1.2.1	Contenu de la statistique.	10
1.2.2	Données ne figurant pas dans la statistique	11
1.3	Interprétation et limites de la présente statistique	12
1.3.1	Généralités	12
1.3.2	Influence de l'imposition de groupe	13
1.3.3	Chiffres d'affaires exclus du champ de la TVA ou exonérés de la TVA	13
1.3.4	Impôt préalable	14
1.3.5	Distribution géographique des assujettis .	15
1.3.6	Récapitulation	16
2	Résultats d'ensemble	16
2.1	Introduction et vue d'ensemble des résultats.	16
2.2	Le chiffre d'affaires	20
2.3	L'impôt	21
2.4	Les assujettis.	23
3	La distribution de la TVA	25
3.1	Distribution selon la soulté d'impôt des assujettis	25
3.2	Distribution selon le chiffre d'affaires des assujettis	29
3.3	Distribution selon la forme juridique des assujettis	32
3.4	Distribution selon l'activité économique des assujettis	35
3.4.1	Remarques préliminaires	35
3.4.2	Généralités	35
3.4.3	Agriculture, chasse, sylviculture (A) Pêche et pisciculture (B)	39
3.4.4	Industries extractives (C)	39
3.4.5	Industries manufacturières (D)	39
3.4.6	Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau (E)	41
3.4.7	Construction (F)	41
3.4.8	Commerce; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques (G)	42
3.4.9	Hôtellerie et restauration (H)	43
3.4.10	Transports et communications (I)	43
3.4.11	Activités financières; assurances (J)	44



3.4.12	Immobilienwesen; Vermietung; Informatik; Forschung und Entwicklung; Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen (K)	44
3.4.13	Öffentliche Verwaltung; Landesverteidigung; Sozialversicherung (L)	45
3.4.14	Unterrichtswesen (M)	45
3.4.15	Gesundheits- und Sozialwesen (N)	45
3.4.16	Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen (O) ..	46
3.4.17	Übrige (Z)	46

Verzeichnis der Texttabellen

T1*	Gesamtübersicht über den Ertrag der MWST.	17
T2d*	MWST: Hauptelemente der Steuer, 2000 und Vorjahr (Umsätze, Steuerbeträge und Anzahl Steuerpflichtige)	18
T3*	Gliederung der MWST nach Steuerbetragsstufen (Netto-Steuerforderung, 1996 bis 2000)	26
T4*	Die äussersten Steuerbetragsstufen, 2000 Entwicklung der Hauptelemente der MWST im Sekundär- und Tertiärsektor	27
T5*	Gliederung der MWST nach Umsatzklassen: Veränderung 2000 gegenüber Vorjahr (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)	29
T6*	Gliederung der MWST nach Rechtsformen, 2000 (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)	32
T7*	Gliederung der MWST nach Rechtsformen (Netto-Steuerforderung, Anzahl Steuerpflichtige, 1996 bis 2000) ..	33
T8*	Hauptelemente der MWST nach Wirtschaftssektoren, 2000	36

Verzeichnis der Grafiken

G1	Steuerbarer und nicht steuerbarer Umsatz, 1996 bis 2000	21
G2	Steuer auf Umsatz nach Steuersätzen, 1996 bis 2000	23

3.4.12	Immobilier; loction; activités informatiques; R&D; autres services aux entreprises (K)	44
3.4.13	Administration publique; défense nationale; sécurité sociale (L)	45
3.4.14	Enseignement (M)	45
3.4.15	Santé et activités sociales (N)	45
3.4.16	Autres services collectifs et personnels (O)	46
3.4.17	Autres (Z)	46

Liste des tableaux de texte

T1*	Aperçu général du produit de la TVA.	17
T2f*	TVA: Principaux éléments de l'impôt, 2000 et année précédente (chiffres d'affaires, montants d'impôts et nombre d'assujettis)	18
T3*	Distribution de la TVA par classes de montants d'impôt (produit de l'impôt, 1996 à 2000)	26
T4*	Classes de montant d'impôt extrêmes, 2000 Evolution des principaux éléments de la TVA dans les secteurs secondaire et tertiaire	27
T5*	Distribution de la TVA par classes de chiffre d'affaires: variation en 2000 face à l'année précédente (nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)	29
T6*	Distribution de la TVA par formes juridiques, 2000 (nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)	32
T7*	Distribution de la TVA par formes juridiques (produit de l'impôt, nombre d'assujettis, 1996 à 2000)	33
T8*	Les éléments de la TVA par secteur économique, 2000	36

Liste des graphiques

G1	CA imposable et CA non soumis à l'impôt, 1996 à 2000	21
G2	Impôt collecté selon le taux de TVA, 1996 à 2000	23



G3	Steuerpflichtige nach Steuersätzen, 2000 .	24	G3	Assujettis selon le taux de TVA, 2000	24
G4	Steuerforderung und Steuerguthaben nach Steuerbetragsklassen, 2000	26	G4	Impôt à payer et impôt à rembourser par classes de montant d'impôt, 2000	26
G5	Gliederung der MWST nach Steuer- betragsklassen, 2000 (Netto-Steuer- forderung, Gesamtumsatz, Export und steuerbarer Umsatz)	28	G5	Distribution de la TVA par classes de montants d'impôt, 2000 (produit de l'impôt, CA total, exportations et CA imposable)	28
G6	Steuerbarer / nicht steuerbarer Umsatz nach Umsatzklassen, 2000 (Anteile in %) .	30	G6	CA imposable et CA non soumis par classes de CA, 2000 (parts en %)	30
G7	Gliederung der MWST nach Umsatz- klassen, 2000 (Netto-Steuerforderung, Gesamtumsatz, Export und aus- genommene Umsätze)	31	G7	Distribution de la TVA par classes de chiffre d'affaires, 2000 (produit de l'impôt, CA total, exportations et CA exclus de l'impôt)	31
G8	Steuerbarer / nicht steuerbarer Umsatz nach Rechtsformen, 2000 (Anteile in %) .	34	G8	CA imposable et CA non soumis par formes juridiques, 2000 (parts en %) .	34
G9	MWST und Wirtschaftssektoren, 1998 bis 2000	37	G9	TVA et secteurs économiques, 1998 à 2000	37

Verzeichnis der Tabellen des statistischen Teils

1.1	MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen	48
1.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Steuerbetragsstufen	49
1.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegen- über Vorjahr nach Steuerbetragsstufen . . .	50
1.4	MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen (Grafiken)	51
2.1	MWST: Gliederung nach Umsatzstufen	52
2.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Umsatzstufen	53
2.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegen- über Vorjahr nach Umsatzstufen	54
2.4	MWST: Gliederung nach Umsatzstufen (Grafiken)	55
3.1	MWST: Gliederung nach Rechtsformen	56
3.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Rechtsformen	57

Liste des tableaux de la partie statistique

1.1	TVA: Distribution par classes de montant d'impôt	48
1.2	TVA: Répartition en pour cent par classes de montant d'impôt	49
1.3	TVA: Evolution en pour cent face à l'année précédente par classes de montant d'impôt	50
1.4	TVA: Distribution par classes de montant d'impôt (graphiques)	51
2.1	TVA: Distribution par classes de chiffre d'affaires	52
2.2	TVA: Répartition en pour cent par classes de chiffre d'affaires	53
2.3	TVA: Evolution en pour cent face à l'année précédente par classes de chiffre d'affaires	54
2.4	TVA: Distribution par classes de chiffre d'affaires (graphiques)	55
3.1	TVA: Distribution par formes juridiques .	56
3.2	TVA: Répartition en pour cent par formes juridiques	57



3.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Rechtsformen	58	3.3	TVA: Evolution en pour cent face à l'année précédente par formes juridiques	58
3.4	MWST: Gliederung nach Rechtsformen (Grafiken)	59	3.4	TVA: Distribution par formes juridiques (graphiques)	59
4.1	MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen	60	4.1	TVA: Distribution selon les activités économiques	60
4.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen	62	4.2	TVA: Répartition en pour cent selon activités économiques	62
4.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Wirtschaftszweigen	64	4.3	TVA: Evolution en pour cent face à l'année précédente par activités économiques	64
4.4	MWST : Gliederung nach Wirtschaftszweigen (Grafiken)	66	4.4	TVA: Distribution selon les activités économiques (graphiques)	66
Anhang			Annexes		
1	Muster eines Abrechnungsformulars	68	1	Spécimen de décompte de la TVA	68
2	Chronologische Entwicklung der Gesetzgebung	70	2	Développement chronologique de la législation	70
3	Einige Begriffserläuterungen	77	3	Définition de quelques concepts	77



1 Einleitung

1.1 Kurze Beschreibung der Mehrwertsteuer

1.1.1 Grundzüge

Seit die Verordnung über die Mehrwertsteuer vom 22. Juni 1994 am 1. Januar 1995 in Kraft getreten ist, wird die in allen europäischen Ländern übliche Mehrwertsteuer (MWST) auch in der Schweiz erhoben (das vom National- und Ständerat am 2. September 1999 verabschiedete Mehrwertsteuergesetz ist am 1. Januar 2001 in Kraft getreten). Die MWST ersetzt die im Jahre 1941 eingeführte Warenumsatzsteuer (WUST). Während letztere eine Einphasensteuer war, lässt sich die MWST als sogenannte «Netto-Allphasen-Umsatzsteuer» charakterisieren. Damit wird vorerst einmal aufgezeigt, dass es sich bei der MWST um eine Steuer handelt, die von den steuerpflichtigen Unternehmen auf ihrem Umsatz geschuldet wird. Als Umsatzsteuer gehört die MWST zur Kategorie der Verbrauchssteuern, d.h. der Steuern, die den Endkonsum von Gütern und Dienstleistungen belasten sollen, oder – anders gesagt – zur Gruppe der indirekten Steuern, d.h. der zwar von den steuerpflichtigen Unternehmen abzurechnenden Steuern, die von diesen Unternehmen aber gemäss den Intentionen des Gesetzgebers auf die Endverbraucher zu überwälzen sind. Der Begriff «Allphasen» steht dafür, dass jedes Unternehmen, das die Voraussetzungen der subjektiven Steuerpflicht erfüllt, die gegen Entgelt erfolgten steuerbaren Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen an Dritte immer zu versteuern hat, und zwar unabhängig davon, ob es sich beim Abnehmer um einen Endverbraucher handelt oder nicht. «Netto» bedeutet seinerseits in diesem Zusammenhang, dass der von jedem steuerpflichtigen Unternehmen abzuliefernde Mehrwertsteuerbetrag sich so berechnet, dass von der Steuer auf dem Umsatz die sogenannte Vorsteuer abgezogen werden kann, d.h. die Mehrwertsteuer, die demselben Unternehmen von seinen steuerpflichtigen Lieferanten in Rechnung gestellt wird oder die das Unternehmen selbst bei der Einfuhr zu entrichten hat. Für diesen Steuerabzug hat sich der Begriff «Vorsteuerabzug» eingebürgert.

1.1.2 Steuersubjekt

Steuerpflichtig sind im wesentlichen Unternehmen, die einen Umsatz von mehr als 75'000 Franken jährlich erzielen. Falls die nach Abzug der Vorsteuer verbleibende Steuer regelmässig nicht mehr als 4000 Franken im Jahr beträgt, sind die Voraussetzungen der Steuerpflicht erst mit einem Jahresumsatz von 250'000 Franken und mehr erfüllt. Von der Steuerpflicht ausgenommen sind die Kunstmaler und Bildhauer (für die von ihnen erschaffenen Kunstwerke), die Landwirte, Forstwirte und Gärtner, die ausschliesslich die im eigenen Betrieb gewonnenen Erzeugnisse liefern, sowie die Viehhändler.

1 Introduction

1.1 Brève description de la taxe sur la valeur ajoutée

1.1.1 Principes

Avec l'entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1995 de l'ordonnance du 22 juin 1994 régissant la taxe sur la valeur ajoutée (la loi sur la taxe sur la valeur ajoutée, adoptée par le Conseil national et le Conseil des Etats le 2 septembre 1999 est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2001), la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) usuelle dans tous les pays européens est également perçue en Suisse. Elle remplace l'impôt sur le chiffre d'affaires (ICHA) introduit en 1941. Contrairement à cet impôt à une phase, la TVA est un «impôt sur le chiffre d'affaires net à toutes les phases». Cela signifie qu'elle est due par les assujettis sur leur chiffre d'affaires. En tant que telle, la TVA fait partie des impôts sur la consommation, donc des impôts qui grèvent la consommation finale de biens et de services. En d'autres termes, c'est un impôt indirect que les assujettis doivent décompter, mais qu'ils peuvent, selon les desseins du législateur, reporter sur le consommateur final. La notion «à toutes les phases» précise que toute personne remplissant les conditions de l'assujettissement subjectif doit prélever la taxe sur l'ensemble des livraisons de biens ou des prestations de services faites à des tiers à titre onéreux sans se demander si le destinataire est le consommateur final ou non. Quant à lui, «net» signifie que l'entreprise peut déduire de l'impôt qu'elle doit acquitter d'une part la taxe que ses fournisseurs assujettis lui ont facturée et, d'autre part, celle qu'elle doit verser lors de l'importation. On nomme cette opération «déduction de l'impôt préalable».

1.1.2 Assujettissement à la TVA

Est assujetti quiconque réalise un chiffre d'affaires annuel supérieur à 75'000 francs. Si la soulté d'impôt après déduction de l'impôt préalable ne dépasse pas régulièrement 4000 francs par an, les conditions de l'assujettissement ne sont remplies qu'à partir d'un chiffre d'affaires annuel de 250'000 francs. Les artistes peintres et les sculpteurs (pour leurs œuvres personnelles), les paysans, sylviculteurs et jardiniers qui livrent exclusivement les produits de leur propre exploitation ainsi que les marchands de bétail sont dispensés de l'obligation d'assujettissement.

1.1.3 Steuerobjekt, von der Steuer ausgenommene und befreite Umsätze

Der MWST schweizerischer Prägung unterliegen im Wesentlichen:

- die im Inland gegen Entgelt erbrachten Lieferungen von Gegenständen;
- die im Inland gegen Entgelt erbrachten Dienstleistungen;
- die Einfuhr von Gegenständen.

Im Artikel 14 der Verordnung über die Mehrwertsteuer (MWSTV) sind die von der Steuer ausgenommenen Dienstleistungen aufgelistet. Sie betreffen insbesondere folgende Tätigkeitsbereiche:

- Gesundheit;
- Sozialfürsorge;
- Unterricht und Ausbildung;
- Kultur und Sport;
- Vermietung von Wohnungen und Häusern;
- Geld- und Kapitalverkehr;
- Versicherungen.

Bei den von der Steuer ausgenommenen Umsätzen wird oft der Begriff der «unechten Steuerbefreiung» verwendet. Für das Erbringen solcher Leistungen schuldet nämlich ein Unternehmen zwar keine MWST, doch kann es andererseits hierfür auch keinen Vorsteuerabzug in Anspruch nehmen. Dagegen spricht man von einer «echten Steuerbefreiung», wenn ein Unternehmen für einen Umsatz keine MWST schuldet, die für die Erwirkung dieses Umsatzes anfallenden Vorsteuern aber trotzdem in Abzug bringen kann. Die von der Steuer befreiten Umsätze sind in Artikel 15 MWSTV aufgelistet. Die wichtigsten unter ihnen sind:

- die Lieferung von Gegenständen ins Ausland (Export);
- Dienstleistungen an Empfänger mit Sitz im Ausland, sofern die Nutzung oder Auswertung im Ausland erfolgt.

Es liegt im Wesen des Mehrwertsteuersystems, dass insbesondere Unternehmen mit hohen, von der Steuer befreiten Umsätzen dank dem Vorsteuerabzug gar keine MWST an die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) zu entrichten haben, sondern sogar MWST von ihr zurückfordern können. In solchen Fällen wird auch von einem sogenannten «Vorsteuerüberschuss» gesprochen.

1.1.4 Steuersätze

Die Steuersätze sowie die rechtlichen Grundlagen zur MWST sind Änderungen unterworfen. Im Anhang 2

1.1.3 Objet de la TVA, chiffres d'affaires exclus ou exonérés de la TVA

Sont pour l'essentiel soumis à la TVA:

- les biens livrés en Suisse à titre onéreux;
- les prestations de services fournies en Suisse à titre onéreux;
- l'importation de biens.

L'article 14 de l'ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée (OTVA) énumère les opérations exclues du champ de l'impôt. Il s'agit en particulier des prestations relevant des domaines suivants:

- santé;
- prévoyance sociale;
- instruction et formation;
- culture et sport;
- location d'appartements et de maisons;
- mouvements de fonds et de capitaux;
- assurances.

Pour les chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt, on utilise souvent la notion de «pseudo-franchise». L'entreprise qui réalise ce genre de chiffre d'affaires ne doit pas la TVA, mais elle ne peut pas non plus déduire l'impôt préalable. En revanche, on parle de «franchise réelle» lorsqu'un assujetti ne doit pas la TVA, mais peut quand même déduire l'impôt préalable prélevé sur la réalisation de ce chiffre d'affaires. L'article 15 OTVA énumère les chiffres d'affaires exonérés de l'impôt; les plus significatifs sont:

- les biens livrés à l'étranger (exportations);
- les services fournis à des destinataires à l'étranger, dans la mesure où ces services sont utilisés ou exploités à l'étranger.

Avec le système de la taxe sur la valeur ajoutée, une entreprise qui réalise un important chiffre d'affaires exonéré de l'impôt n'aura peut-être pas d'impôt à verser à l'Administration fédérale des contributions (AFC) après la déduction de l'impôt préalable, mais pourra lui demander le remboursement de la TVA. En pareil cas, on parle parfois d'«impôt préalable excédentaire».

1.1.4 Taux de la TVA

Les taux d'imposition, ainsi que d'autres éléments du droit régissant la TVA, évoluent dans le temps. L'annexe

sind die wesentlichen Änderungen chronologisch zusammengefasst.

Während der Berichtsperiode betragen die MWST-Sätze (diese Sätze sind seit dem 1. Januar 1999 gültig):

- 2,3 Prozent (reduzierter Satz) auf den Lieferungen verschiedener Güter, insbesondere
 - Wasser in Leitungen;
 - Ess- und Trinkwaren, ausgenommen alkoholische Getränke;
 - Medikamente;
 - Zeitungen, Zeitschriften und Bücher;
 - Pflanzen, Blumen;
 - Futtermittel, Düngstoffe, Pflanzenschutzstoffe.
- 3,5 Prozent (Sondersatz) auf Beherbergungsleistungen.
- 7,5 Prozent (Normalsatz) auf allen übrigen Umsätzen.

Der Sondersatz zur Besteuerung von Beherbergungsleistungen wurde am 1. Oktober 1996 eingeführt.

Gestützt auf die MWSTV hat die ESTV ferner schon mit dem Inkrafttreten der MWST den steuerpflichtigen kleinen und mittleren Unternehmen mit einem Jahresumsatz bis zu 500'000 Franken ermöglicht, auf Antrag hin die geschuldete Steuer mit Hilfe von «Saldo-Steuersätzen» zu ermitteln. Diese Saldo-Steuersätze variieren in Abhängigkeit der von den Steuerpflichtigen ausgeübten Tätigkeit zwischen 0,6 und 5,9 Prozent. Sie wurden so festgelegt, dass sich mit deren Anwendung die Ermittlung der Vorsteuer erübrigt. Seit dem 1. Januar 1997 wurde diese Möglichkeit noch erweitert. Dieses Verfahren kann angewendet werden, wenn die massgeblichen Jahresumsätze 1'500'000 Franken nicht überschreiten und die Steuerzahllast geringer als 30'000 Franken ist. Ab 1. Januar 1999 wurde dieser Grenzwert auf 35'000 Franken heraufgesetzt.

1.1.5 Abrechnungsverfahren

Die Steuer auf den Umsätzen im Inland wird von der ESTV erhoben. Die Steuerpflichtigen haben zu diesem Zweck gegenüber der ESTV innert 60 Tagen nach Ablauf der Abrechnungsperiode abzurechnen. Sie müssen dies in der vorgeschriebenen Form, d.h. auf einem amtlichen Formular tun (vgl. Muster im Anhang 1). In der Regel entspricht die Abrechnungsperiode dem Kalenderquartal. Die ESTV kann den Steuerpflichtigen unter bestimmten Bedingungen ausnahmsweise eine monatliche Abrechnungsperiode zugestehen. Steuerpflichtige, welche die vereinfachte Steuerabrechnungsmethode mit Saldo-Steuersätzen anwenden, rechnen nur halbjährlich ab.

2 résume chronologiquement l'essentiel de ces modifications.

Durant la période sous revue, les taux de TVA (qui ont pris effet au premier janvier 1999) sont les suivants:

- 2,3 pour cent (taux réduit) sur la livraison de certains biens, notamment:
 - eau amenée par conduite;
 - nourriture et boissons, à l'exception des boissons alcoolisées;
 - médicaments;
 - journaux, revues et livres;
 - plantes et fleurs;
 - fourrages, engrais liquides et solides, produit de protection des plantes.
- 3,5 pour cent (taux spécial) pour l'hébergement;
- 7,5 pour cent (taux normal) sur tous les autres chiffres d'affaires.

Le taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement a été introduit le 1^{er} octobre 1996.

Dès l'entrée en vigueur de l'OTVA et conformément à cette ordonnance, l'AFC a autorisé les petites et moyennes entreprises qui en ont fait la demande et qui ne réalisaient pas un chiffre d'affaires annuel supérieur à 500'000 francs, à calculer l'impôt dû au moyen d'un taux de dette fiscale nette. Ils sont compris entre 0,6 et 5,9 pour cent en fonction de l'activité de l'assujetti et sont fixés de telle manière qu'il ne soit pas nécessaire de calculer l'impôt préalable pour déterminer le montant de l'impôt net. Depuis le 1^{er} janvier 1997, cette possibilité est étendue et accordée pour autant que les chiffres d'affaires annuels déterminants n'excèdent pas 1'500'000 francs et que la dette fiscale reste inférieure à 30'000 francs. Au premier janvier 1999 cette limite a été portée à 35'000 francs.

1.1.5 Procédure de décompte

L'AFC perçoit la TVA sur les chiffres d'affaires réalisés en Suisse. Les assujettis doivent lui remettre leurs décomptes dans les 60 jours suivant la fin de la période de décompte. Ils doivent le faire dans la forme prescrite, c'est-à-dire sur un formulaire officiel (cf. annexe 1). En règle générale, la période de décompte correspond au trimestre. En présence de conditions particulières, l'AFC peut exceptionnellement accorder à l'assujetti le droit de décompter mensuellement. Les assujettis qui utilisent la méthode simplifiée des taux de dette fiscale n'établissent que des décomptes semestriels.

Für die Steuer auf der Einfuhr ist hingegen die Eidgenössische Zollverwaltung (EZV) zuständig.

1.2 Konzept der Mehrwertsteuer-Statistik

1.2.1 Inhalt der Statistik

Der vorliegenden MWST-Statistik liegen ausschliesslich die von den Steuerpflichtigen mit ordentlichen Quartals-, Monats- oder Halbjahresabrechnungen deklarierten Umsätze und Steuern zugrunde. Unabhängig davon, in welchem Zeitpunkt die Abrechnungen an die ESTV eingereicht wurden, beziehen sich alle berücksichtigten Umsätze und Steuern auf das Jahr 2000. In der Statistik sind somit für jeden Steuerpflichtigen die deklarierten Umsätze und Steuern von höchstens 4 Quartalsrechnungen des Jahres 2000 enthalten. Falls die Steuerpflichtigen monatlich abrechnen dürfen, sind höchstens 12 Monatsabrechnungen berücksichtigt. Bei Steuerpflichtigen, die mit Saldo-Steuersätzen abrechnen, sind höchstens 2 Halbjahresabrechnungen in der Statistik enthalten. Keine Rolle spielt der Zeitpunkt, in welchem die deklarierte MWST von den Steuerpflichtigen beglichen oder (wenn Vorsteuerüberschüsse vorliegen) an die Steuerpflichtigen zurückerstattet wurde. Mit anderen Worten: Die vorliegende MWST-Statistik befasst sich ausschliesslich mit *MWST-Forderungen* und nicht mit *MWST-Einnahmen*. *Ausgehend von diesem Konzept lässt sich die MWST-Statistik deshalb auch in keiner Art und Weise mit der Finanzrechnung 2000 der Eidgenossenschaft in Verbindung bringen.* In die Finanzrechnung, die sich auf das Kassaprinzip stützt, gelangten nämlich ausschliesslich die im Jahre 2000 bezahlten (und, im Falle von Vorsteuerüberschüssen, zurückerstatteten) MWST-Beträge.

Als Bemessungsgrundlage für die der MWST-Statistik zugrundeliegenden Forderungen gilt das Erzielen von Umsätzen im Jahre 2000. In der Regel haben die Steuerpflichtigen ihre Umsätze nach *vereinbarten* Entgelten zu deklarieren (Art. 35 Abs. 1 MWSTV). In zeitlicher Hinsicht enthält die vorliegende MWST-Statistik somit grundsätzlich die im Jahre 2000 fakturierten Umsätze. Weil aber einem Teil der Steuerpflichtigen von der ESTV in Anwendung von Artikel 35 Absatz 4 MWSTV die Möglichkeit eingeräumt wurde, nach *vereinnahmten* Entgelten abzurechnen, wird dieser Grundsatz teilweise durchbrochen. Letztlich fliessen in die MWST-Statistik somit nicht nur die im Jahre 2000 fakturierten Umsätze ein, sondern teilweise auch Einnahmen, die von den Steuerpflichtigen zwar 2000 erzielt wurden, sich jedoch auf Lieferungen und Dienstleistungen aus einem anderen Jahr beziehen.

Im Kapitel 2 werden die wichtigsten statistischen Ergebnisse vorgestellt, die sich auf die Höhe und Zusammensetzung der deklarierten Umsätze und Steuern auf Um-

Pour la TVA sur les importations, c'est en revanche l'Administration fédérale des douanes (AFD) qui est compétente.

1.2 Conception de la statistique de la TVA

1.2.1 Contenu de la statistique

La présente statistique se fonde sur les décomptes ordinaires (trimestriels, mensuels ou semestriels) à l'aide desquels les assujettis déclarent chiffres d'affaires et impôts. Ces montants se rapportent toujours à 2000, indépendamment de la date de réception des décomptes par l'AFC. La statistique contient donc les chiffres d'affaires et les impôts déclarés en 2000 dans au plus 4 décomptes trimestriels ou 12 décomptes mensuels pour les assujettis qui ont reçu l'autorisation de présenter de tels décomptes. Pour les assujettis qui utilisent la méthode des taux de dette fiscale nette, la statistique comprend les chiffres de deux décomptes au maximum. Peu importe le moment où l'assujetti a payé l'impôt déclaré ou, dans le cas d'un impôt préalable excédentaire, le moment auquel l'impôt lui a été remboursé. En d'autres termes, cette statistique traite uniquement des *créances de TVA* (en faveur de l'AFC ou des assujettis), et non des montants encaissés. *Cette conception interdit toute mise en relation de la statistique de la TVA avec le compte d'Etat 2000 de la Confédération* car le compte financier est basé sur le principe de l'encaisse et comprend uniquement les montants encaissés ou remboursés en 2000.

Les décomptes des assujettis sont basés sur les chiffres d'affaires de 2000. En général, les assujettis déclarent leur chiffre d'affaires selon les contre-prestations *convenues*, autrement dit selon la facturation (article 35, 1^{er} al., OTVA). Sous un aspect temporel, la présente statistique contient donc avant tout les chiffres d'affaires facturés en 2000. Toutefois l'AFC a autorisé une partie d'entre eux à établir leurs décomptes selon les contre-prestations *reçues* (encaissements) conformément à l'article 35, 4^e alinéa de l'OTVA. Ces décomptes ne contiennent donc pas que des chiffres d'affaires facturés en 2000, mais en partie aussi des recettes encaissées en 2000, mais afférentes à une autre période.

Le chapitre 2 présente les résultats généraux de la statistique pour l'ensemble des assujettis quant à la composition des chiffres d'affaires déclarés, aux impôts sur ces chiffres d'affaires et aux montants des impôts prélabiles déductibles. Ce chapitre montre également comment se répartissent les assujettis en fonction des taux d'imposition et dans quelle mesure ils sont débiteurs (doivent des impôts à l'AFC) ou créanciers de l'AFC (assujettis avec impôt préalable excédentaire).

Les chiffres d'affaires et les montants d'impôt des assujettis cumulés sur une base annuelle sont évalués selon les critères statistiques suivants:

sätzen sowie auf die Höhe der abziehbaren Vorsteuern der Gesamtheit der Steuerpflichtigen beziehen. Im Kapitel 2 wird ebenfalls dargestellt, wie sich die Gesamtheit der Steuerpflichtigen anzahlmässig aufteilt, einmal nach den einzelnen Steuersätzen und weiter danach, ob sie der ESTV die Steuer schulden oder von ihr die Steuer zurückfordern (Steuerpflichtige mit Vorsteuerüberschüssen).

Die auf Jahresbasis kumulierten Umsätze und Steuerbeträge der einzelnen Steuerpflichtigen werden im Übrigen insbesondere nach folgenden Kriterien statistisch ausgewertet:

- Höhe der Netto-Steuerforderung;
- Höhe des Gesamtumsatzes;
- Rechtsform;
- wirtschaftliche Tätigkeit.

Die Ergebnisse werden im statistischen Teil der Publikation detailliert dargestellt (vgl. Tabellen und Grafiken 1.1 bis 4.4).

Im Kapitel 3 werden die wesentlichsten oder auffälligsten Ergebnisse mit Hilfe von Tabellen (T*) und Grafiken (G) vorgestellt und kurz kommentiert.

1.2.2 Was in der Statistik NICHT enthalten ist

Bezüglich der MWST auf den Umsätzen im Inland fehlen in der Statistik einmal sämtliche Steuerbeträge, welche die ESTV ausserhalb der von den Steuerpflichtigen eingereichten ordentlichen Abrechnungen mit Ergänzungsabrechnungen eingefordert oder mit Gutschriftsanzeigen zurückerstattet hat. Es handelt sich dabei vorwiegend um die Steuerrechnungen, welche die ESTV an säumige Steuerpflichtige gerichtet hat, welche trotz mehrmaliger Aufforderung eine oder mehrere Abrechnungen für das Jahr 2000 nicht eingereicht haben. Aber auch die Schlussabrechnungen bei der Löschung von steuerpflichtigen Unternehmen aus dem MWST-Register sowie die im Laufe des Veranlagungsverfahrens aufgetretenen Korrekturen der Steuer zu Lasten oder zu Gunsten der Steuerpflichtigen fehlen in der Statistik -allerdings nur, sofern sie nicht auf der Ebene der ordentlichen Deklarationen bereinigt wurden. Die wesentlichsten Gründe für das Fehlen dieser Ergänzungsabrechnungen und Gutschriftsanzeigen in der Statistik liegen darin, dass mit ihnen Umsätze von Amtes wegen geschätzt sind (Fall der säumigen Steuerpflichtigen) oder dass sie Vorgänge einzig aus der Sichtweise einer korrekten Steuerberechnung richtigstellen, ohne dass damit auch die ordentlichen Umsätze betroffen sind.

Wie bereits in Ziffer 1.1.3 dargelegt, sind verschiedene Dienstleistungen (z.B. Gesundheit, Unterricht und Ausbildung usw.) von der Steuer ausgenommen, weshalb die Umsätze aus diesen Tätigkeiten nicht in der MWST-

- montant de la soule d'impôt;
- montant du chiffre d'affaires total;
- forme juridique;
- activité économique.

Les résultats sont présentés en détail dans la partie statistique (cf. tableaux et graphiques 1.1 à 4.4).

Dans le chapitre 3, les résultats essentiels ou les plus significatifs sont exposés à l'aide de tables (T*) et de graphiques (G) et commentés brièvement.

1.2.2 Données ne figurant pas dans la statistique

Pour ce qui est de la TVA sur les chiffres d'affaires réalisés en Suisse, la statistique ne contient pas les montants que l'AFC réclame dans les décomptes complémentaires ou rembourse en créditant les assujettis. En l'occurrence, il s'agit principalement des impôts que l'AFC a facturés à des assujettis qui, en dépit de plusieurs rappels, n'ont pas remis un ou plusieurs décomptes en 2000. Les décomptes finals en cas de radiation de l'assujetti du registre des contribuables ainsi que les rectifications d'impôt en faveur ou en défaveur de l'assujetti effectuées pendant la procédure de taxation sont également absents de cette statistique dans la mesure où ces rectifications ne figurent pas dans les décomptes ordinaires. Ceci car les chiffres d'affaires sont estimés (pour les assujettis manquant à leurs obligations) ou sont corrigés uniquement dans l'optique d'un calcul correct de l'impôt, sans modifier pour autant les chiffres d'affaires ordinaires.

Diverses activités (santé, enseignement, formation, cf. chiffre 1.1.3) sont exclues du champ de la TVA, c'est pourquoi le chiffre d'affaires provenant de ces activités n'est pas compris dans la statistique. Toutefois, cette statistique comprend quand même une partie de ce chiffre d'affaires car l'entreprise qui exerce ce genre d'activités et qui est assujettie parce qu'elle réalise parallèlement un chiffre d'affaires imposable est tenue de déclarer la totalité de son chiffre d'affaires et d'en déduire la part qui est exclue du champ d'application de l'impôt.

Statistik auftauchen. Sofern solche Dienstleistungen von Unternehmen erbracht werden, die wegen der gleichzeitigen Erzielung von steuerbaren Umsätzen trotzdem steuerpflichtig sind, fliessen auch die Umsätze der von der Steuer ausgenommenen Dienstleistungen in die MWST-Statistik. In diesen Fällen sind die steuerpflichtigen Unternehmen nämlich grundsätzlich verpflichtet, auf ihren Abrechnungen einerseits den Gesamtumsatz (auch die von der Steuer ausgenommenen Umsätze) zu deklarieren und andererseits die von der Steuer ausgenommenen Umsätze in Abzug zu bringen. Die ESTV hat festgestellt, dass diese von der MWSTV vorgeschriebene Praxis nicht immer befolgt wird. In manchen Fällen finden somit die von der Steuer ausgenommenen Umsätze nicht Eingang in die Abrechnungen.

Im Übrigen ist der ganze Bereich der von der EZV auf den Importen erhobenen Steuer nicht in der MWST-Statistik abgebildet. In diesem Zusammenhang ist jedoch zu sagen, dass die von den Steuerpflichtigen der EZV für den Güterimport geschuldete MWST indirekt doch in die vorliegende Statistik einfliesst, weil sie von denselben Steuerpflichtigen in ihren Abrechnungen als Vorsteuer in Abzug gebracht werden kann. Völlig von der MWST-Statistik ausgeschlossen ist somit nur derjenige Teil der Einfuhrsteuer, der auf Einfuhren von Privatpersonen und nicht steuerpflichtigen Unternehmen entfällt.

1.3 Aussagekraft und Grenzen der Mehrwertsteuer-Statistik

1.3.1 Allgemeines

Der primäre Zweck der MWST-Statistik liegt darin, gesicherte Angaben über den Ertrag der MWST zu liefern. Aufgrund der Abrechnungen der Steuerpflichtigen sind dabei in erster Linie Aussagen über die Steuer auf dem Umsatz und deren Aufteilung nach Steuersätzen, die abziehbaren Vorsteuern und die von den Steuerpflichtigen geschuldete oder den Steuerpflichtigen zurückzuerstattende MWST möglich.

Dank dem breiten Steuerobjekt bildet die MWST zudem eine gute statistische Quelle, um die wirtschaftlichen Vorgänge eines Jahres quantitativ zu erfassen und die Struktur der schweizerischen Volkswirtschaft zu beschreiben. *Wegen verschiedener Besonderheiten der MWST bedürfen die statistischen Ergebnisse vielfach einer zusätzlichen sorgfältigen Interpretation.* Des Weiteren ist zu beachten, dass aus Gründen der Verwaltungsökonomie für alle Beteiligten (steuerpflichtige Unternehmen und ESTV) die von den Steuerpflichtigen in den ordentlichen Abrechnungen verlangten Daten auf das für eine korrekte Steuerveranlagung absolut nötige Minimum beschränkt werden mussten. Dies führt unweigerlich dazu, dass der MWST-Statistik Grenzen auferlegt sind.

L'AFC a constaté que cette pratique, prescrite dans l'OTVA, n'est pas toujours respectée. Ainsi des chiffres d'affaires exclus du champ d'application de la TVA ne sont parfois pas mentionnés dans les décomptes.

Enfin, la présente statistique ne reprend pas l'impôt que l'AFD prélève à l'importation. En l'occurrence, on relèvera que cet impôt est compris indirectement dans la présente statistique car l'assujetti peut le déduire dans ses décomptes à titre d'impôt préalable. N'est donc entièrement exclue de cette statistique que la part de l'impôt à l'importation grevant les importations des entreprises et des particuliers qui ne sont pas assujettis à la TVA.

1.3 Interprétation et limites de la présente statistique

1.3.1 Généralités

Cette statistique a comme objectif principal la publication d'indications avérées sur le produit de la TVA. Les décomptes des assujettis permettent essentiellement de tirer des conclusions sur l'impôt collecté et sa répartition en fonction des taux, sur l'impôt préalable ainsi que sur l'impôt net à payer par les assujettis ou à rembourser aux assujettis.

Compte tenu de l'étendue de son objet imposable, la TVA constitue une bonne base statistique pour déterminer le volume annuel de l'activité économique et mieux caractériser la structure de l'économie suisse. *En raison des caractéristiques de la TVA, une grande partie des résultats statistiques doit cependant faire l'objet d'une interprétation détaillée.* Enfin, on relèvera que les données que les assujettis doivent fournir dans leurs décomptes sont réduites au minimum indispensable à une taxation correcte afin de simplifier leur travail ainsi que celui de l'AFC. Cette restriction fixe inévitablement des limites à la statistique de la TVA.

1.3.2 Der Einfluss der sog. Gruppenbesteuerung

Relativ aussagekräftig dürften nach Auffassung der ESTV die ausgewiesenen steuerbaren Umsätze im Inland sein. Im Vordergrund steht dabei neben den Erkenntnissen über die absoluten Umsatzzahlen des Jahres 2000 die sektorale Verteilung, d.h. die Verteilung der steuerbaren Umsätze nach der Art der wirtschaftlichen Tätigkeit der steuerpflichtigen Unternehmen. Ein wichtiger Vorbehalt muss jedoch auch in dieser Hinsicht angebracht werden. Es handelt sich dabei um die in Artikel 17 Absatz 3 MWSTV geregelte sog. «Gruppenbesteuerung». Danach können unter bestimmten Voraussetzungen mehrere untereinander eng verbundene Unternehmen beantragen, gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden. Diese Bestimmung bewirkt zuerst einmal, dass für die Umsätze und die Steuer einer Vielzahl von Unternehmen einzig die Abrechnungen eines einzigen steuerpflichtigen Unternehmens zur Verfügung stehen. Vor allem wenn es sich bei einer solchen sog. «Unternehmensgruppe» um ein Konglomerat Dutzender von Unternehmen mit den unterschiedlichsten wirtschaftlichen Tätigkeiten handelt, kann die Zuordnung des gesamten deklarierten Umsatzes auf die wirtschaftliche Haupttätigkeit des im MWST-Register eingetragenen Steuerpflichtigen zu fragwürdigen Ergebnissen führen. Dieses Problem dürfte relativ akut sein, weil unter den 1'002 Unternehmensgruppen naturgemäss viele grosse Konzerne zu finden sind. Weiter ist zu beachten, dass die Umsätze zwischen den an einer Unternehmensgruppe beteiligten Unternehmen nicht deklariert werden müssen und somit in den Abrechnungen der Unternehmensgruppe nicht enthalten sind. Diese zweifellos ansehnlichen Umsätze, die, wenn sie an Dritte erbracht würden, in der Regel steuerbar wären, fallen als Innenumsätze der Unternehmensgruppen nicht unter die MWST. Somit fehlen sie auch in der Statistik.

Die Aktiengesellschaft ist die bei den Unternehmensgruppen verbreitetste Rechtsform. Diese Besonderheit ist bei der Analyse der Ergebnisse unbedingt zu berücksichtigen.

1.3.3 Die von der Steuer ausgenommenen und die steuerbefreiten Umsätze

Bei der Interpretation der von der Steuer ausgenommenen Umsätze muss mit Nachdruck betont werden, dass die MWST-Statistik die von der Steuer ausgenommenen Umsätze nur dann erfassen kann, wenn sie von steuerpflichtigen Unternehmen erzielt werden, die neben solchen Umsätzen auch steuerbare oder echt steuerbefreite Umsätze tätigen. Die Interpretation der von der Steuer ausgenommenen Umsätze setzt ausserdem voraus, dass die Steuerpflichtigen die Vorschriften der MWSTV bezüglich der Deklaration dieser Umsätze genau befolgen, was offenbar nicht immer der Fall ist (vgl. Ziff. 1.2.2). Die gleichartigen Umsätze der vielen

1.3.2 Influence de l'imposition de groupe

Selon l'AFC, les indications concernant les chiffres d'affaires imposables en Suisse présentent un degré de fiabilité relativement élevé. Outre la connaissance du chiffre d'affaires absolu en 2000, c'est surtout la répartition par secteurs, c'est-à-dire la répartition de ce chiffre d'affaires en fonction du genre d'activité économique des entreprises assujetties qui est la plus riche d'enseignements. Il faut cependant faire une importante réserve sur ce point. Elle concerne l'imposition de groupe réglée à l'article 17, 3^e alinéa de l'OTVA. D'après cet article, plusieurs entreprises juridiquement indépendantes peuvent demander à être considérées comme un seul assujetti pour autant qu'elles soient étroitement liées. Pour le chiffre d'affaires et l'impôt d'un certain nombre d'entreprises, on ne dispose par conséquent que des décomptes d'un seul assujetti. Attribuer l'ensemble des chiffres d'affaires déclarés d'un groupe à la branche économique correspondant à l'activité principale de ce seul assujetti inscrit au registre des contribuables va donc conduire à des résultats discutables surtout s'il s'agit d'un conglomerat de plusieurs dizaines d'entreprises aux activités économiques très diverses. Ce problème semble assez aigu, puisqu'on trouve beaucoup de groupes de poids dans les 1002 groupes d'entreprises inscrits au registre de la TVA. En outre, on remarquera que les chiffres d'affaires entre les entreprises affiliées au groupe ne doivent pas être déclarés et ne sont donc pas indiqués dans les décomptes. Ces chiffres d'affaires, qui normalement seraient imposables s'ils étaient fournis à des tiers, sont certainement considérables, mais ils ne sont pas soumis à la TVA puisqu'il s'agit de chiffres d'affaires internes au groupe. Ils ne se retrouvent donc pas dans la statistique.

La forme juridique prépondérante au sein des groupes d'entreprises est la société anonyme. Il est nécessaire de tenir compte de cette particularité lors de l'analyse des résultats.

1.3.3 Chiffres d'affaires exclus du champ de la TVA ou exonérés de la TVA

En interprétant le chiffre d'affaires exclus du champ de la TVA, on se rappellera que la statistique de la TVA ne peut porter que sur les chiffres d'affaires exclus de l'impôt d'entreprises assujetties qui réalisent en outre des chiffres d'affaires imposables ou véritablement francs d'impôt. De plus, une telle interprétation présuppose de la part des assujettis un respect strict des prescriptions de l'OTVA dans ce domaine, ce qui n'a pas été sans difficultés (cf. chiffre 1.2.2). Le chiffre d'affaires des nombreuses entreprises qui ne remplissent pas les conditions de l'inscription au registre des contribuables (p. ex. médecins, écoles, homes, etc.) ne peut par défini-

Unternehmen, welche die Voraussetzungen für die Eintragung als Steuerpflichtige nicht erfüllen (z.B. Ärzte, Schulen, Heime usw.), können naturgemäss nicht in der MWST-Statistik erfasst werden. Im Übrigen spielt die schon beschriebene Gruppenbesteuerung auch für den Umfang der von der Steuer ausgenommenen Umsätze eine bedeutende Rolle.

Die Steuerpflichtigen haben in ihren Abrechnungen auch den Export von Gütern und Dienstleistungen sowie die im Ausland erbrachten Dienstleistungen zu deklarieren. *Zwischen der Definition des Güterexports in der MWST-Statistik und dem Begriff der Warenausfuhr, wie er etwa in der Aussenhandelsstatistik oder in der Ertragsbilanz festgelegt ist, besteht indessen ein fundamentaler Unterschied.* In der Tat umfasst die Definition des Exports gemäss MWST-Statistik nicht nur die Waren, die von der Schweiz aus physisch ins Ausland verschoben werden, sondern auch die sog. «Ausland-Ausland»-Umsätze der steuerpflichtigen Unternehmen. Dabei geht es um Lieferungen von schweizerischen Steuerpflichtigen, die ausschliesslich im Ausland stattfinden. Die betreffenden Güter gelangen somit gar nie in die Schweiz. Weil die Verfügungsgewalt über diese Güter bei schweizerischen Steuerpflichtigen liegt, die auch die Fakturierung der entsprechenden Lieferungen vornehmen, handelt es sich bei den Ausland-Ausland-Umsätzen um Umsätze, die wie die übrigen Ausfuhren von der Steuer echt befreit sind. Steuerpflichtige, die solche Ausland-Ausland-Umsätze erzielen, müssen sie demnach in ihren Abrechnungen wie alle übrigen Umsätze deklarieren und anschliessend unter der Rubrik «Export von Gegenständen und Dienstleistungen» zusammen mit den übrigen Ausfuhren in Abzug bringen. Die «Ausland-Ausland»-Umsätze üben einen ausserordentlich starken Einfluss auf die Ergebnisse der MWST-Statistik aus, denn nur so lassen sich die *Differenzen zu den Resultaten der Aussenhandelsstatistik* oder der Ertragsbilanz erklären.

1.3.4 Die anrechenbaren Vorsteuern

Die Interpretation der in der MWST-Statistik ausgewiesenen Vorsteuer-Abzüge wirft aus rein steuerlicher Sicht keine besonderen Probleme auf. Gewisse Vorbehalte sind allenfalls hinsichtlich der obligatorischen Aufteilung, durch die Steuerpflichtigen, in anrechenbare Vorsteuern auf Materialaufwand und Dienstleistungen einerseits sowie Investitionen und übrigen Betriebsaufwand andererseits anzubringen. Diese Unterscheidung dürfte nämlich nicht von allen steuerpflichtigen Unternehmen genau gleich vorgenommen werden. Des Weiteren ist zu beachten, dass für zahlreiche kleine und mittlere Unternehmen die Vorsteuern in den Abrechnungen nicht offen ausgewiesen werden können, weil sie ihre steuerbaren Umsätze mit Saldo-Steuersätzen abrechnen. Die Vorsteuern dieser Unternehmen fliessen deshalb nur indirekt (über die reduzierte Steuer auf dem Umsatz) in die MWST-Statistik ein.

tion pas rentrer dans la statistique de la TVA. En outre, l'imposition de groupe exerce aussi une influence notable sur le volume du chiffre d'affaires exclus du champ de la TVA.

Les assujettis doivent également déclarer dans leurs décomptes les exportations de biens et de prestations de service ainsi que les prestations à l'étranger. *Il y a une différence fondamentale entre la définition de l'exportation de biens pour la statistique de la TVA et celle de l'exportation de marchandises pour la statistique du commerce extérieur ou de la balance des opérations courantes.* En effet, la définition de l'exportation de biens selon la statistique de la TVA comprend non seulement les marchandises qui sont effectivement transportées de Suisse à l'étranger, mais aussi la livraison de marchandises que des assujettis suisses effectuent entièrement à l'étranger (usuellement nommés chiffres d'affaires «étranger-étranger»). Ces marchandises ne passent donc jamais par la Suisse et leur livraison est franche d'impôt comme les exportations. Etant donné que l'assujetti suisse possède le droit de disposer de ces marchandises à l'étranger et qu'il facture leur livraison à l'étranger, il doit les inclure au reste de son chiffre d'affaires et les déduire ensuite sous la rubrique «exportations de biens et de prestations de services» avec les autres exportations. L'influence de ces chiffres d'affaires «étranger-étranger» sur les résultats de la statistique de la TVA est décisive; eux seuls expliquent *la différence entre les résultats de cette statistique et ceux de la statistique du commerce extérieur* ou de la balance des opérations courantes.

1.3.4 Impôt préalable

Du point de vue fiscal, l'interprétation de la déduction de l'impôt préalable indiquée dans la statistique de la TVA ne pose pas de grands problèmes. Au plus, on fera certaines réserves sur la répartition de l'impôt préalable que l'assujetti devrait faire entre les charges de matériel et de services, d'une part, et les investissements et les autres charges d'exploitation, d'autre part. Toutes les entreprises assujetties ne font vraisemblablement pas cette distinction de la même manière. En outre, on observera que les décomptes d'un grand nombre de petites et moyennes entreprises n'indiquent pas le montant de l'impôt préalable parce qu'elles calculent l'impôt net au moyen de taux de dette fiscale nette. L'impôt préalable de ces entreprises n'est donc compris qu'indirectement (par le biais de l'impôt réduit sur le chiffre d'affaires) dans la statistique de la TVA.

Theoretisch wäre es zwar durchaus denkbar, aufgrund der detaillierten Vorsteuerergebnisse auf die Wertschöpfung der einzelnen Wirtschaftsbranchen der schweizerischen Volkswirtschaft zu schliessen. Die folgenden Erläuterungen zeigen jedoch, dass solchen Versuchen wegen verschiedener Besonderheiten im Bereich des Vorsteuerabzugs enge Grenzen gesetzt sind:

- Vorerst muss noch einmal auf die eben geschilderten Vorbehalte hingewiesen werden, die sich schon aus rein steuerlicher Sicht stellen (ungenau Abgrenzung der beiden Vorsteuerrubriken «Materialaufwand und Dienstleistungen» einerseits und «Investitionen und übriger Betriebsaufwand» andererseits, Fehlen von offen ausgewiesenen Vorsteuerabzügen im Falle der mit Hilfe von Saldo-Steuerätzen abrechnenden Steuerpflichtigen).
- Weiter muss beachtet werden, dass es sich bei den betreffenden Abzugsgrössen um Vorsteuern und nicht um Vorumsätze handelt. Dies ist deshalb wichtig, weil auf einem – unbekanntem – Teil der Vorumsätze nicht der Normsatz von 7,5 Prozent, sondern der reduzierte Steuersatz von 2,3 Prozent oder der Sondersatz von 3,5 Prozent lastet.
- Aus den ausgewiesenen Vorsteuerergebnissen ist im Übrigen nicht ersichtlich, welcher Teil der Vorsteuern auf die Einfuhr von Gütern und welcher auf Bezüge von Gütern und Dienstleistungen im Inland entfällt. Es kann zwar davon ausgegangen werden, dass annähernd die ganze Steuer auf der Einfuhr sich als Vorsteuer wieder in den periodischen Abrechnungen der Steuerpflichtigen findet, jedoch erlaubt der Aufbau der Abrechnungformulare keine Ermittlung der von den einzelnen Steuerpflichtigen geschuldeten Einfuhrsteuer.

1.3.5 Geographische Verteilung der Steuerpflichtigen

Aus der MWST-Statistik liesse sich zwar auch die geographische Verteilung der steuerbaren Umsätze herauslesen. Es gilt jedoch zu berücksichtigen, dass die Steuerpflichtigen ihren steuerbaren Umsatz in der Regel nicht nur in der unmittelbaren Umgebung ihres Domizils, sondern im ganzen Inland erzielen. Der in Betriebsstätten und Filialen eines Steuerpflichtigen erzielte Umsatz könnte somit nicht ausgeschieden werden, sondern müsste ganz dem Ort zugerechnet werden, wo sich der Sitz des Steuerpflichtigen befindet. Als typische Beispiele können die grossen Transport- und Telekommunikationsunternehmen angeführt werden, welche zwar ihren Fiskalsitz an einem bestimmten Ort haben, ihren Umsatz jedoch in jedem Winkel der Schweiz erzielen. Die Gruppenbesteuerung verschärft diese Problematik zusätzlich: selbst im Falle von sehr grossen Unternehmen, die als Teil einer Unternehmensgruppe nicht selbständig abrechnungspflichtig sind, könnten deren Umsätze ausschliesslich dem Sitz des Unternehmens zu-

Theoretisch, il serait concevable, sur la base des résultats détaillés de l'impôt préalable, de définir la valeur ajoutée de chaque branche d'activité de l'économie suisse. Ci-après, quelques explications et précisions supplémentaires démontrent pourtant que les limites d'une telle tentative sont très étroites en raison de certaines particularités propres à la déduction de l'impôt préalable:

- En premier lieu, on rappellera les réserves qui sont de mise du point de vue fiscal (distinction peu claire entre les rubriques «charges de matériel et de services» et «investissements et autres charges d'exploitation», absence de déduction précise de l'impôt préalable pour les assujettis calculant la TVA avec des taux de dette fiscale nette).
- On observera ensuite que le montant des déductions concerne l'impôt préalable et non pas le chiffre d'affaires préalable. Cette précision est nécessaire car une part indéterminée du chiffre d'affaires préalable est imposée au taux réduit de 2,3 pour cent (ou au taux spécial de 3,5 pour cent) et non pas au taux normal de 7,5 pour cent.
- Les résultats concernant l'impôt préalable ne permettent pas non plus de calculer la part de l'impôt préalable imputable à l'importation de biens et celle imputable à l'achat de biens et de services en Suisse. On peut admettre que pratiquement la totalité de l'impôt à l'importation figure à titre d'impôt préalable dans les décomptes périodiques des assujettis, mais ces décomptes ne permettent pas de déterminer l'impôt à l'importation de chaque assujetti.

1.3.5 Distribution géographique des assujettis

En se basant sur le domicile fiscal de l'assujetti, la statistique de la TVA permettrait de répartir le chiffre d'affaires selon des critères géographiques. Toutefois il faut considérer que les assujettis ne réalisent généralement pas leur chiffre d'affaires dans les environs directs de leur domicile, mais dans l'ensemble du pays. On ne pourrait distinguer le chiffre d'affaires réalisé par la succursale ou établissement stable d'un assujetti et on devrait donc l'attribuer en totalité au lieu où se trouve le siège de cet assujetti. A ce titre les grandes entreprises de transport et de télécommunications sont emblématiques; la localisation de leur siège fiscal est précise alors que leur chiffre d'affaires est réalisé sur l'ensemble du territoire. L'imposition des groupes complique davantage ce problème: le chiffre d'affaires d'une très grande entreprise ne présentant pas de décomptes parce que faisant partie d'un groupe d'entreprises serait entièrement attribué au siège de l'entité qui agit en tant qu'assujetti pour l'ensemble de ce groupe. Par ailleurs, le cri-

geordnet werden, das für die ganze Unternehmensgruppe die Funktion des Steuerpflichtigen wahrnimmt. Im Übrigen ist das Sitz-Kriterium für eine allgemeine Verbrauchssteuer wie die MWST schon deshalb denkbar ungeeignet, weil letztlich nicht der Steuerpflichtige, sondern der Endverbraucher die MWST trägt.

Aus all diesen Gründen sieht die ESTV davon ab, die MWST-Statistik mit räumlich-geographischen Auswertungen zu ergänzen. Eine solche räumlich-geographische Verteilung hätte sich ausschliesslich nach dem Kriterium des Sitzes der Steuerpflichtigen zu richten, was zu wenig aussagekräftigen Ergebnissen führen würde.

1.3.6 Zusammenfassung

Der primäre Zweck der MWST-Statistik liegt darin, Aussagen über die Steuer auf dem Umsatz und deren Aufteilung nach Steuersätzen, die Vorsteuerabzüge und die von den Steuerpflichtigen geschuldete oder zurückgeforderte MWST zu liefern. Es geht somit um die Gewinnung von gesicherten Grössen und Strukturen, die für die Steuerveranlagung unentbehrlich sind.

Daneben dürfte die MWST-Statistik aber auch eine Fülle von Informationen über die wirtschaftlichen Vorgänge in der schweizerischen Volkswirtschaft liefern und einen willkommenen Beitrag an die Wirtschaftsstatistik der Schweiz darstellen. Folgende Faktoren erschweren jedoch einen Einbau in die bestehende Wirtschaftsstatistik:

- Beschränkung auf das für eine korrekte Steuerveranlagung absolut nötige Minimum an Daten in den Abrechnungen der Steuerpflichtigen;
- Registrierung von ganzen Unternehmensgruppen als ein einziger Steuerpflichtiger;
- Existenz von Saldo-Steuersätzen;
- Beschränktes, wenn auch sehr breites Steuerobjekt;
- Nicht durchgehend befolgte ESTV-Richtlinien beim Einschluss der Umsätze, die von der Steuer ausgenommen sind, in den Gesamtumsatz;
- Steuerbefreiung für «Ausland-Ausland»-Umsätze;
- Ungenaue Abgrenzungen in den Bereichen Export und Vorsteuerabzug;
- Änderungen der MWSTV.

2 Gesamtergebnisse

2.1 Einführung und Gesamtübersicht über die Ergebnisse

Bevor aus den verschiedenen Verteilungsblickwinkeln auf die detaillierten Ergebnisse der MWST-Statistik 2000 eingegangen wird, gibt dieses Kapitel einige allge-

tere du siège n'est pas pertinent dans le cas d'un impôt général sur la consommation tel que la TVA car la taxe n'est pas supportée par l'assujetti mais reportée sur le consommateur final.

C'est pourquoi l'AFC a renoncé à toute régionalisation des résultats statistiques de la TVA. En effet, une telle distribution devrait se baser sur le domicile fiscal des assujettis, ce qui conduirait à des résultats peu significatifs.

1.3.6 Récapitulation

Le but premier de la présente statistique est de donner des renseignements sur l'impôt collecté, sur sa répartition en fonction des taux, sur la déduction de l'impôt préalable et sur le montant de la TVA à verser par les assujettis ou à leur rembourser. Il s'agit donc d'en tirer des valeurs fiables et des relations précises qui sont indispensables pour la taxation.

En outre, la statistique de la TVA peut livrer une série d'informations sur le fonctionnement de l'économie suisse et fournir une contribution bienvenue à la statistique économique suisse. Les facteurs suivants compliquent toutefois l'incorporation de ces résultats dans la statistique économique générale:

- limitation des données au minimum indispensable à une taxation correcte dans les décomptes des assujettis;
- enregistrement d'un groupe d'entreprises comme un seul assujetti;
- taux de dette fiscale nette;
- objet fiscal limité, bien que très large;
- directives de l'AFC dans la prise en compte des chiffres d'affaires exclues de la TVA non systématiquement observées;
- franchise d'impôt pour les chiffres d'affaires «étranger-étranger»;
- limites imprécises dans le domaine de l'exportation et de la déduction de l'impôt préalable;
- modifications de l'OTVA.

2 Résultats d'ensemble

2.1 Introduction et vue d'ensemble des résultats

Avant de commenter les résultats de la statistique de la TVA pour 2000 selon différentes répartitions, ce chapitre donne quelques informations générales quant aux

Gesamtübersicht über den Ertrag der MWST Aperçu général du produit de la TVA

T1*	Eidgenössische Steuerverwaltung Administration fédérale des contributions		Eidgenössische Zollverwaltung Administration fédérale des douanes		Netto-Steuerforderung Total Rendement global de la TVA		Nach der Staatsrechnung Selon le Compte d'Etat
	In Mio. Franken En millions de francs	In % En %	In Mio. Franken En millions de francs	In % En %	In Mio. Franken En millions de francs	In % En %	In Mio. Franken En millions de francs
1996	6 310	51,6	5 927	48,4	12 236	100,0	11 958 ¹⁾
1997	6 074	48,7	6 394	51,3	12 467	100,0	12 477 ¹⁾
1998	6 173	47,6	6 792	52,4	12 965	100,0	13 255 ¹⁾
1999	7 008	45,5	8 390	54,5	15 398	100,0	15 060 ¹⁾
2000	6 710	41,2	9 562	58,8	16 272	100,0	16 594 ¹⁾

¹⁾ Im Gegensatz zur vorliegenden Statistik, die sämtliche während eines Jahres entstandenen Forderungen abdeckt, erfasst die Staatsrechnung die vom Bund während der entsprechenden Periode eingenommene MWST (Kassaprinzip).

¹⁾ Au contraire de la présente statistique qui recouvre les créances ayant pris naissance au cours d'une année, le Compte d'Etat totalise les montants réellement encaissés par la Confédération au titre de la TVA durant la même période.

meine Informationen zu den Steuerpflichtigen, den Umsätzen und den Steuerbeträgen. Alle Aussagen beziehen sich auf die Gesamtheit der Steuerpflichtigen, welche im Berichtsjahr ihrer Abrechnungspflicht nachgekommen sind.

Die Tabelle T1* vermittelt eine Gesamtübersicht über den Ertrag der MWST. Ein Teil davon resultiert aus der Differenz zwischen der der ESTV geschuldeten und der von der ESTV zurückgeforderten Steuer. Dieser Betrag (Netto-Steuerforderung zugunsten der ESTV) bildet die Grundlage der vorliegenden Statistik. Die zweite Ertragsquelle ist bei der Eidg. Zollverwaltung (EZV) angesiedelt, welche für die Erhebung der MWST auf der Einfuhr zuständig ist. Im Jahr 2000 betrug der Anteil der EZV 59 Prozent, jener der ESTV 41 Prozent. Die Netto-Steuerforderung der EZV (9562 Millionen Franken) kann leider nicht nach den Kriterien, die der MWST-Statistik zugrunde liegen, aufgeschlüsselt werden. Wir werden deshalb nicht weiter darauf eingehen.

Die gesamte Netto-Steuerforderung entspricht der Summe der Steuerforderungen der ESTV und EZV. Sie beläuft sich auf 16'272 Millionen Franken, was gegenüber dem Vorjahr einer Zunahme um 874 Millionen oder 5,7 Prozent entspricht. Diese Zuwachsrate entspricht jenen der vorausgehenden Steuerperioden. Die bei der EZV erhobenen Beträge haben um 14 Prozent (1172 Millionen) zugenommen, während jene der ESTV um 4,3 Prozent (298 Millionen) zurückgingen. Diese unterschiedliche Entwicklung ist auf die starke Zunahme des Aussenhandels zurückzuführen. Die Ausfuhren sind

assujettis, aux chiffres d'affaires et à l'impôt. Ces considérations se basent toujours sur l'ensemble des assujettis ayant rempli leurs obligations durant la période sous revue.

La table T1* indique le rendement de la TVA. Une partie résulte de la somme des montants à payer par les assujettis à l'AFC, diminuée de l'impôt qu'elle doit leur rétrocéder. Cette somme (produit de l'impôt en faveur de l'AFC) est la base de l'ensemble de la présente statistique. La deuxième source de la taxe est l'Administration fédérale des douanes (AFD), responsable de prélever la TVA sur l'importation de marchandises. En 2000 la part des douanes est de 59 pour cent, celle de l'AFC de 41 pour cent). Ce montant dû à l'AFD (9562 millions de francs) ne peut malheureusement pas être ventilé selon les différents critères retenus pour les répartitions étudiées plus loin. Il n'en sera donc plus fait état par la suite.

Les créances totales au titre de la TVA s'élèvent donc à 16'272 millions de francs en progression de 874 millions ou 5,7 pour cent par rapport à l'année précédente. Cette croissance interannuelle se rapproche des taux de croissance des périodes précédentes. Les montants relevés auprès de l'AFD ont augmenté de 14 pour cent (1172 millions), alors que les montants enregistrés à l'AFC se sont réduits de 4,3 pour cent (298 millions). Ce développement s'explique par la forte croissance du commerce extérieur. Les exportations sont exonérées de l'impôt ce qui signifie que la taxe n'est pas due mais que l'impôt préalable peut être déduit. Quant à la TVA à l'importa-

**MWST: Hauptelemente der Steuer, 2000 und Vorjahr
(Umsätze, Steuerbeträge und Anzahl Steuerpflichtige)**

T2d*	1999		2000		Veränderung gegenüber Vorjahr	
	In Millionen Franken	In %	In Millionen Franken	In %		In %
I. Umsätze						
Gesamtumsatz		1 412 146	100,0	1 715 165	100,0	21,5
Steuerbarer Umsatz		608 904	43,1	655 560	38,2	7,7
zum Normalsatz (7,5%)	485 319		34,4	528 792	30,8	9,0
zum reduzierten Satz (2,3%)	92 622		6,6	94 515	5,5	2,0
zum Satz für Beherbergung (3,5%)	3 658		0,3	3 979	0,2	8,8
zu Saldosteuersätzen	27 304		1,9	28 273	1,6	3,5
Nicht steuerbare Umsätze		803 242	56,9	1 059 606	61,8	31,9
Export von Gütern und Diensten	423 649		30,0	595 076	34,7	40,5
von der Steuer ausgenommene Umsätze	353 485		25,0	441 430	25,7	24,9
Uebrige	26 108		1,8	23 100	1,3	-11,5
II. Steuerbeträge						
a. Berechnung der Netto-Steuer als Differenz zwischen Steuer auf Umsatz und anrechenbarer Vorsteuer						
Steuer auf Umsatz		39 114	100,0	42 897	100,0	9,7
zum Normalsatz (Güter und Dienste)	33 959		86,8	37 024	86,3	9,0
zum Normalsatz (Dienste aus dem Ausland)	1 818		4,6	2 432	5,7	33,8
zum Satz für Beherbergung	124		0,3	136	0,3	9,5
zum reduzierten Satz	2 085		5,3	2 128	5,0	2,1
zu Saldosteuersätzen	1 129		2,9	1 177	2,7	4,3
Total anrechenbare Vorsteuer		32 106	82,1	36 187	84,4	12,7
Netto-Steuerforderung		7 008	17,9	6 710	15,6	-4,2
b. Berechnung der Netto-Steuer als Differenz zwischen Steuerforderungen und Steuerguthaben						
Total Steuerforderungen		12 958	100,0	13 908	100,0	7,3
Total Steuerguthaben		5 950	45,9	7 198	51,8	21,0
Netto-Steuerforderung		7 008	54,1	6 710	48,2	-4,2
III. Anzahl Steuerpflichtige						
	Absolut		In %	Absolut		In %
a. Steuerpflichtige nach Steuersätzen		295 117	100,0	299 417	100,0	1,5
ausschliesslich zum Normalsatz besteuert	143 730		48,7	148 049	49,4	3,0
ausschliesslich zum reduzierten Satz besteuert	2 815		1,0	2 602	0,9	-7,6
zu Saldosteuersätzen besteuert	95 271		32,3	94 731	31,6	-0,6
zu mehreren Steuersätzen besteuert	37 364		12,7	37 369	12,5	0,0
ohne Steuer auf Umsatz	15 937		5,4	16 666	5,6	4,6
b. Steuerpflichtige nach Netto-Steuer		295 117	100,0	299 417	100,0	1,5
konstant mit einer Steuerforderung	209 301		70,9	212 290	70,9	1,4
konstant mit einem Steuerguthaben	17 704		6,0	18 540	6,2	4,7
alternierende Forderung/Guthaben in der Quartalsfolge	57 295		19,4	57 801	19,3	0,9
ohne Geschäftstätigkeit oder mit Null-Saldo	10 817		3,7	10 786	3,6	-0,3

**TVA: Principaux éléments de l'impôt, 2000 et année précédente
(chiffres d'affaires, montants d'impôts et nombre d'assujettis)**

T2f*	1999		2000		Variation par rapport à l'année précédente	
	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	En %	
I. Chiffres d'affaires						
Chiffre d'affaires total		1 412 146	100,0	1 715 165	100,0	21,5
Chiffre d'affaires imposable		608 904	43,1	655 560	38,2	7,7
au taux normal (7,5%)	485 319		34,4	528 792	30,8	9,0
au taux réduit (2,3%)	92 622		6,6	94 515	5,5	2,0
au taux pour l'hébergement (3,5%)	3 658		0,3	3 979	0,2	8,8
aux taux de dette fiscale nette	27 304		1,9	28 273	1,6	3,5
Chiffre d'affaires non soumis		803 242	56,9	1 059 606	61,8	31,9
exportations de biens et services	423 649		30,0	595 076	34,7	40,5
chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt	353 485		25,0	441 430	25,7	24,9
autres	26 108		1,8	23 100	1,3	-11,5
II. Montants d'impôts						
a. Calcul du produit de la TVA par différence entre l'impôt collecté et l'impôt préalable déductible						
Impôt collecté		39 114	100,0	42 897	100,0	9,7
au taux normal (biens et services)	33 959		86,8	37 024	86,3	9,0
au taux normal (service en provenance de l'étranger)	1 818		4,6	2 432	5,7	33,8
au taux pour l'hébergement	124		0,3	136	0,3	9,5
au taux réduit	2 085		5,3	2 128	5,0	2,1
aux taux de dette fiscale nette	1 129		2,9	1 177	2,7	4,3
Impôt préalable déductible		32 106	82,1	36 187	84,4	12,7
Produit de l'impôt		7 008	17,9	6 710	15,6	-4,2
b. Calcul du produit de la TVA par différence entre l'impôt à payer et l'impôt à rembourser						
Total de l'impôt à payer par les assujettis		12 958	100,0	13 908	100,0	7,3
Total de l'impôt à rembourser par l'AFC		5 950	45,9	7 198	51,8	21,0
Produit de l'impôt		7 008	54,1	6 710	48,2	-4,2
III. Nombre d'assujettis						
a. Assujettis selon les taux d'imposition						
imposés exclusivement au taux normal	143 730	295 117	100,0	299 417	100,0	1,5
imposés exclusivement au taux réduit	2 815		48,7	148 049	49,4	3,0
imposés aux taux de dette fiscale nette	95 271		1,0	2 602	0,9	-7,6
imposés à plusieurs taux	37 364		32,3	94 731	31,6	-0,6
n'ayant pas déclaré d'impôt collecté	15 937		12,7	37 369	12,5	0,0
n'ayant pas déclaré d'impôt collecté	15 937		5,4	16 666	5,6	4,6
b. Assujettis selon leur soulte d'impôt		295 117	100,0	299 417	100,0	1,5
constamment débiteurs	209 301		70,9	212 290	70,9	1,4
constamment créditeurs	17 704		6,0	18 540	6,2	4,7
alternant débit et crédit durant les trimestres	57 295		19,4	57 801	19,3	0,9
inactifs ou dont les soldes se balancent	10 817		3,7	10 786	3,6	-0,3

ganz von der Steuer befreit, was bedeutet, dass die Steuer nicht geschuldet ist, die Vorsteuer jedoch abgezogen werden kann. Auf den Einfuhren wird die MWST von der EZV erhoben und anschliessend – ebenfalls unter dem Titel des Vorsteuerabzugs – vom Betrag, den die Steuerpflichtigen der ESTV schulden, abgezogen. Gemäss Aussenhandelsstatistik der Schweiz, die von der EZV veröffentlicht wird, verzeichnete der schweizerische Aussenhandel im Jahr 2000 ein Zehnjahreshoch. Während dem letzten Jahrzehnt konnte lediglich für 1997 ein ähnliches Ergebnis erzielt werden. Sowohl die Ein- als auch die Ausfuhren wuchsen wertmässig in zweistelliger Höhe (+13,4 bzw. +10,6 Prozent).

Die Tabelle T1* zeigt, dass sich der Anteil der von der EZV erhobenen MWST im Zeitverlauf erhöht.

Die Abweichungen zwischen der MWST-Statistik 2000 und der Staatsrechnung 2000 verlangen nach gewissen Erläuterungen. Allgemein gilt es zu beachten, dass in die Staatsrechnung die 2000 geleisteten MWST-Zahlungen einfließen, während sich die MWST-Statistik auf die 2000 entstandenen MWST-Forderungen bezieht. In der MWST-Statistik sind demnach die zwölf Monats- und vier Quartalsabrechnungen sowie die zwei Halbjahresabrechnungen der Steuerpflichtigen für das Jahr 2000 zusammengefasst. Die Staatsrechnung, welche MWST-Einnahmen von 16'594 Millionen Franken ausweist, berücksichtigt hingegen die 2000 effektiv eingenommene Steuer. Weil den Steuerpflichtigen für die Abführung der Steuer eine Frist von 60 Tagen nach Ablauf der Abrechnungsperiode eingeräumt wird, kann schematisch davon ausgegangen werden, dass die MWST-Einnahmen gemäss Staatsrechnung auf den Abrechnungen für die zwei letzten Monate und das letzte Quartal 1999, die zehn ersten Monate und die drei ersten Quartale 2000 sowie (im Falle der Steuerpflichtigen, welche die vereinfachte Steuerabrechnung mit Saldo-Steuersätzen benützen) das zweite Halbjahr 1999 und das erste Halbjahr 2000 basieren.

Die Tabelle T2d* umfasst die Hauptelemente der MWST für 2000. Sie stellt ausserdem die Ergebnisse des Jahres 1999 sowie die Veränderungen von einem Jahr zum anderen dar. Sie besteht aus drei Teilen, die nachfolgend kurz einzeln kommentiert werden: der Umsatz, die Steuer und die Anzahl Steuerpflichtige.

2.2 Der Umsatz

Der sprunghafte Anstieg des Gesamtumsatzes um 303 Milliarden Franken bzw. 21,5 Prozent hat keine wirtschaftliche Bedeutung (vgl. Ziffern 1.1.2 und 1.3.3). Um die Wirklichkeit besser zu verstehen, muss die Entwicklung der einzelnen Komponenten analysiert werden (sie wird für die Jahre 1996 bis 2000 in der Grafik G1 aufgezeigt). Diese Analyse zeigt, dass das Wachstum des Gesamtumsatzes in erster Linie durch die Zunahme der

tion, elle est prélevée par l'AFD et est, par la suite, déduite des montants que l'assujetti doit à l'AFC, également au titre d'impôt préalable déductible. Selon la statistique du commerce extérieur de la Suisse publiée par l'AFD, le commerce extérieur de la Suisse a connu un développement très réjouissant. Au cours de la dernière décennie, seule l'année 1997 avait présenté un résultat équivalent. Les importations et les exportations ont progressé à un rythme à deux chiffres (+13,4 et +10,6 pour cent).

Le tableau T1* montre que la part en exportation dans le rendement global de la TVA et prélevée par l'AFD a augmenté au cours de la période sous revue.

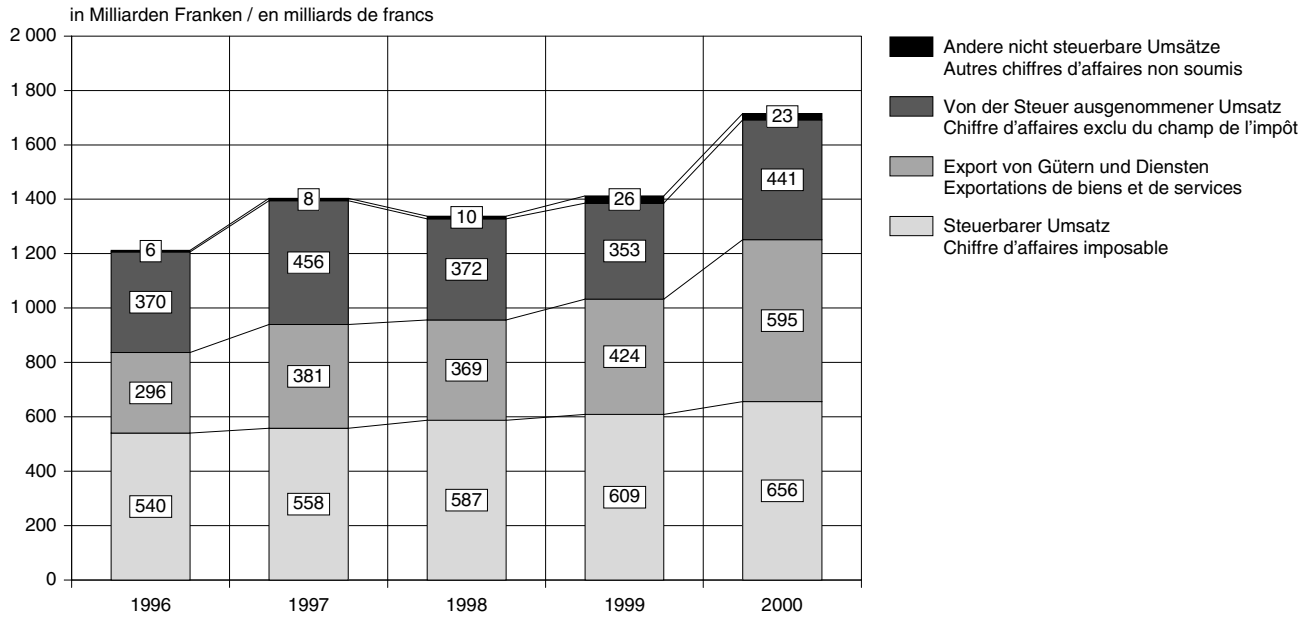
Les divergences entre les statistiques 2000 et le Compte d'Etat 2000 exigent quelques explications. De manière très générale, nous rappelons que le Compte d'Etat enregistre les encaissements effectués en 2000, alors que les statistiques de la TVA se rapportent aux créances fiscales ayant pris naissance en 2000. Elles se basent donc sur les douze décomptes mensuels, les quatre décomptes trimestriels ou encore les deux décomptes semestriels des assujettis pour l'année 2000. Le Compte d'Etat, qui indique des recettes de TVA de 16'594 millions de francs, prend en considération les montants effectivement encaissés en 2000. Les assujettis ayant 60 jours dès la fin d'une période fiscale pour se soumettre à leurs obligations, nous pouvons schématiquement admettre que ces chiffres du Compte d'Etat sont en rapport avec les décomptes retournés pour les deux derniers mois de 1999 ainsi que les dix premiers de 2000, le dernier trimestre de 1999, les trois premiers de 2000, le deuxième semestre 1999 et le premier semestre 2000 (dans le cas des assujettis qui utilisent la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette).

La table T2f* rassemble les principaux agrégats de la TVA pour 2000. Elle propose en outre un rappel des chiffres de 1999 ainsi que la variation observée entre ces deux périodes. Elle se scinde en trois parties qui sont brièvement commentées dans la suite de ce chapitre: chiffres d'affaires, montants d'impôts et nombre d'assujettis.

2.2 Le chiffre d'affaires

Le bond du chiffre d'affaires total de 303 milliards de francs n'a pas de signification économique (cf. Chiffres 1.1.2 et 1.3.3). Pour mieux saisir la réalité, il faut analyser l'évolution de chacune de ses composantes (présentées dans le graphique G1 pour les années 1996 à 2000). Cette analyse montre que la croissance du chiffre d'affaire total est due en premier lieu à l'augmentation du chiffre d'affaire non imposable (+31,9 pour cent). Ce

G1 Steuerbarer und nicht steuerbarer Umsatz, 1996 bis 2000
CA imposable et CA non soumis à l'impôt, 1996 à 2000



© Eidgenössische Steuerverwaltung

© Administration fédérale des contributions

nicht steuerbaren Umsätze (+31,9 Prozent) getrieben wird. Die nicht steuerbaren Umsätze erreichen einen Anteil von 61,8 Prozent am Gesamtumsatz. Für deren Zunahme zeichnet vor allem der Export von Gütern und Diensten verantwortlich. Der Export erreicht mit einem Wachstum von 40,5 Prozent gegenüber dem Vorjahr über einen Drittel des Gesamtumsatzes. Aber auch die von der Steuer ausgenommenen Umsätze steigen mit 24,9 Prozent kräftig an. Der steuerbare Umsatz, dessen Anteil am Gesamtumsatz auf 38,2 Prozent sinkt, weist mit +7,7 Prozent ebenfalls ein kräftiges Wachstum aus. (Die Wachstumsrate des BIP beträgt für denselben Zeitraum +4,1 Prozent nominal oder 3 Prozent real.) Von Interesse ist schliesslich die Aufspaltung des steuerbaren Umsatzes nach MWST-Sätzen und Saldosteuer-sätzen.

2.3 Die Steuer

In der Regel enthält die Abrechnung eines Steuerpflichtigen einerseits die Berechnung der Steuer auf seinem steuerbaren Umsatz, die er auf seine Kunden überwälzt (Ziffer 100 der Abrechnung, nachfolgend als «Steuer auf dem Umsatz» bezeichnet). Andererseits gibt er auch den Steuerbetrag an, den er seinen Lieferanten bezahlt hat und somit abziehen kann: die anrechenbare Vorsteuer (Ziffer 140 der Abrechnung). Die Bildung der

dem letzten erreicht eine Anteil von 61,8 Prozent des Gesamtumsatzes. Die Exportation von Gütern und Diensten ist verantwortlich für diese Zunahme des nicht steuerbaren Umsatzes. Der Export erreicht mit einem Wachstum von 40,5 Prozent gegenüber dem Vorjahr über ein Drittel des Gesamtumsatzes. Aber auch die von der Steuer ausgenommenen Umsätze steigen mit 24,9 Prozent kräftig an. Der steuerbare Umsatz, dessen Anteil am Gesamtumsatz auf 38,2 Prozent sinkt, weist mit +7,7 Prozent ebenfalls ein kräftiges Wachstum aus. (Die Wachstumsrate des BIP beträgt für denselben Zeitraum +4,1 Prozent nominal oder 3 Prozent real.) Von Interesse ist schliesslich die Aufspaltung des steuerbaren Umsatzes nach MWST-Sätzen und Saldosteuer-sätzen.

2.3 L'impôt

De manière générale, le décompte d'un assujetti contient d'une part le calcul de l'impôt sur son chiffre d'affaires imposable qu'il reporte sur ses clients (chiffre 100 du décompte, dorénavant appelé «impôt collecté»). D'autre part, il indiquera la somme de l'impôt qu'il a payé à ses fournisseurs et qu'il va donc pouvoir déduire: l'impôt préalable déductible (chiffre 140 du décompte). La différence de ces deux montants agrégés au niveau



Differenz zwischen diesen zwei auf der Ebene des Totals der Steuerpflichtigen aggregierten Beträgen stellt eine der Möglichkeiten dar, die Netto-Steuerforderung zu berechnen (vgl. Tabelle T2d*, Ziffer II.a.):

$$\begin{aligned} &\text{Steuer auf Umsatz - Vorsteuer =} \\ &\text{Netto-Steuerforderung} \\ &\text{(42'897 Millionen - 36'187 Millionen =} \\ &\text{6710 Millionen)} \end{aligned}$$

In der einzelnen Abrechnung resultiert aus der Differenz zwischen Steuer auf dem Umsatz und Vorsteuer eine - positive oder negative - Netto-Steuerforderung. Ist die Steuer auf dem Umsatz höher als die anrechenbare Vorsteuer, schuldet der Steuerpflichtige die positive Netto-Steuer (Steuerforderung) der ESTV. Im umgekehrten Fall muss die ESTV die negative Netto-Steuer (Steuer Guthaben) dem Steuerpflichtigen zurückerstatten. Die Summe dieser individuellen Steuerforderungen und -guthaben führt zur zweiten Möglichkeit, die Netto-Steuerforderung zu berechnen (vgl. Tabelle T2d*, Ziffer II.b.):

$$\begin{aligned} &\text{Steuerforderungen - Steuerguthaben =} \\ &\text{Netto-Steuerforderung} \\ &\text{(13'908 Millionen - 7198 Millionen =} \\ &\text{6710 Millionen)} \end{aligned}$$

Sowohl aus der Differenz zwischen Steuer auf dem Umsatz und anrechenbarer Vorsteuer, als auch aus der Differenz zwischen Steuerforderungen und Steuerguthaben ergibt sich dieselbe Netto-Steuerforderung von 6710 Millionen Franken.

In Tabelle T2d*, Ziffer II.a. wird die Steuer auf den Umsatz nach Steuersätzen aufgegliedert. Die Grafik G2 zeigt die entsprechende Entwicklung der Steuer auf dem Umsatz nach Steuersätzen seit 1996. Aus Gründen der Lesbarkeit wird der Anteil der Steuer, die auf Grund des Sondersatzes für Beherbergung erhoben wird (0,3 Prozent des Ganzen), und der Anteil der Steuer, die auf Grund von Saldo-Steuersätzen erhoben wird (2,7 Prozent des Ganzen), zusammengefasst. Der überwiegende Teil der Steuer wird zum Normalersatz erhoben. Seit der Einführung der MWST liegt dieser Anteil an der Steuer auf dem Umsatz bei über 90 Prozent (2000: 92 Prozent). In absoluten Zahlen ist er von 27,2 (1996) auf knapp 39,5 Milliarden Franken gestiegen.

Bei der Interpretation von Grafik 2 ist zu beachten, dass die Steuersätze auf den 1. Januar 1999 erhöht wurden. Der Normalsteuersatz ist um einen Prozentpunkt auf 7,5 Prozent erhöht worden. Der reduzierte Steuersatz und der Sondersatz für Beherbergungsleistungen (der sogenannte «Hotelleriesatz») sind entsprechend angepasst worden (2,3 bzw. 3,5 Prozent). Die in den Übergangsbestimmungen der Bundesverfassung erwähnten Vereinfachungen haben in der Praxis zur Festlegung von Saldosteuersätzen geführt, welche für die steuerpflichtigen Unternehmen anwendbar sind, die sich für die ver-

de l'ensemble des assujettis donne l'une des possibilités de calculer le produit de l'impôt (cf. table T2f*, chiffre II.a.):

$$\begin{aligned} &\text{Impôt collecté - impôt préalable =} \\ &\text{produit de la TVA} \\ &\text{(42'897 millions - 36'187 millions =} \\ &\text{6710 millions)} \end{aligned}$$

Au plan individuel, il résulte de cette différence entre impôt collecté et impôt préalable déductible une soule d'impôt. En cas d'impôt collecté supérieur à l'impôt préalable déductible, cette soule positive est à payer par l'assujetti à l'AFC. Dans le cas contraire, l'AFC doit rétrocéder le montant à l'assujetti. La totalisation de ces soultes individuelles représente la seconde possibilité de calculer le rendement de la TVA (cf. table T2f*, chiffre II.b.):

$$\begin{aligned} &\text{Impôt à payer - impôt à rembourser =} \\ &\text{produit de la TVA} \\ &\text{(13'908 millions - 7198 millions =} \\ &\text{6710 millions)} \end{aligned}$$

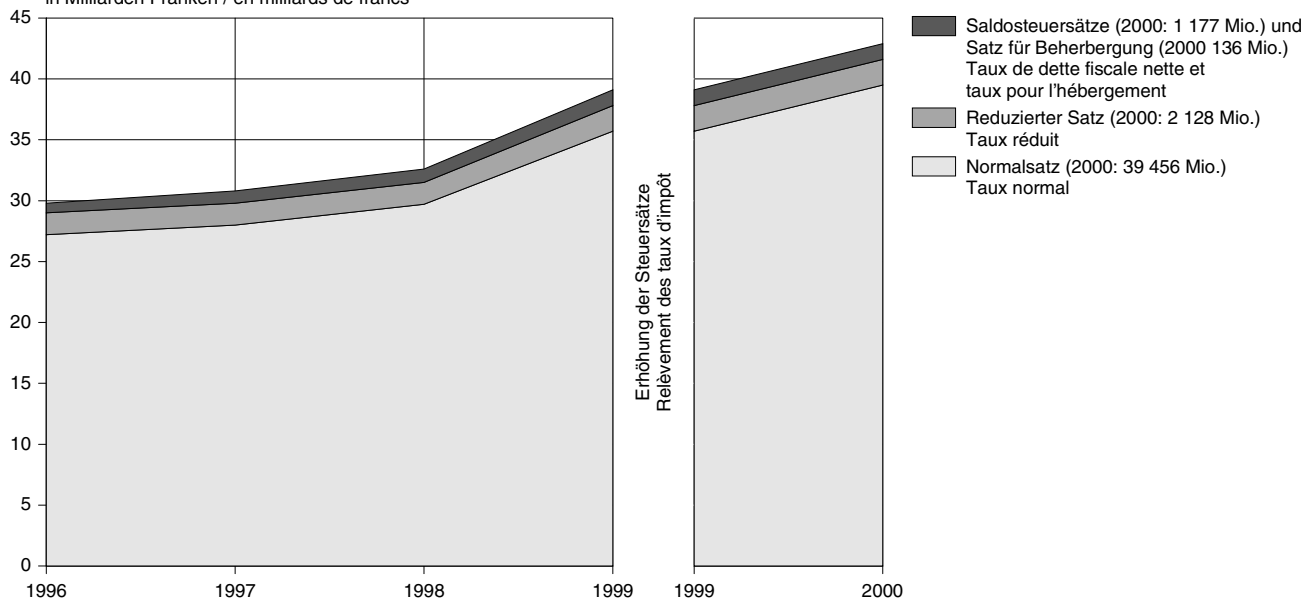
Soit par différence entre impôt collecté et impôt préalable déductible, soit par différence entre impôt à payer à l'AFC et impôt à rembourser à l'assujetti, le produit de la TVA est identique: 6710 millions de francs.

Dans le tableau T2d*, chiffre II.2., l'impôt sur le chiffre d'affaire est réparti selon les taux d'impôt. Le graphique G2 montre le développement correspondant de l'impôt sur le chiffre d'affaire selon les taux d'impôt depuis 1996. Pour des raisons de présentation, la part de l'impôt collecté selon le taux spécial pour l'hébergement (0,3 pour cent du total) et celle selon le régime des taux de dette fiscale nette (2,7 pour cent du total) ont été regroupées. La plus grande part de l'impôt est levée au taux normal. Depuis l'introduction de la TVA, cette part à l'impôt sur le chiffre d'affaire représente 90 pour cent (2000: 92 pour cent. En chiffres absolus, cette part a augmenté de 27,2 (1996) à 39,5 milliards de francs.

Pour l'interprétation du graphique 2, il est important de noter que les taux d'impôt ont augmenté à partir du premier janvier 1999. Le taux normal a été augmenté de 1 pour cent pour atteindre désormais 7.5 pour cent. Le taux réduit et le taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement (le «taux hôtelier») ont été adaptés en conséquence (2,3 pour cent respectivement 3,5 pour cent). Les simplifications prévues dans les dispositions transitoires de la Constitution ont donné lieu à la fixation de taux de dette fiscale nette applicables aux assujettis qui choisissent la méthode de décompte simplifiée. Ces taux, destinés à alléger le travail administratif des assujettis, ont également été modifiés et s'éche-

G2 Steuer auf Umsatz nach Steuersätzen, 1996 bis 2000 Impôt collecté selon le taux de TVA, 1996 à 2000

in Milliarden Franken / en milliards de francs



© Eidgenössische Steuerverwaltung

© Administration fédérale des contributions

einfachte Abrechnungsmethode entscheiden. Diese Steuersätze, welche die administrativen Arbeiten der Steuerpflichtigen erleichtern sollen, sind ebenfalls angepasst worden und differieren je nach Branchenzugehörigkeit zwischen 0,6 und 5,9 Prozent (vgl. Anhang 2).

lonnent, pour la période sous revue, de 0,6 pour cent à 5,9 pour cent selon la branche économique pour laquelle ils ont été calculés (cf. annexe 2).

2.4 Die Anzahl Steuerpflichtige

Die Verteilung der Steuerpflichtigen nach Steuersätzen hat sich 2000 praktisch nicht verändert. Die Zunahme aller Steuerpflichtigen um 1,5 Prozent auf 299'417 konzentriert sich auf die Gruppe derjenigen, die ausschliesslich zum Normalsatz abrechnen (vgl. Grafik G3 und Tabelle T2d*, Ziffer III.a):

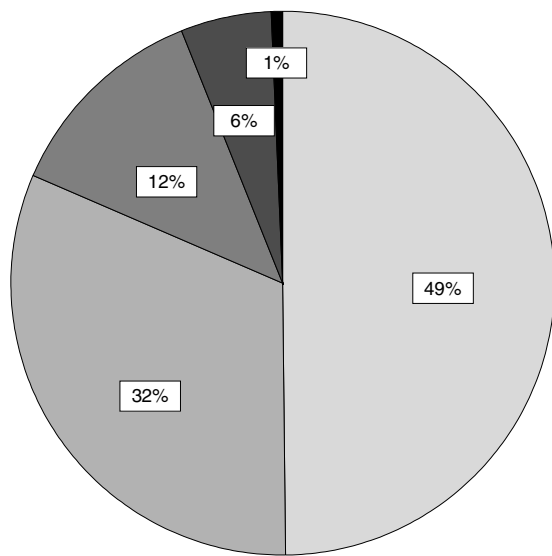
- die Anzahl Steuerpflichtige, die ihren gesamten Umsatz dem Normalsteuersatz unterstellen, nähert sich immer mehr der 50-Prozent-Grenze, ohne sie jedoch ganz zu erreichen;
- der prozentuale Anteil der Steuerpflichtigen, deren Umsätze ausschliesslich zum reduzierten Satz steuerbar sind, nimmt weiter ab und macht nur noch 0,9 Prozent aus;
- die absolute Zahl der Steuerpflichtigen, die sich für das System der vereinfachten Abrechnung mit Saldosteuersätzen entschieden haben, hat gegenüber 1999 geringfügig (-0,6 Prozent) abgenommen. Diese Gruppe, die fast ein Drittel aller Steuerpflichtigen ausmacht, vereint lediglich 2,7 Prozent der Steuer auf Umsatz auf sich. Da sich das System der vereinfachten Abrechnung nur an Kleinunternehmen richtet, überrascht dieses Ergebnis nicht;

2.4 Les assujettis

La répartition des assujettis selon les taux de TVA auxquels ils sont soumis n'a pratiquement pas évolué en 2000. La majoration de 1,5 pour cent du nombre total des assujettis (299'417) se concentre dans le groupe décomptant exclusivement au taux normal (cf. graphique G3 et table T2f*, chiffre III.a.):

- le nombre d'assujettis déclarant l'intégralité de leur chiffre d'affaires imposable au taux normal s'approche de plus en plus des 50 pour cent sans encore l'atteindre;
- le pourcentage des assujettis redevables uniquement du taux réduit poursuit son érosion et représente moins d'un pour cent de l'ensemble (0,9 pour cent);
- le nombre d'assujettis ayant choisi le système du taux de dette fiscale s'est légèrement réduit par rapport à l'année 1999 (-0,6 pour cent). Ce groupe, qui représente presque un tiers de l'ensemble des assujettis, rassemble seulement 2,7 pour cent de l'impôt collecté. Pour être surprenant au premier abord, cela n'en reste pas moins logique, le système des taux simplifiés ne s'adressant qu'aux petites entreprises;

G3 Steuerpflichtige nach Steuersätzen / Assujettis selon le taux de TVA, 2000



- Ausschliesslich Normalsatz
Taux normal exclusivement (148 049)
- Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung
Taux de dette fiscale nette (94 671) et taux pour l'hébergement (60)
- Verschiedene Steuersätze
Différents taux (37 369)
- Keine Steuer auf dem Umsatz
Pas d'impôt collecté (16 666)
- Ausschliesslich reduzierter Satz
Taux réduit exclusivement (2 602)

© Eidgenössische Steuerverwaltung

© Administration fédérale des contributions

- die Zahl der Steuerpflichtigen, deren Umsätze zu verschiedenen Steuersätzen besteuert werden, bleibt praktisch unverändert. In diesem Total sind auch die 6004 Steuerpflichtigen, die unter anderem den Sondersteuersatz für Beherbergungsleistungen anwenden, enthalten;
- die Zahl der Steuerpflichtigen, die 2000 gar keine Steuer auf dem Umsatz deklariert haben, beläuft sich auf 16'095. Davon sind 9'634 zwar im MWST-Register eingetragen, ohne jedoch im Berichtsjahr eine Geschäftstätigkeit ausgeübt zu haben. Die übrigen Pflichtigen deklarierten lediglich einen nicht steuerbaren Umsatz und erzielten zum grössten Teil eine abziehbare Vorsteuer.

Die Verteilung der Steuerpflichtigen lässt sich noch auf eine weitere Art analysieren, nämlich nach der Netto-Steuer während den verschiedenen Steuerperioden (Monate, Quartale oder Halbjahre). Nach diesem Kriterium gibt es für den Steuerpflichtigen vier Möglichkeiten: entweder ist er konstant mit einer Steuerforderung belastet, verfügt konstant über ein Steuerguthaben, alterniert zwischen Forderung und Guthaben oder weist gar keine Geschäftstätigkeit, d.h. einen Null-Saldo, auf.

Diese Verteilung der Steuerpflichtigen (Ziffer III.b der Tabelle T2d*) ist ebenfalls sehr stabil. Die Anzahl der Steuerpflichtigen «konstant mit einer Steuerforderung» liegt deutlich über 200'000, was einen Anteil von über 70 Prozent ergibt. Die Steuerpflichtigen in der Katego-

- le nombre d'assujettis ayant déclaré des chiffres d'affaires soumis à divers taux reste inchangé. Ce total comprend les quelques 6004 assujettis utilisant, entre autres, le taux spécial pour l'hébergement;
- les assujettis n'ayant collecté aucun impôt en 2000 sont 16'666. 9'634 sont régulièrement inscrits au registre de la TVA mais sont restés inactifs durant l'année sous revue. Le reste des assujettis déclare un chiffre d'affaires non soumis et, pour la plupart, se voient rétrocéder, par l'AFC, un impôt préalable déductible.

Une dernière répartition des assujettis est faite en considérant la soulte d'impôt durant les diverses périodes fiscales (mois, trimestres ou semestres). Selon ce critère, l'assujetti peut être: soit toujours débiteur de la Confédération, soit un créancier constant, soit alterner l'un et l'autre ou alors rester à zéro.

Cette distribution des assujettis (chiffre III.b de la table T2f*) est également très stable. Le groupe des débiteurs constants de l'AFC se maintient nettement au-dessus de la barre des 200'000, soit plus de 70 pour cent de l'ensemble et les assujettis «alternant débit et crédit durant les trimestres» restent proche des 20 pour cent (57'801). Les créanciers constants de la Confédération sont un peu plus de 18'540 (ou 6,2 pour cent). Dans le groupe déclarant une soulte annuelle d'impôt égale à zéro nous retrouvons les 9634 vus plus haut. Les autres déduisent l'ensemble du chiffre d'affaires qu'ils déclarent ou ont

rie «alternierende Forderung/Guthaben in der Quartalsfolge» machen weiterhin rund 20 Prozent aus (57'801). Die Anzahl der Steuerpflichtigen «konstant mit einem Steuerguthaben» beträgt 18'540 (oder 6,2 Prozent). In der Kategorie «ohne Geschäftstätigkeit oder mit Null-Saldo» (10'786 Fälle) finden sich die bereits weiter oben erwähnten 9634 Steuerpflichtigen ohne Geschäftstätigkeit wieder. Die verbleibenden Steuerpflichtigen machen den gesamten deklarierten Umsatz als Abzug geltend, oder ihre abziehbare Vorsteuer und ihre Steuer auf dem Umsatz halten sich die Waage.

3 Die Verteilung der Mehrwertsteuer

Die Verteilung der MWST und ihrer Elemente lässt sich aus verschiedensten Blickwinkeln betrachten. Vier Kriterien werden in der Analyse berücksichtigt:

- die Netto-Steuerforderung (positiver oder negativer Saldo);
- der Umsatz pro Steuerpflichtigen (steuerbarer und nicht steuerbarer Gesamtumsatz);
- die Rechtsform des Steuerpflichtigen;
- der Wirtschaftszweig, in welchem der Steuerpflichtige tätig ist.

3.1 Verteilung nach der Netto-Steuer der Steuerpflichtigen

Die Klassifizierung basiert auf der jährlichen Netto-Steuerforderung, respektive dem jährlichen Netto-Steuerguthaben (Netto-Steuerforderung: vgl. Statistischer Teil, Tabellen und Grafiken 1.1 bis 1.4). Aus Platzgründen werden in der Tabelle T3* sowie in den Grafiken G4 und G5 die 27 Steuerklassen der Tabelle 1.1 in 10 Stufen zusammengefasst.

Für eine bestimmte Steuerperiode (Monat, Quartal oder Halbjahr) kann ein Steuerpflichtiger gegenüber der ESTV nicht gleichzeitig mit einer Steuerforderung konfrontiert sein und über ein Steuerguthaben verfügen. Unter dem Jahr kann er jedoch zwischen Forderung und Guthaben hin- und her wechseln. Das Auswahlkriterium für die Klassifizierung ergibt sich aus der Differenz zwischen den Steuerforderungen und den Steuerguthaben. Demzufolge umfasst jede Stufe mit positiver Netto-Steuerforderung auch Steuerpflichtige mit Steuerguthaben in einzelnen Steuerperioden. In den Stufen mit einer negativen Netto-Steuerforderung findet man demgegenüber immer auch Steuerpflichtige mit einer Steuerforderung in einzelnen Steuerperioden. Dieser Zusammenhang ist in der Grafik G4 dargestellt, welche die Steuerforderungen und Steuerguthaben nach Steuerbetragsklassen wiedergibt. Im kleinen Balkendiagramm dieser Grafik ist ausserdem für jede Steuerbetragsklasse die Anzahl der Steuerpflichtigen ersichtlich.

un impôt préalable déductible identique au total de l'impôt collecté.

3 La distribution de la TVA

La répartition de la TVA et de ses composantes peut être examinée sous de multiples aspects. Quatre critères d'analyse sont retenus:

- la soule d'impôt: basée sur le solde net d'impôt (positif ou négatif);
- le chiffre d'affaires (abrégé «CA» dans les graphiques): pris dans sa totalité (soumis et non soumis) pour chaque assujetti;
- la forme juridique de l'assujetti;
- la branche économique dans laquelle il est actif.

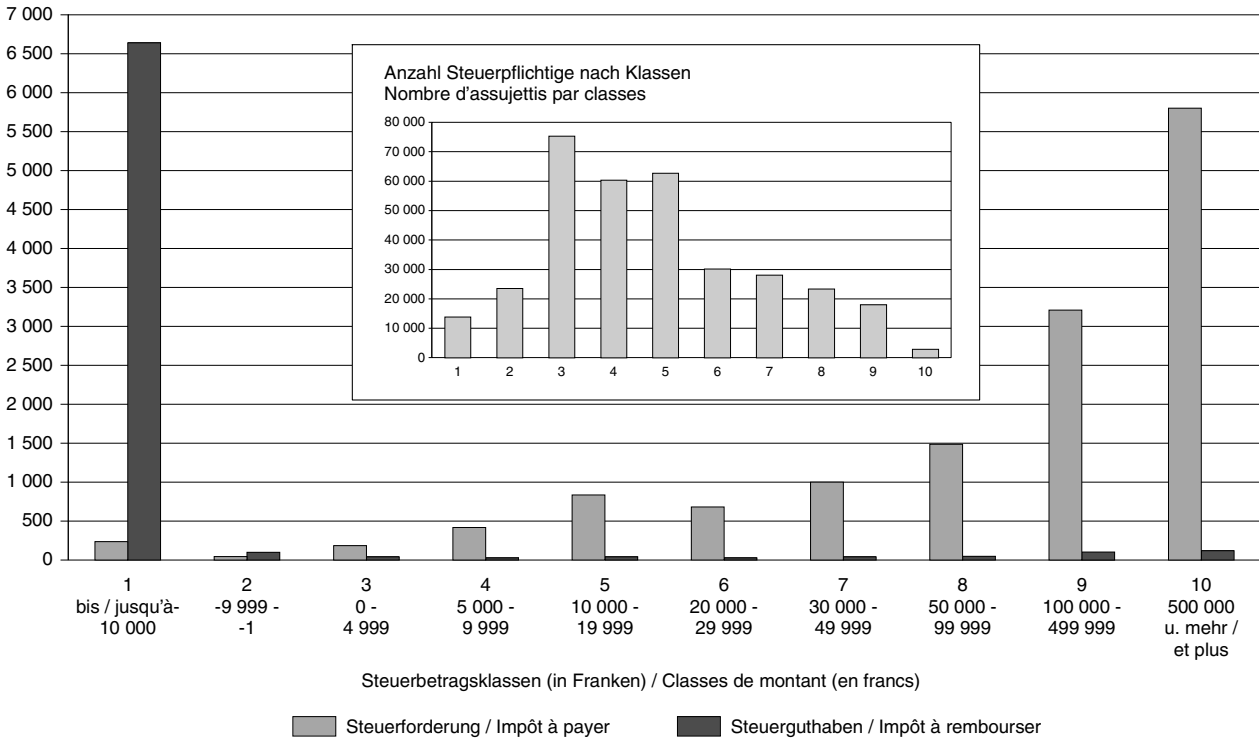
3.1 Distribution selon la soule d'impôt des assujettis

La classification est effectuée sur la base de la soule annuelle d'impôt due par l'assujetti, respectivement à rembourser par l'AFC (produit de l'impôt: partie statistique, tableaux et graphiques 1.1 à 1.4). Pour des besoins de représentation, la table T3* ainsi que les graphiques G4 et G5 agrègent les 27 subdivisions du tableau 1.1 en 10 classes.

Pour une période fiscale donnée (mois, trimestre ou semestre), un assujetti particulier ne peut être en même temps débiteur et créancier. Par contre en cours d'année, il peut être consécutivement l'un et l'autre. Le critère de classification résulte de la différence entre l'impôt à payer par l'assujetti et l'impôt devant lui être remboursé. En conséquence, au sein d'une classe ayant une soule globale positive d'impôt, nous trouverons un reliquat d'impôt à rembourser par l'AFC. A l'inverse, dans les classes où la soule annuelle est négative, subsiste toujours un impôt à payer à l'AFC. Cette relation se retrouve dans le graphique G4 qui présente, par classe de montant d'impôt, la somme d'impôt à payer par les assujettis et celle à rembourser par l'AFC. En médaillon nous pouvons observer le nombre d'assujettis de chacune des classes.

G4 Steuerforderung und Steuerguthaben nach Steuerbetragsklassen, 2000
Impôt à payer et impôt à rembourser par classes de montant d'impôt, 2000

in Millionen Franken / en millions de francs



© Eidgenössische Steuerverwaltung

© Administration fédérale des contributions

Gliederung der MWST nach Steuerbetragsstufen
(Netto-Steuerforderung, 1996 bis 2000)

Distribution de la TVA par classes de montants d'impôt
(produit de l'impôt, 1996 à 2000)

T3* Steuerbetragsstufen in Franken	Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt					Veränderung in % Variation en %
	in Millionen Franken / en millions de francs					
	1996	1997	1998	1999	2000	
bis / jusqu'à -10 000 (1)	- 3 244,4	- 3 826,8	- 4 387,6	- 5 243,5	- 6 403,4	22,1
-9 999 - -1 (2)	- 54,5	- 53,6	- 54,5	- 53,9	- 56,5	4,8
0 - 4 999 (3)	160,0	168,2	166,2	145,7	144,4	- 0,9
5 000 - 9 999 (4)	378,1	393,8	396,8	396,8	390,8	- 1,5
10 000 - 19 999 (5)	698,6	725,6	740,5	790,4	793,4	0,4
20 000 - 29 999 (6)	546,7	570,9	576,7	637,1	653,7	2,6
30 000 - 49 999 (7)	793,2	801,0	828,1	937,3	959,7	2,4
50 000 - 99 999 (8)	1 143,5	1 137,6	1 177,9	1 359,0	1 439,2	5,9
100 000 - 499 999 (9)	2 297,2	2 279,5	2 382,1	2 843,1	3 108,5	9,3
500 000 u. mehr/et plus (10)	3 591,2	3 877,4	4 346,8	5 195,7	5 680,1	9,3
Total	6 309,6	6 073,6	6 173,2	7 007,6	6 709,9	- 4,2



In dieser Aufteilung wird die Konzentration der Mehrwertsteuer gut sichtbar, einerseits bei den Steuerforderungen und noch viel deutlicher bei den Steuerguthaben: 92,3 Prozent der Steuerguthaben entfallen auf 4,1 Prozent der Steuerpflichtigen, während 41,7 Prozent der Steuerforderungen auf weniger als 1 Prozent aller Steuerpflichtigen lasten. Eine solche Konzentration ist nichts Aussergewöhnliches; sie existiert auch in den meisten anderen Steuersystemen. Auffallend ist hingegen ihre Verschärfungstendenz. Tabelle T3* gibt die Netto-Steuerforderungen seit 1996 sowie ihre Schwankungen zwischen 1999 und 2000 wieder. Es ist erkennbar, wie die äussersten Steuerbetragsstufen 1 und 10 ein zunehmend grösseres Gewicht erhalten.

Die Tabelle T4* zeigt noch detaillierter die Verflechtungen zwischen den Hauptelementen der Mehrwertsteuer. Dabei wird von den äussersten Steuerbetragsstufen ausgegangen (Netto-Steuerforderungen von mehr als 499'999 Franken, bzw. Steuerguthaben von mehr als 9999 Franken). Die Tabelle zeigt auf, welche Besonderheiten sich ergeben, je nachdem, ob die Steuerpflichtigen eine Geschäftstätigkeit im Sekundär- oder Tertiärsektor ausüben (auf den ersten Sektor wird hier nicht näher eingegangen).

Cette répartition illustre fort bien la concentration de la taxe sur la valeur ajoutée, d'une part dans sa composante en faveur de l'AFC (impôt à payer), et mieux encore d'autre part lorsqu'elle est en faveur de l'assujetti (impôt à rembourser). En effet, 92,3 pour cent du total des montants à rembourser par l'AFC sont versés à 4,1 pour cent des assujettis alors que les 41,7 pour cent de l'impôt à payer par les assujettis le sont par moins de 1 pour cent d'entre eux. Non seulement cette concentration existe, elle se retrouve dans la plupart des systèmes fiscaux, mais elle montre ici une tendance à la radicalisation. La table T3* reproduit les rendements de la taxe depuis 1996 ainsi que sa variation de 1999 à 2000. Nous pouvons y observer cette emprise toujours plus forte des catégories extrêmes 1 et 10.

La table T4* analyse plus en détail les interdépendances des grandeurs déterminantes de la TVA. Elle s'attache, elle aussi, aux cas extrêmes (une soultte en faveur de l'AFC supérieure à 499'999 francs ou à rembourser à l'assujetti supérieure à 9999 francs), mais observe les changements qui interviennent selon que les assujettis sont actifs dans le secteur secondaire ou le secteur tertiaire (le secteur primaire n'a pas été retenu dans cette analyse).

Die äussersten Steuerbetragsstufen, 2000

Entwicklung der Hauptelemente der MWST im Sekundär- und Tertiärsektor

Classes de montant d'impôt extrêmes, 2000

Evolution des principaux éléments de la TVA dans les secteurs secondaire et tertiaire

T4*	Steuerbetrag bis Montant d'impôt jusqu'à - 10 000 Franken / francs		Steuerbetrag grösser als Montant d'impôt supérieur à 499 999 Franken / francs		Eléments de comparaison
	Sekundärsektor Sect. secondaire	Tertiärsektor Sect. tertiaire	Sekundärsektor Sect. secondaire	Tertiärsektor Sect. tertiaire	
Anzahl Steuerpflichtige (absolut)	4 627	7 530	988	1 598	Nombre d'assujettis (en nombre absolu)
Gesamtumsatz (in Mio. Franken)	189 592	509 015	73 980	511 186	Chiffre d'affaires total (en millions de francs)
Export von Gütern und Diensten (in Mio. Franken)	128 428	366 989	6 825	25 367	Exportations de biens et services (en millions de francs)
Ausgenommener Umsatz (in Mio. Franken)	8 084	88 026	2 914	292 130	Chiffre d'affaires exclu (en millions de francs)
Steuerbarer Umsatz (in Mio. Franken)	48 432	49 218	63 503	187 541	Chiffre d'affaires imposable (en millions de francs)
Steuer auf Umsatz (in Mio. Franken)	3 099	3 515	4 494	12 323	Impôt collecté sur le chiffre d'affaires (en millions de francs)
Total anrechenbare Vorsteuer (in Mio. Franken)	7 224	5 779	2 757	8 383	Impôt préalable déductible total (en millions de francs)
Netto-Steuerforderung (in Mio. Franken)	- 4 128	- 2 264	1 738	3 940	Produit de l'impôt (en millions de francs)

Steuerguthaben von 10'000 Franken und mehr

Die Steuerpflichtigen dieser Klasse, welche im Sekundärsektor tätig sind, verfügen über Steuerguthaben von 4,1 Milliarden Franken (aufgrund hoher Vorsteuerabzüge, welche sich aus den Exporten und den steuerbaren Umsätzen ergeben). Die Steuer auf dem Umsatz ist relativ niedrig, da sie auf einem steuerbaren Umsatz basiert, der nur 48,4 Milliarden Franken beträgt.

Trotz fast drei Mal so hohen Exporten ist die Nettosteuer im Tertiärsektor, die den Unternehmen in dieser Kategorie zurückerstattet wird, beinahe nur halb so gross (2,3 Milliarden Franken). Der Grund dafür liegt in der Art der getätigten Exporte. Ein grosser Teil besteht nämlich aus «Ausland-Ausland»-Umsätzen, wo praktisch keine Vorsteuer anfällt.

Steuerforderung von 500'000 Franken und mehr

Die Vorsteuer, welche bei dieser Kategorie im Sekundärsektor abzugsberechtigt ist, beläuft sich auf 2,8 Mil-

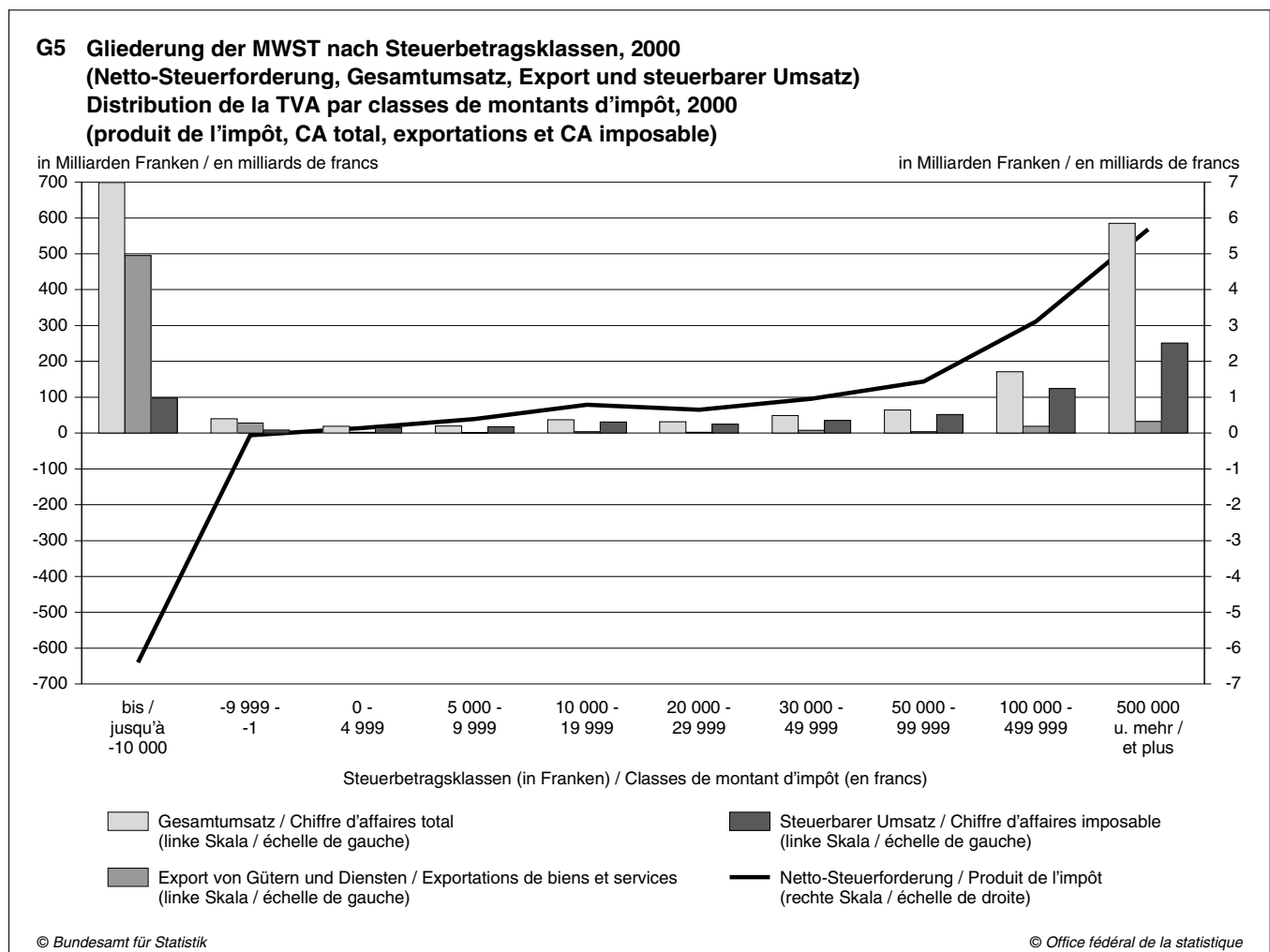
Montant d'impôt en faveur de l'assujetti de 10'000 francs et plus

Les assujettis de cette classe actifs dans le secteur secondaire se voient rembourser 4,1 milliards de francs car l'impôt préalable déductible, calculé sur leurs chiffres d'affaires exportés ou imposables, est important. L'impôt qu'ils collectent est relativement faible vu qu'il n'est calculé que sur un chiffre d'affaires imposable de 48,4 milliards de francs.

La soulte en faveur des firmes de cette catégorie œuvrant dans le tertiaire est seulement deux fois plus grande (2,3 milliards de francs) et cela malgré des exportations trois fois plus importantes. La raison est à rechercher dans la catégorie d'exportations effectuées. Une grande partie d'entre elles sont du type «étranger-étranger» pour lesquelles il n'y a pratiquement pas d'impôt préalable.

Montant d'impôt en faveur de l'AFC de 500'000 francs et plus

L'impôt préalable déductible au sein de ce groupe par les entreprises du secteur secondaire atteint 2,8 mil-



liarden Franken. Die Steuer auf dem Umsatz errechnet sich aus einem gemessen am Gesamtumsatz sehr hohen steuerbaren Umsatz, denn ihre Exporte belaufen sich auf nur 6,8 Milliarden Franken. Das führt zu einer Netto-Steuerforderung von 1,7 Milliarden Franken zu Gunsten der ESTV.

Die 1598 Steuerpflichtigen des Tertiärsektors weisen hohe steuerbare Umsätze sowie relativ niedrige Exporte aus, was eine Netto-Steuerforderung von 3,9 Milliarden Franken zur Folge hat. Die von der Steuer ausgenommenen Umsätze in Höhe von 292 Milliarden Franken haben keinen direkten Einfluss auf das Ergebnis der Netto-Steuerforderung.

Die Grafik G5 zeigt, wie wichtig für alle Steuerpflichtigen und Steuerbetragsklassen das Verhältnis zwischen Gesamtumsatz, Exporten, steuerbarem Umsatz und demzufolge Anteil an der Netto-Steuerforderung ist.

3.2 Verteilung nach dem Umsatz der Steuerpflichtigen

Die Steuerpflichtigen werden in 31 Umsatzklassen eingeteilt. Die Tabellen und Grafiken 2.1 bis 2.4 des statistischen Teils geben sämtliche Resultate dieser Klassifizierung in Form von absoluten und relativen Werten

liards de francs. L'impôt qu'elles collectent est calculé sur un chiffre d'affaires proportionnellement très élevé car leurs exportations ne totalisent que 6,8 milliards de francs. Le produit de l'impôt (1,7 milliards de francs) est donc en faveur de l'AFC.

Dans cette situation, les 1598 assujettis du secteur tertiaire, avec un chiffre d'affaires imposable considérable et des exportations comparativement faibles, génèrent un produit de TVA de 3,9 milliards de francs. Les chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt (292 milliards de francs) n'ont pas d'influence directe sur le produit de l'impôt.

Le graphique G5 illustre, pour l'ensemble des assujettis et des classes de montant d'impôt, les relations déterminantes entre chiffre d'affaires total, exportations, chiffre d'affaires imposable et donc apport au produit de la TVA.

3.2 Distribution selon le chiffre d'affaires des assujettis

Les assujettis ont été répartis en 31 classes de chiffre d'affaires distinctes. Les tableaux et graphiques 2.1 à 2.4 de la partie statistique reprennent l'ensemble des résultats de cette classification soit en chiffres absolus,

Gliederung der MWST nach Umsatzklassen: Veränderung 2000 gegenüber Vorjahr (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)

Distribution de la TVA par classes de chiffre d'affaires: variation en 2000 face à l'année précédente (nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)

T5*	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis		Gesamtumsatz CA total		Steuerbarer Umsatz CA imposable		Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	
	Veränderung / Variation		Veränderung / Variation		Veränderung / Variation		Veränderung / Variation	
	Absolut	in %	in Mio. Franken	in %	in Mio. Franken	in %	in Mio. Franken	in %
	absolu	en %	en millions de francs	en %	en millions de francs	en %	en millions de francs	en %
bis / jusqu'à 99 999	418	0,9	25,3	1,3	24,2	1,3	- 15,9	-1609,3
100 000 - 249 999	- 236	-0,4	- 34,5	-0,3	- 24,8	-0,2	- 1,0	-0,2
250 000 - 499 999	256	0,4	92,0	0,4	43,0	0,2	4,2	0,6
500 000 - 999 999	451	0,9	299,2	0,9	264,5	0,8	17,7	1,8
1 000 000 - 1 999 999	687	2,1	1 123,7	2,4	1 170,1	2,8	52,0	4,7
2 000 000 - 2 999 999	497	3,9	1 263,3	4,1	998,3	3,6	17,3	2,6
3 000 000 - 4 999 999	732	6,7	2 982,4	7,1	2 724,6	7,7	29,6	3,8
5 000 000 - 9 999 999	625	7,0	4 506,4	7,3	3 557,0	7,1	17,1	1,8
10 000 000 - 49 999 999	650	8,4	14 764,9	9,3	11 029,7	10,1	72,7	6,0
50 000 000 - 999 999 999	178	8,2	36 194,1	9,7	13 388,2	7,3	- 336,8	-116,6
1 000 000 000 u. mehr / et plus	42	37,2	241 802,7	38,2	13 481,1	14,1	- 154,7	-399,2
Total	4 300	1,5	303 019,4	21,5	46 656,0	7,7	- 297,7	-4,2

sowie im Vorjahresvergleich wieder. In der Folge werden diese 31 Klassen in 11 Kategorien zusammengefasst, die den nachfolgenden Tabellen und den dazugehörigen Grafiken als Grundlage dienen. Die Tabelle T5* zeigt die Entwicklung der vier Steuerelemente (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung) zwischen 1999 und 2000 auf. Zwecks Interpretation dieser Zahlen werden auch die absoluten Werte angegeben (die extreme Abnahme der Netto-Steuerforderung der Kleinunternehmen um 16,09 Prozent beispielsweise entspricht einem Rückgang um 15,9 Millionen Franken).

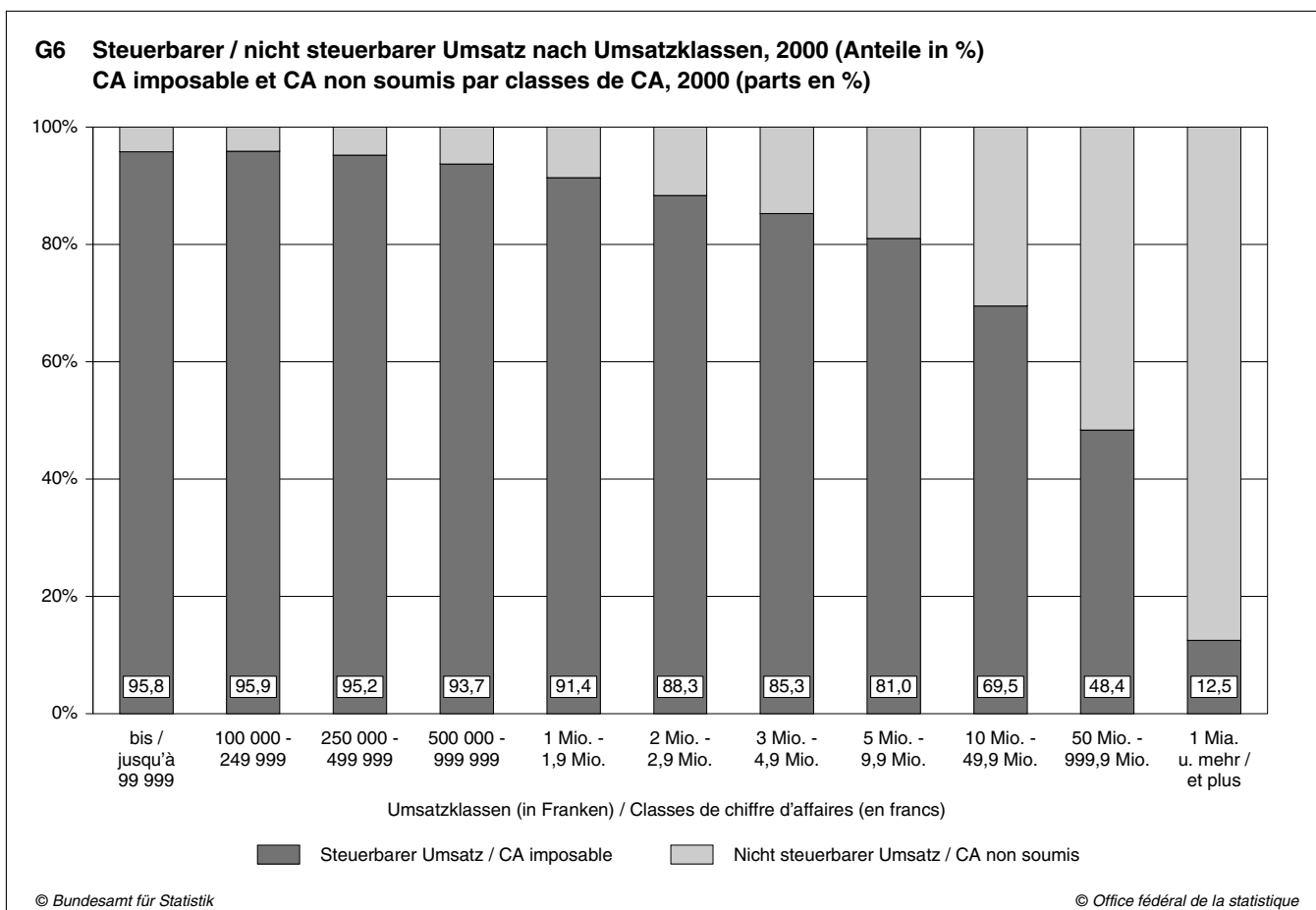
Die Grafik G6 zeigt die Unterteilung des Gesamtumsatzes in einen steuerbaren und einen nicht steuerbaren Teil (im Wesentlichen Güter- und Dienstleistungsexporte sowie steuerbefreite Aktivitäten). Ausser in den sehr kleinen Unternehmen geht ein wachsender Umsatz mit einer Verringerung des Anteils des steuerbaren Umsatzes am Gesamtumsatz einher. Über 90 Prozent des Gesamtumsatzes der kleinen steuerpflichtigen Unternehmen (mit einem Gesamtumsatz von weniger als 2 Millionen Franken) sind steuerbar. Bei den sehr grossen Unternehmen (Gesamtumsatz von einer Milliarde Franken und mehr) beträgt der Anteil des steuerbaren Umsatzes am Gesamtumsatz nur noch 12,5 Prozent.

Mit steigendem Umsatz nimmt die Anzahl der Steuerpflichtigen ab. Die steuerpflichtigen Unternehmen mit

relatifs ou évolutifs. Par la suite ces 31 classes ont été regroupées en onze catégories pour servir de base aux tables et graphiques ci-dessous. La table T5* propose un regard sur l'évolution, entre 1999 et 2000, de 4 éléments de l'impôt (le nombre d'assujettis, le chiffre d'affaires total, le chiffre d'affaires imposable et le produit de l'impôt). Afin de ne pas fausser l'interprétation, les chiffres absolus ont aussi été indiqués (par exemple, le plongeon de 16,09 pour cent du produit de l'impôt des petites entreprises correspond à une réduction de 15,9 millions de francs).

Le graphique G6 présente la répartition du chiffre d'affaires total des assujettis en fraction imposable et non soumise (essentiellement les exportations de biens et services et les opérations exclues du champ de l'impôt). A l'exception des très petites entreprises, nous constatons que l'amélioration du chiffre d'affaires s'accompagne d'une diminution de son pourcentage imposable. Plus de 90 pour cent du chiffre d'affaires des petites entreprises (jusqu'à 2 millions de francs de chiffre d'affaires total) sont imposables. Pour les très grandes entreprises, (plus d'un milliards de chiffre d'affaire total), la part du chiffre d'affaire imposable dans le chiffre d'affaire total s'élève seulement à 12,5 pour cent.

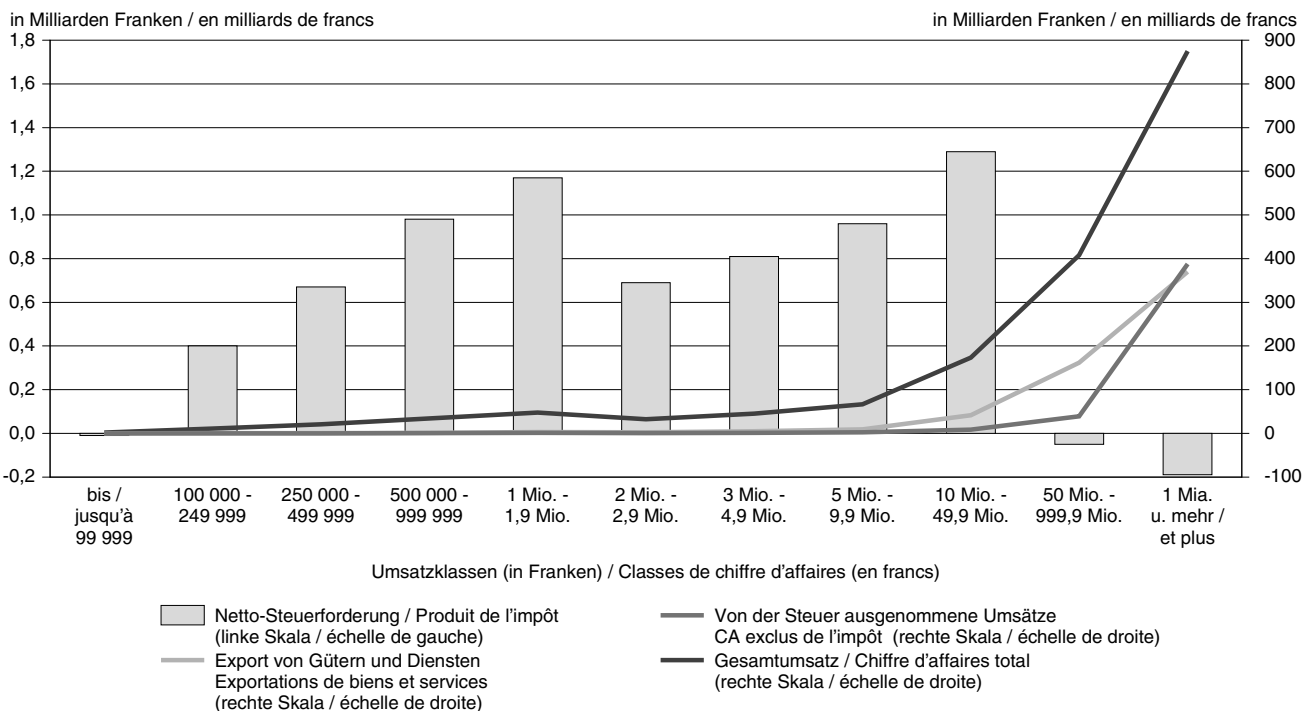
Le nombre des assujettis recule avec la hausse des chiffres d'affaires. Les entreprises dont le chiffre d'affaire



einem Gesamtumsatz von mehr als 5 Millionen Franken (6,8 Prozent aller Steuerpflichtigen) erzeugen 89 Prozent des Gesamtumsatzes, bezahlen 60 Prozent der geschuldeten Steuer und bekommen 88,2 Prozent der an die Steuerpflichtigen zurückzuerstattenden Guthaben wieder zurück (vgl. Tabelle 2.1 im statistischen Teil). Interessant ist die Frage, warum bei den Unternehmen mit über 50 Millionen Franken Gesamtumsatz die Netto-Steuerforderung so stark abnimmt und sogar ins Minus fällt. Die Antwort auf diese Frage liefert die Grafik G7, in welcher für die elf Umsatzklassen der Gesamtumsatz, die Abzüge vom Gesamtumsatz (für den Güter- und Dienstleistungsexport und die steuerbefreiten Aktivitäten) sowie die Netto-Steuerforderung aufgeführt sind. Man sieht, dass trotz spektakulärem Wachstum des Gesamtumsatzes der grössten Unternehmen deren Umsätze im Exportbereich sowie die anderen steuerbefreiten Aktivitäten derart hoch sind, dass schliesslich eine insgesamt negative Netto-Steuerforderung resultiert. Die umsatzstärksten Unternehmen sind mehrheitlich exportorientierte Konzerne, denen die ESTV einen Teil der Steuern zurückerstattet. Die betreffenden Beträge sind so hoch, dass sie die von den anderen, auf dem lokalen Markt tätigen Unternehmen entrichtete Steuer übersteigen und eine insgesamt negative Netto-Steuerforderung dieser Grossunternehmen nach sich ziehen.

fares total excède 5 millions de francs (6,8 pour cent de l'ensemble des assujettis) génèrent 89 pour cent du chiffre d'affaires total, acquittent 60 pour cent de l'impôt à payer et se voient rétrocéder les 88,2 pour cent de l'impôt devant être remboursé aux assujettis (tableau 2.1 dans la partie statistique). Il est intéressant de comprendre pourquoi le produit de l'impôt chute considérablement lorsque le chiffre d'affaires total des entreprises dépasse 50 millions de francs et devient même négatif. Pour répondre à cette question, nous nous reportons au graphique G7 qui regroupe chiffre d'affaires total, déductions (concernant les exportations et les chiffres d'affaires exclus) et produit de l'impôt pour les onze catégories. Nous observons que si le chiffre d'affaires total des grandes entreprises grossit de manière vertigineuse, les exportations de biens et services, de même que les opérations exclues du champ de l'impôt sont à tel point énormes que le chiffre d'affaires finalement imposable est beaucoup plus modeste. La catégorie des très grandes entreprises rassemble la grande majorité des groupes exportateurs à qui l'AFC rétrocède une part d'impôt. Les montants en jeu sont tels qu'ils supplantent l'impôt payé par leurs consœurs actives sur le marché local et entraînent le produit de l'impôt de ces très grandes entreprises dans les chiffres négatifs.

G7 Gliederung der MWST nach Umsatzklassen, 2000
(Netto-Steuerforderung, Gesamtumsatz, Export und ausgenommene Umsätze)
Distribution de la TVA par classes de chiffre d'affaires, 2000
(produit de l'impôt, CA total, exportations et CA exclus de l'impôt)



© Eidgenössische Steuerverwaltung

© Administration fédérale des contributions

3.3 Verteilung nach der Rechtsform der Steuerpflichtigen

Die Tabellen und Grafiken 3.1 bis 3.4 im statistischen Teil, die Tabellen T6* und T7* sowie die Grafik G8 bilden die Verteilung nach der Rechtsform der Steuerpflichtigen ab. Sie bestätigen gewisse Tendenzen bzw. widerspiegeln bereits bekannte Aspekte.

3.3 Distribution selon la forme juridique des assujettis

La répartition des assujettis selon leur forme juridique est présentée dans les tableaux et graphiques 3.1 à 3.4 de la partie statistique, dans les tables T6* et T7* ainsi que par le graphique G8. Elle confirme certaines tendances ou fait écho à des éléments déjà observés.

Gliederung der MWST nach Rechtsformen, 2000

(Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)

Distribution de la TVA par formes juridiques, 2000

(nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)

T6*	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis		Gesamtumsatz CA total		Steuerbarer Umsatz CA imposable		Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt		Formes juridiques
	Absolut	In %	In Mio. Franken	In %	In Mio. Franken	In %	In Mio. Franken	In %	
	En nombre absolu	En %	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	
Aktiengesellschaften	95 023	31,7	824 531,3	48,1	409 731,9	62,5	4 232,4	63,1	Sociétés anonymes
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	28 011	9,4	38 948,8	2,3	20 184,5	3,1	368,1	5,5	Sociétés à responsabilité limitée
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	7 207	2,4	62 443,8	3,6	50 509,1	7,7	403,4	6,0	Coopératives, Fondations, Associations
Kollektivgesellschaften	12 567	4,2	17 350,9	1,0	12 688,5	1,9	308,1	4,6	Sociétés en nom collectif
Einfache Gesellschaften	8 154	2,7	6 597,8	0,4	6 013,0	0,9	158,3	2,4	Sociétés simples
Oeffentlich-rechtliche Unternehmen	5 874	2,0	39 996,5	2,3	18 621,2	2,8	364,2	5,4	Entreprises de droit public
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	5 854	2,0	6 507,5	0,4	6 429,1	1,0	29,8	0,4	Entreprises communes de construction
Unternehmensgruppen ¹⁾	1 002	0,3	648 712,3	37,8	65 127,0	9,9	- 1 044,2	-15,6	Groupes d'entreprises ¹⁾
Einzelfirmen	135 725	45,3	70 076,3	4,1	66 255,3	10,1	1 889,8	28,2	Raisons individuelles
Total	299 417	100,0	1 715 165,3	100,0	655 559,6	100,0	6 709,9	100,0	Total

¹⁾ Die Unternehmensgruppen sind fast ausschliesslich Konglomerate von Aktiengesellschaften. Diese Rechtsform ergibt sich aufgrund von Art. 17, Abs. 3 MWSTV, der eng miteinander verbundenen juristischen Personen die Möglichkeit einräumt, gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden.

¹⁾ Les groupes d'entreprises sont presque systématiquement des conglomérats de sociétés anonymes. Cette classification particulière découle de l'art. 17, 3ème al., OTVA qui donne la possibilité aux personnes morales étroitement liées d'être traitées toutes ensemble comme un seul assujetti.

Die Einzelfirmen bilden mit 45,3 Prozent die grösste Gruppe der Steuerpflichtigen, gefolgt von den Aktiengesellschaften mit 31,7 Prozent. Der Gesamtumsatz wird zu 85,9 Prozent von den Aktiengesellschaften (48,1 Prozent) und den Unternehmensgruppen (37,8 Prozent) erbracht. Der steuerbare Umsatz und die Netto-Steuerforderung stammen überwiegend (62,5 bzw. 63,1 Prozent) von den Aktiengesellschaften. Die Unternehmensgruppen tragen demgegenüber lediglich 9,9 Prozent zum steuerbaren Umsatz bei. Die Netto-Steuerforderung zu Gunsten dieser Gruppe von Steuerpflichtigen übersteigt im Jahr 2000 die Milliardengrenze. Dieses Ergebnis

Les firmes individuelles représentent, avec 45,3 pour cent, la part la plus importante des assujettis. Elles sont suivies par les sociétés par action, avec 31,7 pour cent des assujettis. Le chiffre d'affaire total est réalisé à 85,9 pour cent par les sociétés par action (48,1 pour cent) et par les groupes d'entreprises (37,8 pour cent). Le chiffre d'affaire imposable et le produit de l'impôt proviennent de manière principale des sociétés par action (62,5 respectivement 63,1). En revanche, les groupes d'entreprises contribuent seulement à 9,9 pour cent au chiffre d'affaire imposable. Le produit de l'impôt au profit de ce groupe d'assujettis a dépassé, en 2000, la

Gliederung der MWST nach Rechtsformen

(Netto-Steuerforderung, Anzahl Steuerpflichtige, 1996 bis 2000)

Distribution de la TVA par formes juridiques

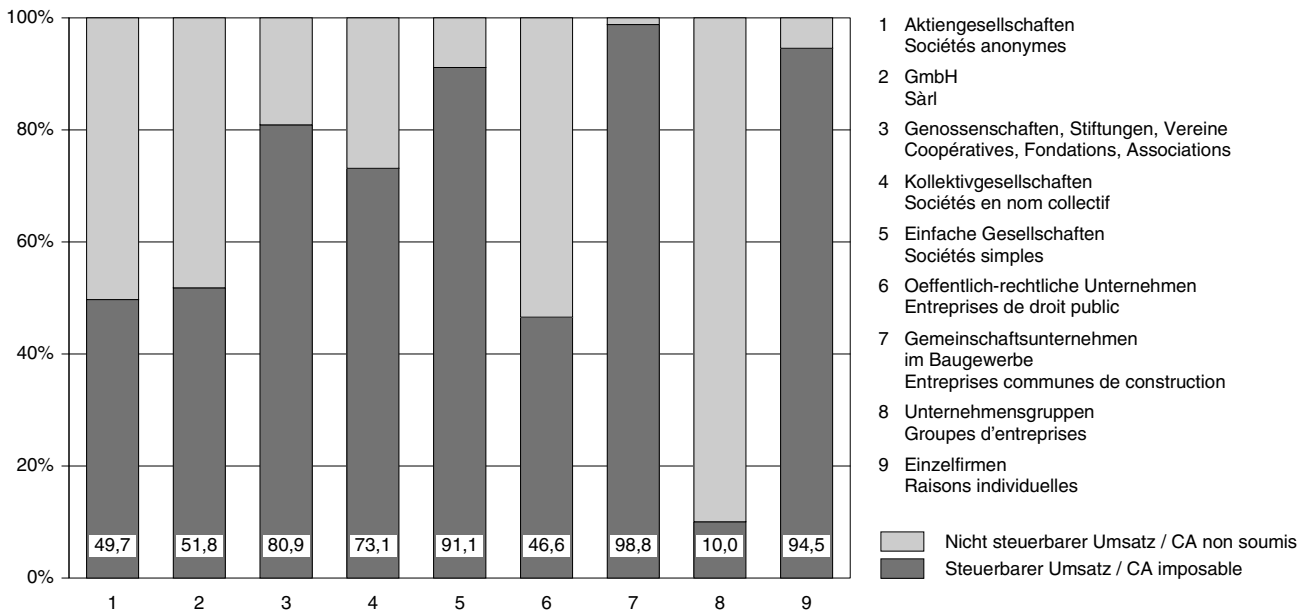
(produit de l'impôt, nombre d'assujettis, 1996 à 2000)

T7* Rechtsformen	Netto-Steuerforderung in Millionen Franken Produit de l'impôt en millions de francs <i>Anzahl Steuerpflichtige (absolut) / Nombre d'assujettis (en absolu)</i>					Formes juridiques
	1996	1997	1998	1999	2000	
Aktiengesellschaften	3 544,0 90 200	3 328,2 92 068	3 843,9 92 837	4 679,6 93 891	4 232,4 95 023	Sociétés anonymes
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	84,2 9 261	130,5 13 950	136,5 18 719	294,2 23 767	368,1 28 011	Sociétés à responsabilité limitée
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	294,3 6 879	317,0 7 077	322,8 7 202	385,6 7 263	403,4 7 207	Coopératives, Fondations, Associations
Kollektivgesellschaften	291,9 13 032	259,8 12 942	270,3 13 146	268,4 12 892	308,1 12 567	Sociétés en nom collectif
Einfache Gesellschaften	102,5 6 320	104,6 6 840	123,8 7 699	138,2 7 893	158,3 8 154	Sociétés simples
Oeffentlichrechtliche Unternehmen	663,3 5 623	718,9 5 716	306,4 5 742	350,3 5 819	364,2 5 874	Entreprises de droit public
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	16,8 5 397	16,2 5 684	13,0 5 734	20,4 5 813	29,8 5 854	Entreprises communes de construction
Unternehmensgruppen ¹⁾	- 350,1 736	- 462,7 865	- 481,0 892	- 978,4 955	- 1 044,2 1 002	Groupes d'entreprises ¹⁾
Einzelfirmen	1 662,7 137 067	1 661,0 139 540	1 637,4 136 782	1 849,5 136 824	1 889,8 135 725	Raisons individuelles
Total	6 309,6 274 515	6 073,6 284 682	6 173,2 288 753	7 007,6 295 117	6 709,9 299 417	Total

¹⁾ Die Unternehmensgruppen sind fast ausschliesslich Konglomerate von Aktiengesellschaften. Diese Rechtsform ergibt sich aufgrund von Art. 17, Abs. 3 MWSTV, der eng miteinander verbundenen juristischen Personen die Möglichkeit einräumt, gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden.

¹⁾ Les groupes d'entreprises sont presque systématiquement des conglomérats de sociétés anonymes. Cette classification particulière découle de l'art. 17, 3ème al., OTVA qui donne la possibilité aux personnes morales étroitement liées d'être traitées toutes ensemble comme un seul assujetti.

G8 Steuerbarer / nicht steuerbarer Umsatz nach Umsatzklassen, 2000 (Anteile in %)
CA imposable et CA non soumis par classes de CA, 2000 (parts en %)



© Eidgenössische Steuerverwaltung

© Administration fédérale des contributions

hängt damit zusammen, dass die führenden Unternehmen in dieser Rechtsform im Exportsektor zu finden sind. Ein bedeutender Teil des Gesamtumsatzes dieser Unternehmen fällt auf «Ausland-Ausland-Umsätze».

Die Aufteilung der Steuerpflichtigen auf die verschiedenen Rechtsformen hat sich gegenüber 1999 insgesamt wenig verändert. Den stärksten Zuwachs verzeichneten erneut die Gesellschaften mit beschränkter Haftung (4244 neue Steuerpflichtige), die ihren Anteil von 8,1 Prozent in 1999 auf 9,4 Prozent in 2000 erhöhen konnten. Seit dem Zeitpunkt der Einführung der MWST im Jahre 1995 ist ihre Zahl von 5748 (Anteil von 2,2 Prozent) auf 28'011 gestiegen. Obwohl auch die Aktiengesellschaften in absoluten Zahlen um 1132 Einheiten zugenommen haben, ist ihr Anteil an der Gesamtheit der Steuerpflichtigen leicht rückläufig (-0,1 Prozent).

Die Grafik G8 verdeutlicht den proportionalen Anteil der steuerbaren und nicht steuerbaren Umsätze an den Gesamtumsätzen nach Rechtsformen. Der bescheidene Anteil des steuerbaren Umsatzes (10 Prozent) in der Kategorie der Unternehmensgruppen ist auf die von der Steuer ausgenommenen Umsätze im Finanzsektor zurückzuführen. Nur bei drei Rechtsformen sind über 90 Prozent des Umsatzes steuerbar. Es handelt sich erwartungsgemäss um die einfachen Gesellschaften, die Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe und die Einzelfirmen. Da es sich mehrheitlich um Unternehmen handelt, die vorwiegend im Nahbereich tätig sind, weisen sie naturgemäss nur sehr wenig Exporte oder von der Steuer ausgenommene Umsätze auf.

limite du milliard. Ce résultat provient du développement réjouissant de l'industrie d'exportation dont les ténors sont regroupés dans cette forme juridique. Une part significative du chiffre d'affaire total de ces entreprises concerne les chiffres d'affaire «étranger-étranger».

La répartition des assujettis sur les différentes formes juridiques s'est peu modifié depuis 1999. Les sociétés à responsabilité limitée ont connu la plus grande croissance (4244 nouveaux assujettis); elles ont pu passer d'une part de 8,1 pour cent en 1999 à une part de 9,4 pour cent en 2000. Depuis l'introduction de la TVA en 1995, ce nombre de 5748 (représentant une part de 2,2 pour cent) a augmenté pour atteindre 28'011. Bien que les sociétés par action aient augmenté en chiffre absolu de 1132 unités, leur part dans le total des assujettis s'est légèrement réduite (-0,1 pour cent).

Le graphique G8 met en relation les proportions imposables et non soumises à la TVA du chiffre d'affaires total selon la forme juridique. Pour les groupes d'entreprises la part soumise à l'impôt faible de 10 pour cent est surtout induite par les chiffres d'affaires exclus de l'impôt du domaine financier. Seules trois formes juridiques voient plus de 90 pour cent de leur chiffre d'affaires soumis à l'impôt. Il s'agit principalement des sociétés simples, des entreprises communes de construction et des raisons individuelles. Généralement entreprises de proximité, elles n'ont que très peu d'exportations ou de chiffre d'affaires exclu de l'impôt.

3.4 Verteilung nach der wirtschaftlichen Tätigkeit der Steuerpflichtigen

3.4.1 Vorbemerkungen

Die MWST-Statistik beruht auf der Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige des Bundesamtes für Statistik (NOGA, 1995). Diese basiert auf der europäischen Klassifikation der wirtschaftlichen Tätigkeiten und ist nun international vergleichbar. So wird jeder Steuerpflichtige gemäss seiner Tätigkeit einer der 734 Wirtschaftsarten dieser Nomenklatur oder im Zweifelsfall der Kategorie «unbestimmte Tätigkeit» zugeordnet. Die Wirtschaftsarten sind in 60 Abteilungen zusammengefasst (plus eine Abteilung «unbestimmte Tätigkeiten»). Letztere wiederum werden in 17 Abschnitte aggregiert (plus ein Abschnitt «unbestimmte Tätigkeiten»). In den Tabellen und Grafiken 4.1 bis 4.4 im statistischen Teil werden die Hauptbestandteile der MWST auf der Stufe Wirtschaftsabteilungen zusammengefasst. Aus Datenschutzgründen wurden gewisse Abschnitte und Abteilungen zusammengefasst.

Die bereits unter der Ziffer 1.3 angebrachten Vorbehalte gelten auch für die Interpretation der Ergebnisse dieser Gliederung. Ebenfalls zu beachten ist, dass die von der EZV erhobene MWST auf der Einfuhr nicht in die vorliegende Statistik einfließt. Aus diesem Grund kann die globale Netto-Steuerforderung (an die ESTV sowie an die EZV zu entrichtende Steuer) eines Wirtschaftszweigs sehr stark von der nachstehend erwähnten Netto-Steuerforderung der ESTV abweichen.

3.4.2 Allgemeines

Die Tabelle T8* zeigt die Verteilung der Hauptelemente der MWST in jedem der drei Wirtschaftssektoren. Man kann sehen, dass der Tertiärsektor mindestens zwei Drittel fast aller Hauptelemente ausmacht. Dieses Verhältnis findet sich sogar bei den Exporten von Gütern und Dienstleistungen (76 Prozent) aufgrund der «Ausland-Ausland-Lieferungen» wieder, die vor allem in diesem Sektor vorkommen. Das Verhältnis ein Drittel / zwei Drittel kehrt sich bei der Aufteilung der Steuerguthaben zugunsten des Sekundärsektors um. Dies erklärt sich aus den «echten» Exporten dieses Sektors, die von der Mehrwertsteuer befreit sind. Ferner ist zu betonen, dass fast alle von der Steuer ausgenommenen Umsätze auf den Tertiärsektor entfallen: nämlich 97,3 Prozent. Was den Primärsektor angeht, so spielt er unter jedem Blickwinkel nur eine untergeordnete Rolle.

Seit der Einführung der Mehrwertsteuer sind diese Anteile – trotz einer gewissen Zunahme des Tertiärsektors auf Kosten des Sekundärsektors – konstant geblieben. Aus der Grafik G9 wird ersichtlich, dass sich bspw. die Verteilung der Steuerpflichtigen (G9a), der Steuer auf

3.4 Distribution selon l'activité économique des assujettis

3.4.1 Remarques préliminaires

Les statistiques de la TVA se réfèrent à la nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique (NOGA, 1995). Celle-ci se base sur la classification européenne des activités économiques et permet dès lors des comparaisons internationales. Chaque assujetti est classé selon son activité dans un des 734 genres de cette nomenclature ou, en cas de doute trop important, sous «Activités indéfinies». Les genres d'activités sont regroupés dans 60 divisions (plus une division «Activités indéfinies»). Ces dernières sont agrégées en 17 sections (plus une section «Activités indéfinies»). Les tableaux et graphiques 4.1 à 4.4 de la partie statistique synthétisent les principaux éléments de la TVA au niveau des divisions économiques. En raison des exigences de la protection des données, certaines sections ou divisions ont été regroupées.

Les restrictions faites sous le paragraphe 1.3 restent pleinement valables dans l'interprétation des résultats de cette répartition. De même, le prélèvement de la TVA effectué par l'AFD lors de l'importation n'est pas pris en compte au niveau des branches économiques. En conséquence le produit *global* (soulte d'impôt due à l'AFC et TVA à payer à l'AFD) d'une branche économique peut s'écarter, même de manière considérable, de l'impôt net dû à l'AFC et indiqué ci-dessous.

3.4.2 Généralités

La table T8* présente la répartition des composantes de la TVA dans chacun des trois secteurs économiques. Nous pouvons observer que, pour la grande majorité des éléments, le tertiaire représente au moins les deux tiers de l'ensemble. Cette relation est même valable pour les exportations de biens et services (76%) en raison des livraisons du type «étranger-étranger» qui sont l'apanage de ce secteur. Cette relation ne s'applique pas au cas des impôts à rembourser. Pour cette position, c'est le secteur secondaire qui représente près des deux tiers. Cela est lié aux exportations «réelles» de ce secteur qui sont exonérées de TVA. A relever encore l'hégémonie du secteur tertiaire en ce qui concerne les chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt: 97,3 pour cent. Le secteur primaire, quant à lui, reste marginal, quel que soit l'aspect observé.

Ces quotes-parts sont restées constantes depuis l'introduction de la TVA malgré un certain renforcement du secteur tertiaire aux dépens du secteur secondaire. Le graphique G9 témoigne de cette constance par exemple dans la répartition des assujettis (G9a), de l'impôt

Hauptelemente der MWST nach Wirtschaftssektoren, 2000 Les éléments de la TVA par secteur économique, 2000

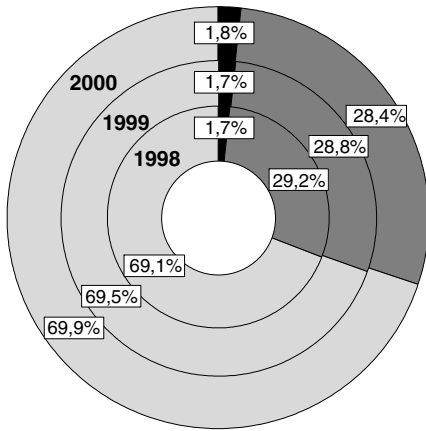
T8* Elemente der MWST Eléments de la TVA	Primärsektor Secteur primaire		Sekundärsektor Secteur secondaire		Tertiärsektor Secteur tertiaire		Total Total
	In Mio. Franken	In % des Totals	In Mio. Franken	In % des Totals	In Mio. Franken	In % des Totals	In Mio. Franken
	En millions de francs	En % du total	En millions de francs	En % du total	En millions de francs	En % du total	En millions de francs
Anzahl Steuerpflichtige ¹⁾ Nombre d'assujettis ¹⁾	5 250	1,8	84 961	28,4	209 206	69,9	299 417
Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	3 976,8	0,2	370 176,9	21,6	1 341 011,7	78,2	1 715 165,3
Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	30,9	0,0	142 583,7	24,0	452 461,4	76,0	595 075,9
Ausgenommener Umsatz Chiffre d'affaires exclu	50,7	0,0	11 951,6	2,7	429 428,0	97,3	441 430,3
Total der Abzüge Total des déductions	92,0	0,0	160 555,3	15,2	898 958,4	84,8	1 059 605,7
Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	3 884,8	0,6	209 621,6	32,0	442 053,3	67,4	655 559,6
Steuer (Normalsatz) Impôt (taux normal)	132,6	0,4	12 355,0	33,4	24 536,2	66,3	37 023,8
Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	28,6	1,3	619,7	29,1	1 479,7	69,5	2 128,1
Steuer (Saldosteuersatz) Impôt (taux dette fiscale nette)	30,6	2,3	243,5	18,5	1 039,2	79,1	1 313,3
Steuer auf Umsatz Impôt collecté	191,9	0,4	14 013,7	32,7	28 691,4	66,9	42 897,0
Total anrechenbare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	95,5	0,3	13 816,9	38,2	22 274,2	61,6	36 186,6
Steuerforderung Impôt à payer	107,1	0,8	4 573,1	32,9	9 227,9	66,3	13 908,2
Steuerguthaben Impôt à rembourser	10,7	0,1	4 376,3	60,8	2 811,2	39,1	7 198,3
Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	96,4	1,4	196,8	2,9	6 416,7	95,6	6 709,9
¹⁾ Absolut / En nombre absolu							

dem Umsatz (G9b) oder der Steuerguthaben (G9c) seit 1998 kaum verändert hat. Einzig die Verteilung der Netto-Steuerforderung (G9d) hat seit der Einführung der MWST eine signifikante Entwicklung durchgemacht. Der Anteil des Sekundärsektors an der Netto-Steuerforderung zu Gunsten der ESTV ist von 21,9 Prozent (im Jahr 1995) auf 2,9 Prozent gesunken, wobei der markante Rückgang für 2000 besonders auffällt. Die Netto-Steuerforderung dieses Sektors hat sich von 1999 auf 2000 um 501 Millionen Franken verringert. Dieses

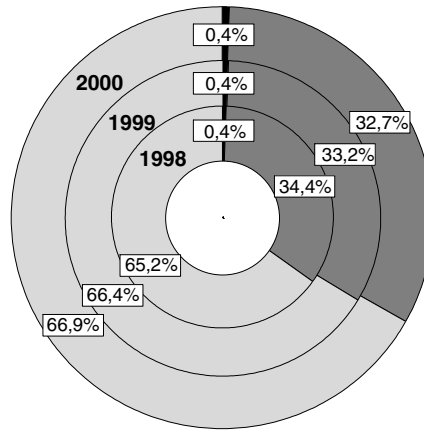
collecté (G9b) ou de l'impôt à rembourser aux assujettis (G9c). Le produit de l'impôt (G9d) est le seul élément qui enregistre des modifications significatives depuis l'introduction de la TVA. La part due à l'AFC par le secteur secondaire est passée de 21,9 pour cent (en 1995) à 2,9 pour cent en 2000 et le produit de la taxe versé par ce secteur s'est réduite de 501 millions de francs entre 1999 et 2000. Ce résultat de prime abord surprenant s'explique par le fait que le secteur secondaire, le plus actif dans le commerce extérieur, s'acquitte

G9 MWST und Wirtschaftssektoren, 1998 bis 2000
TVA et secteurs économiques, 1998 à 2000

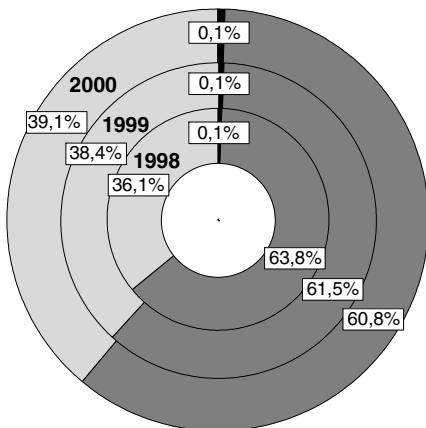
G9a Verteilung der Steuerpflichtigen
Répartition des contribuables



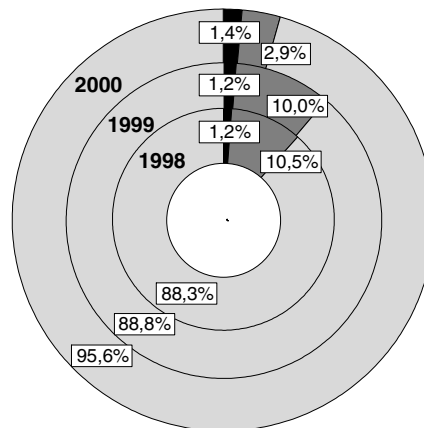
G9b Verteilung der Steuer auf dem Umsatz
Répartition de l'impôt collecté



G9c Verteilung der Steuerguthaben
Répartition de l'impôt à rembourser



G9d Verteilung der Netto-Steuerforderung
Répartition du produit de l'impôt



Primärsektor
Secteur primaire

Sekundärsektor
Secteur secondaire

Tertiärsektor
Secteur tertiaire



Ergebnis erstaunt nur auf den ersten Blick, denn der Sekundärsektor ist am stärksten im Aussenhandel tätig, weswegen er auch den grössten Teil seiner MWST an die EZV und nicht an die ESTV entrichtet. Der der EZV geschuldete MWST-Betrag ist in der Tat im Jahr 2000 um rund 1,2 Milliarden Franken gestiegen.

Was die einzelnen Wirtschaftsbranchen anbelangt, so dürfte sich das Interesse der Wissenschaft und der Wirtschaft vorwiegend auf die Veränderungen bei den Umsätzen der steuerpflichtigen Unternehmen konzentrieren. Die entsprechenden Werte finden sich in der Tabelle 4.3 im statistischen Teil. Grundsätzlich ist der deklarierte Gesamtumsatz das MWST-Element, welches das Geschäftsvolumen der Unternehmen eines Wirtschaftszweigs in der Schweiz am getreuesten widerspiegelt. Im Gesamtumsatz sind nämlich sowohl die auf dem heimischen Markt, als auch die auf den Exportmärkten erzielten Umsätze enthalten.

Verschiedene Besonderheiten in den MWST-Abrechnungen führen dazu, dass der deklarierte Gesamtumsatz leider nicht immer die realen Gegebenheiten eines Wirtschaftszweigs widerspiegelt. Wenn in einer Branche die Umsätze vom Typ «Ausland-Ausland» vorherrschen, beeinflussen sie den Gesamtumsatz unverhältnismässig stark. Bei solchen Umsätzen ist nämlich die in der Schweiz anfallende Aktivität sehr beschränkt. Aus diesem Grund kann eine starke Veränderung des Gesamtumsatzes nicht unbedingt als Indikator für eine entsprechende Entwicklung im betroffenen Wirtschaftszweig aufgefasst werden. Im übrigen schreibt die MWSTV vor, dass im deklarierten Gesamtumsatz auch die von der Steuer ausgenommenen Umsätze enthalten sein müssen, die ihrerseits für die Berechnung des steuerbaren Umsatzes vom Gesamtumsatz in Abzug zu bringen sind. Die Einhaltung dieser Richtlinien führt zu starken Schwankungen bei den Gesamtumsätzen im Finanzbereich, aus denen jedoch keine Rückschlüsse auf die Entwicklung in diesem Wirtschaftszweig gezogen werden dürfen. Die detaillierte Analyse der Ergebnisse hat gezeigt, dass die Entwicklung des Gesamtumsatzes der Wirtschaftsabteilung «Handelsvermittlung und Grosshandel» sowie des Abschnittes «Kredit- und Versicherungsgewerbe» mit besonderer Vorsicht interpretiert werden muss.

Aus diesen Gründen ist es für eine korrekte Interpretation der Entwicklung der einzelnen Wirtschaftszweige oft besser, sich am steuerbaren Umsatz statt am Gesamtumsatz zu orientieren. Der steuerbare Umsatz weist allerdings den Mangel auf, den Export von Gütern und Dienstleistungen nicht zu berücksichtigen, was einen unbestreitbaren Nachteil für die Interpretation der Ergebnisse von exportorientierten Branchen darstellt. Aus diesem Grund ist für verschiedene Wirtschaftszweige, z.B. die Industrie, trotz allem eine auf der Entwicklung des Gesamtumsatzes beruhende Analyse vorzuziehen.

de la majorité de sa TVA auprès de l'AFD et non auprès de l'AFC. Le montant reçu par l'AFD a ainsi augmenté de 1,2 milliards de francs en 2000.

En ce qui concerne les différentes branches économiques, l'intérêt des scientifiques et des économistes se porte principalement sur les fluctuations du chiffre d'affaires des entreprises. Ces chiffres se trouvent dans le tableau 4.3 de la partie statistique de la présente publication. En principe, l'élément de la statistique de la TVA reflétant au mieux le niveau d'activités des entreprises d'une branche en Suisse est le chiffre d'affaires total. En effet ce chiffre regroupe les chiffres d'affaires du marché domestique et ceux réalisés en vue des exportations.

Malheureusement, du fait de certaines particularités des décomptes de la TVA, le chiffre d'affaires total déclaré ne reflète pas toujours la réalité de chaque genre d'activités économiques. Par exemple, lorsque les chiffres d'affaires correspondants à des exportations de type «étranger-étranger» sont prépondérants au sein d'une branche, ils influencent de manière disproportionnée le chiffre d'affaires total. L'activité effective en relation avec les chiffres d'affaires «étranger-étranger» étant très réduite en Suisse, nous ne pouvons pas interpréter une forte variation du chiffre d'affaires total comme un indicateur d'une évolution analogue des branches concernées. Par ailleurs, l'OTVA stipule que le chiffre d'affaires déclaré doit être le chiffre d'affaires total comprenant les chiffres d'affaires exclus de l'impôt que l'assujetti déduira par la suite. L'application de ces directives induit des fluctuations énormes des chiffres d'affaires totaux du monde financier qui ne peuvent et ne doivent pas être mises en relation avec le développement de ces activités économiques. L'analyse détaillée des résultats a montré qu'il faut être particulièrement prudent dans l'interprétation du chiffre d'affaires total de la division «Commerce de gros et intermédiaires du commerce» et de la section «Activités financières; assurances».

Pour ces raisons il est souvent préférable de s'en tenir plutôt au chiffre d'affaires imposable qu'au chiffre d'affaires total pour une interprétation correcte de l'évolution des activités des différentes branches économiques. Le chiffre d'affaires imposable a bien sûr le désavantage de ne pas tenir compte des exportations de biens et services, ce qui constitue un inconvénient majeur lors de l'interprétation des résultats des branches tournées vers l'exportation. C'est pourquoi, dans le secteur de l'industrie par exemple, il reste préférable d'appuyer une analyse des résultats sur le chiffre d'affaires total.

Ci-après nous reprenons, pour autant qu'il existe un élément particulier ou intéressant à souligner, les résultats au niveau des sections économiques. Des remarques sont parfois faites au niveau des divisions ou même des genres d'activités économiques. Le commentaire va

Nachstehend werden die Ergebnisse der Wirtschaftsabschnitte vorgestellt, in denen besondere oder interessante Entwicklungen stattgefunden haben. Je nach Bedarf wird dabei bis auf die Stufe Wirtschaftsabteilung oder gar Wirtschaftsart eingegangen. Der Kommentar geht somit teilweise über die publizierten Zahlen hinaus. Letztere werden aus Datenschutzgründen grundsätzlich nicht auf der detaillierten Stufe der Wirtschaftsarten öffentlich zugänglich gemacht. Die Ergebnisse werden im statistischen Teil (vgl. Tabellen und Grafiken 4.1 bis 4.4) auf der Stufe Wirtschaftsabschnitte und -abteilungen zur Verfügung gestellt.

3.4.3 A *Land-, und Forstwirtschaft, Jagd*
[Steuerbarer Umsatz: 3,9 Mia. /
Netto-Steuer: 96,3 Mio.]

B *Fischerei und Fischzucht*
[Steuerbarer Umsatz: 0,02 Mia. /
Netto-Steuer: 0,1 Mio.]

Diese Angaben sind für die schweizerische Landwirtschaft nicht repräsentativ, da die einheimischen Produzenten nicht steuerpflichtig sind, wenn ihre Lieferungen ausschliesslich aus ihrer eigenen Produktion stammen (Art. 19 Abs. 1 Bst. b MWSTV). Aus diesem Grund erscheinen unter Land- und Forstwirtschaft sowie Jagd nur 5211 MWST-Pflichtige in der Statistik (5250 einschliesslich Fischerei und Fischzucht), obwohl 2000 insgesamt 70'537 Landwirtschaftsbetriebe gezählt worden sind. Die meisten steuerpflichtigen Unternehmen sind im Pflanzenbau (Garten- und Rebbau) und weniger in der Tierhaltung tätig. Eine zweite grosse Gruppe Steuerpflichtiger findet sich bei den landwirtschaftlichen Dienstleistungen (mehrheitlich Dienstleistungen im Gartenbau).

3.4.4 C *Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden*
[Steuerbarer Umsatz: 2,4 Mia. /
Netto-Steuer: 54,5 Mio.]

Der steuerbare Umsatz und die Steuer, die in diesem Abschnitt anfallen, werden zu über 90 Prozent durch die Gewinnung von Natursteinen, Kies und Sand realisiert. Die Gewinnung von Natursteinen zählt 122, jene von Kies und Sand 404 Steuerpflichtige. Zu diesem Abschnitt gehören auch die Salzgewinnung sowie die Gewinnung von Erdöl und Erdgas.

3.4.5 D *Verarbeitendes Gewerbe; Industrie*
[Steuerbarer Umsatz: 127,1 Mia. /
Netto-Steuer: -1'944,1 Mio.]

Das verarbeitende Gewerbe und die Industrie vertreten mit 41'686 Steuerpflichtigen die Hälfte der Steuerpflichtigen des Sekundärsektors (der andere wichtige Ab-

donc quelquefois au-delà des chiffres publiés. Ces derniers, pour des raisons de protection des données, ne sont pas communiqués au niveau détaillé des genres d'activités. Les résultats sont présentés dans les tableaux et graphiques 4.1 à 4.4 de la partie statistique au niveau des sections et divisions économiques uniquement.

3.4.3 A *Agriculture, chasse, sylviculture*
[Chiffre d'affaires (CA) imposable:
3,9 milliards / Soutle de TVA
(produit de l'impôt): 96,3 millions]

B *Pêche et pisciculture*
[CA imposable: 0,02 milliards /
Soutle de TVA: 0,1 millions]

Ces chiffres ne sont pas représentatifs de l'agriculture suisse car les producteurs indigènes ne sont pas soumis à la taxe pour autant que leurs livraisons proviennent exclusivement de leur propre exploitation (article 19, 1^{er} al., let. b, OTVA). C'est pourquoi il n'y a que 5211 assujettis à la TVA pour l'ensemble du secteur primaire au sens strict et 5250 pêche et pisciculture comprises alors que 70'537 exploitations agricoles étaient en activité en 2000. La plupart des entreprises soumises sont actives dans la culture (horticulture et viticulture) plutôt que dans l'élevage. La seconde grande part d'assujettis se trouve dans le domaine des services annexes à l'agriculture (principalement les services annexes à l'horticulture).

3.4.4 C *Industries extractives*
[CA imposable: 2,4 milliards /
Soutle de TVA: 54,5 millions]

Dans ce secteur le chiffre d'affaire et l'impôt se concentre pour plus de 90 pour cent dans le domaine de l'extraction de pierres, granulats et de sable. Le nombre d'assujettis est de 122 dans l'extraction de pierre et de 404 dans l'extraction de granulats et de sable. L'extraction de sel ainsi que les travaux de forages font aussi partie de cette section.

3.4.5 D *Industries manufacturières*
[CA imposable: 127,1 milliards /
Soutle de TVA: -1'944,1 millions]

Les industries manufacturières, fortes de 41'686 assujettis, représentent 50 pour cent de l'ensemble du secteur secondaire en nombre d'assujettis (l'autre activité de

schnitt ist das Baugewerbe). Sie setzen sich aus 278 verschiedenen Wirtschaftszweigen zusammen, die in 23 Abteilungen zusammengefasst sind. Diese Vielfalt macht es unmöglich, einen allgemeinen Trend für den ganzen Wirtschaftsabschnitt herauszukristallisieren.

Der steuerbare Umsatz hat um 6,3 Prozent zugenommen. Diese Zahl vermag die ausgeprägten Schwankungen der anderen Steuerbestandteile (Gesamtumsatz +10,8 Prozent, Exporte +16 Prozent, Steuerguthaben +20 Prozent) sowie die relativ grossen Unterschiede zwischen den einzelnen Abteilungen nicht widerzugeben.

Zwei Bereiche verzeichnen eine Zunahme ihres steuerbaren Umsatzes um fast 40 Prozent gegenüber dem Vorjahr: die Rückgewinnung und Vorbereitung für die Wiederverwertung sowie Büromaschinen und Datenverarbeitungsgeräte. Ebenfalls eine starke Zuwachsrate kann für die Herstellung von sonstigen Fahrzeugen sowie die Herstellung von Automobilen, Anhängern und Zubehör beobachtet werden.

Während in der Tabakindustrie eine starke Zunahme zu beobachten ist, ist der steuerbare Umsatz bei der Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken mässig gewachsen. Der Exportanteil fällt mit 20 Prozent relativ schwach aus, obwohl dieser Wirtschaftszweig sich auf die Herstellung hochwertiger Produkte spezialisiert hat. Mit Ausnahme gewisser Branchen wie Herstellung von Kakao- und Zuckerwaren steigt der steuerbare Umsatz dieses Wirtschaftszweigs regelmässig. Ein grosser Teil der Steuerpflichtigen entfällt auf die Milchverarbeitung, und da insbesondere auf die Käseherstellung. Die Abnahme der Anzahl Steuerpflichtigen könnte eine Erklärung für den Rückgang des Gesamtumsatzes dieser Branche liefern. Bei der Fleischverarbeitung nahm der Gesamtumsatz in der betrachteten Periode hingegen trotz Abnahme der Anzahl Steuerpflichtigen stark zu.

Der rückläufige Geschäftsgang in der Textilindustrie, die in grossem Masse von den ausländischen Märkten abhängig ist, konnte im Berichtsjahr gestoppt werden, denn sowohl der Gesamtumsatz wie die Exporte haben im Gegensatz zum Vorjahr zugenommen, und dies trotz Rückgang der Anzahl Steuerpflichtigen. Dasselbe gilt für die Bekleidungsindustrie. Im Gegensatz dazu konnte die Schuhindustrie ihre Stellung nicht halten.

Die Holzindustrie hat vom Aufschwung, der sich im Baugewerbe im Vorjahr abgezeichnet hatte, profitiert.

Im Wirtschaftszweig Papier, Karton, Verlags- und Druckgewerbe entfällt der grösste Teil der Steuerpflichtigen und des Gesamtumsatzes auf die Branche Verlags- und Druckgewerbe. In dieser Branche stieg der steuerbare Umsatz im gleichen Rhythmus wie der Gesamtumsatz.

poids de ce secteur étant la construction). Elles se composent de 278 activités différentes regroupées dans 23 divisions. Cette diversité ne permet pas de dégager une tendance générale propre à l'ensemble de la section.

Le chiffre d'affaires imposable a augmenté de 6,3 pour cent. Cette croissance cache des mouvements très contrastés d'autres éléments de l'impôt (chiffre d'affaires total +10,8 pour cent, exportations +16 pour cent, impôt à rembourser en hausse de 20 pour cent) et aussi des écarts importants d'une division à l'autre.

Deux secteurs enregistrent une augmentation de près de 40 pour cent de leur chiffre d'affaire imposable par rapport à l'année précédente: le secteur de la récupération et de la préparation au recyclage, ainsi que celui de la fabrication de machines de bureau et d'équipement informatiques. On observe aussi un fort taux de croissance pour le secteur de la fabrication d'autres moyens de transport ainsi que pour celui de l'industrie automobile.

L'industrie alimentaire a connu une augmentation du chiffre d'affaire imposable de ses divisions alimentations et boissons, ainsi qu'une recrudescence de l'activité dans l'industrie du tabac. La part des exportations dans le chiffre d'affaire total est relativement faible pour cette branche (20 pour cent), même si cette dernière s'est spécialisé dans les produits perfectionnées des catégories supérieures. Cette faible part explique que le chiffre d'affaire imposable est en augmentation notoire (à l'exception du cas de certains secteurs comme la fabrication de cacao et de sucre). L'industrie laitière concentre une grande partie des assujettis avec une grande importance de la fabrication du fromage. La réduction du nombre d'assujettis dans cette branche est peut-être à l'origine de la baisse de son chiffre d'affaire total. Dans l'industrie de la viande en contrepartie le chiffre d'affaire total augmente fortement au cours de la période sous revue, malgré la réduction du nombre des assujettis.

Le fléchissement de la marche des affaires dans l'industrie textile, fortement tributaire des marchés extérieurs, a été enrayé durant l'année sous revue; soit le chiffre d'affaires total, soit les exportations ont augmenté. Le chiffre d'affaire dans le textile s'est donc étoffé en 2000 alors qu'il avait reculé l'année précédente. Cette industrie voit son chiffre d'affaire total augmenter malgré la baisse du nombre de ses assujettis. La même remarque s'impose pour le secteur de l'habillement. Au contraire, l'industrie de la chaussure a enregistré des résultats négatifs.

L'industrie du bois a profité de la reprise qui s'était dessinée dans la construction l'année passée.

Die Chemie konnte ausgezeichnete Resultate verzeichnen, haben ihr Gesamtumsatz doch sprunghaft um 13 Prozent und ihre Exporte um 14,3 Prozent zugenommen. Die Exporte machen ca. 75 Prozent des Gesamtumsatzes aus. Es erstaunt demzufolge nicht, dass die ihr zurückerstatteten Steuern zum zweiten Mal die Milliardengrenze übersteigen (-1237 Millionen).

Im Wirtschaftszweig Herstellung von elektrischen und elektronischen Geräten unterscheidet man nach den Branchen Büromaschinen und Datenverarbeitungsgeräte, Geräte der Elektrizitätserzeugung und -verteilung, Radio-, Fernseh- und Nachrichtengeräte sowie medizinische und optische Geräte, Präzisionsinstrumente und Uhren. Das Jahresergebnis der Branche Büromaschinen und Datenverarbeitungsgeräte ist in zweifacher Hinsicht erstaunlich. Einerseits stieg der steuerbare Umsatz stark, andererseits nahmen sowohl der Gesamtumsatz als auch der Export ab. Letzteres ist auf den Rückgang bei der Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten zurückzuführen, welche den grössten Teil dieser Branche ausmacht.

Die Umsätze in der Herstellung von Automobilen und anderen Fahrzeugen haben, nach dem Rückgang im Vorjahr, zwischen 1999 und 2000 wieder stark zugenommen (dies gilt auch für die Einfuhr von Automobilen).

3.4.6 E Energie- und Wasserversorgung [Steuerbarer Umsatz: 22,0 Mia. / Netto-Steuer: 433,6 Mio.]

Dieser Abschnitt wird zu über 90 Prozent von der «Herstellung und Verteilung von Elektrizität» beherrscht. Sein steuerbarer Umsatz ist um 1,1 Prozent gestiegen und hat die 20-Milliarden-Grenze überschritten. Überraschenderweise hat die Anzahl Unternehmen, die im Bereich der Herstellung der «weissen Kohle» tätig sind, 2000 noch zugenommen, obwohl mit der Öffnung des Elektrizitätsmarktes eine Konzentrationsbewegung stattgefunden hat. Trotz allem vermag sich der für die Branche Energieversorgung charakteristische hohe steuerbare Umsatz pro Steuerpflichtigen zu halten (17,5 Millionen Franken gegenüber 2,2 Millionen Franken im Durchschnitt aller Steuerpflichtigen).

3.4.7 F Baugewerbe [Steuerbarer Umsatz: 58,1 Mia. / Netto-Steuer: 1652,7 Mio.]

Das Baugewerbe (40'575 Steuerpflichtige) ist die zweite Stütze des Sekundärsektors. Nahezu der ganze Umsatz

Dans la branche de l'industrie du papier et du carton, le secteur de l'édition et de l'impression représente la plus grande part des assujettis et du chiffre d'affaire total. L'édition et l'impression ont enregistré une croissance de leur chiffre d'affaire imposable qui a crû au même rythme que leur chiffre d'affaires.

L'industrie chimique a affiché des résultats très positifs, le chiffre d'affaires total a bondit de 13 pour cent et ses exportations de 14,3 pour cent. Les exportations représentent environ 75 pour cent du chiffre d'affaire. Il n'est dès lors pas surprenant que la taxe qui lui est remboursée dépasse pour la deuxième fois le milliard de francs (-1237 millions).

Dans la branche de la fabrication d'équipement électriques et électronique, on distingue la fabrication de machines de bureau, la fabrication d'appareil électriques, celle des équipements de radio et de télévision, et la fabrication d'instruments médicaux et d'horlogerie. Le résultat de l'année pour les machines de bureau et de matériel informatique est doublement étonnant. D'une part, le chiffre d'affaire imposable augmente fortement alors que le chiffre d'affaire total ainsi que les exportations se réduisent. Ce recul est dû à la fabrication d'ordinateurs, qui représente la majeure partie des résultats de la branche de machines de bureaux.

La fabrication de moyens de transport ainsi que l'industrie automobile (également au niveau des importations de voitures) ont fortement augmenté entre 1999 et 2000, après la chute de la période précédente.

3.4.6 E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau [CA imposable: 22,0 milliards / Soulte de TVA: 433,6 millions]

Cette section est dominée à plus de 90 pour cent par la «Production et distribution d'électricité». Son chiffre d'affaires imposable a augmenté de 1,1 pour cent et dépasse la barre des 20 milliards de francs. De manière surprenante, alors que la libéralisation du marché de l'électricité a engendré une concentration dans le domaine de la production de la houille blanche, leur nombre a encore légèrement augmenté en 2000. Malgré tout, la caractéristique de cette branche de production et de distribution d'énergie, à savoir un chiffre d'affaire imposable par assujetti très important (17,5 millions contre une moyenne de 2,2 millions pour l'ensemble des assujettis), perdure.

3.4.7 F Construction [CA imposable: 58,1 milliards / Soulte de TVA: 1652,7 millions]

L'industrie de la construction (40'575 assujettis) est le deuxième pilier du secteur secondaire. Essentiellement

(96%) dieses fast ausschliesslich auf den heimischen Markt ausgerichteten Gewerbes ist der Steuer unterworfen, während beim verarbeitenden Gewerbe und der Industrie lediglich 45 Prozent des gesamten Umsatzes besteuert wird. Da fast keine steuerbefreiten Umsätze vorliegen, entspricht der Vorsteuer-Abzug im Baugewerbe nur 59 Prozent der Steuer auf dem Umsatz. Dies hat zur Folge, dass die Netto-Steuerforderung im Verhältnis zum steuerbaren Umsatz vergleichsweise hoch ist (2,8%).

Das Wachstum hat sich im Baugewerbe gegenüber den Vorjahren beschleunigt. Die steuerbaren Umsätze sind um 8,7 Prozent höher als im Vorjahr ausgefallen. Eine starke Zunahme konnte vor allem im Tiefbau – und hier wiederum insbesondere im Brücken- und Tunnelbau – beobachtet werden. Der Tiefbau wurde durch die grossen öffentlichen Infrastrukturprojekte im Transportbereich (z.B. Bahn 2000) in Schwung gehalten. Der Hochbau verzeichnete einen weniger dynamischen Verlauf. Die Ausbauarbeiten gerieten im Vergleich dazu hingegen mit einer Zunahme um lediglich 3,3 Prozent etwas ins Hintertreffen.

3.4.8 G Handel; Reparatur von Automobilen und Gebrauchsgütern [Steuerbarer Umsatz: 273,2 Mia. / Netto-Steuer: 2004,4 Mio.]

Auf diesen Abschnitt entfallen 26 Prozent der Steuerpflichtigen, 42 Prozent des steuerbaren Umsatzes und 30 Prozent der Netto-Steuerforderung. Er ist somit für die MWST von ausschlaggebender Bedeutung. Der Geschäftsgang verzeichnete 2000 mit einer Umsatzzunahme um 6,9 Prozent einen erfreulichen Verlauf. Die Netto-Steuerforderung ist um 155 Millionen Franken zurückgegangen.

Der Wirtschaftszweig Handel und Reparaturen setzt sich aus drei Abteilungen zusammen: Handel und Reparatur von Automobilen, Tankstellen (50), Handelsvermittlung und Grosshandel (51), Detailhandel und Reparatur von Gebrauchsgütern (52).

Allein die Abteilung Handel und Reparatur von Automobilen, Tankstellen (50) verzeichnete 2,5 Milliarden Franken mehr an steuerbarem Umsatz, was einem Zuwachs von 5,6 Prozent in der Berichtsperiode entspricht. Die ganze Abteilung profitierte von diesem Aufschwung. Der Handel mit Automobilen sowie der Detailhandel mit Treibstoffen weisen die höchsten Zuwachsraten auf.

In der Abteilung «51 Handelsvermittlung und Grosshandel» beziffert sich die Erhöhung des steuerbaren Umsatzes auf 11,1 Milliarden Franken, was einem Zuwachs von 9,4 Prozent entspricht. Die Untergruppe «Handelsvermittlung» (511) weist ein deutlich niedrigeres Wachstum auf. Ein bedeutender Rückgang kann

tournée vers le marché intérieur, elle voit la quasi-totalité de son chiffre d'affaires soumise à la TVA (96 pour cent alors que le chiffre d'affaires imposable des industries manufacturières ne représente que 45 pour cent du chiffre d'affaires total). En raison de l'absence de chiffres d'affaires exonérés, l'impôt préalable déductible dans la construction ne représente que 59 pour cent de l'impôt collecté. Cela a pour corollaire un produit de l'impôt élevé comparativement au chiffre d'affaires imposable (2,8 pour cent).

La croissance dans la construction s'est poursuivie à un rythme plus soutenu que les périodes précédentes. Les chiffres d'affaires imposables ont été supérieurs de 8,7 pour cent à ceux de l'année précédente. Le génie civil enregistre une croissance importante et dans ce secteur on note une forte augmentation dans la construction de ponts et de tunnels. Le génie civil a été stimulé par la mise en œuvre de grands projets d'infrastructure publique dans le domaine des transports (Rail 2000, par exemple). Le secteur de la construction de bâtiments enregistre une croissance moins dynamique. Les travaux de finition avec une progression de 3,3 pour cent sont restés quelque peu à la traîne.

3.4.8 G Commerce; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques [CA imposable: 273,2 milliards / Soulte de TVA: 2004,4 millions]

Cette section représente 26 pour cent des assujettis, 42 pour cent du chiffre d'affaires imposable et 30 pour cent du produit de l'impôt. Elle est déterminante pour la TVA. En 2000 la marche des affaires a été très positive avec 6,9 pour cent d'augmentation pour le chiffre d'affaire imposable. Le produit de l'impôt s'est réduit de 155 millions de francs.

La branche commerce et réparation est composée de trois divisions: le commerce et la réparation de véhicules, stations services (50), le commerce de gros et les intermédiaires du commerce (51), le commerce de détail et la réparation d'articles personnels (52).

Pour la seule division commerce et réparation de véhicules, stations-service (50), 2,5 milliards de chiffre d'affaires imposables additionnels ont été déclarés, ce qui correspond à une augmentation de 5,6 pour cent au cours de la période sous revue. L'ensemble de la division a profité de cet essor. La catégorie commerce et réparation de véhicules ainsi que le secteur du commerce de détail de carburant enregistrent les taux de croissance les plus élevés.

Dans la division «51 Commerce de gros et intermédiaires du commerce» la hausse du chiffre d'affaires imposable atteint 11,1 milliards de francs, soit une augmentation de 9,4 pour cent. La sous section des intermédiaires du commerce (511) enregistre un résultat très inférieur à celui de l'ensemble de la branche en terme de taux de

beim Grosshandel mit Milchprodukten beobachtet werden, eine Zunahme hingegen beim Grosshandel mit Fleischwaren. Diese Entwicklung erfolgte im Gleichklang mit derjenigen in der Landwirtschaft. Der Zweig «Grosshandel mit sonstigen Konsumgütern» (514) verzeichnete ein starkes Wachstum, mit Spitzen für den Grosshandel mit Radio- und Fernsehgeräten, Uhren und Schmuck. Die Untergruppe 515 «Grosshandel mit Halbfabrikaten» war sehr dynamisch, vor allem wegen dem Grosshandel mit Brennstoffen sowie mit Altmaterial und Reststoffen. Im Wirtschaftszweig 516 «Grosshandel mit Maschinen und Ausrüstungen» ergab sich eine uneinheitliche Tendenz.

Die Zunahme des steuerbaren Umsatzes um 4 Milliarden im Detailhandel (Abteilung 52) ist vor allem auf den Detailhandel mit pharmazeutischen Produkten und auf den sonstigen Fachdetailhandel (insbesondere Säuglings- und Kinderbekleidung, Radio- und Fernsehgeräte, Kunstobjekte) zurückzuführen.

3.4.9 H Gastgewerbe

[Steuerbarer Umsatz: 20,3 Mia. /
Netto-Steuer: 784,8 Mio.]

Eine leichte Zunahme der Umsätze fast aller Branchen dieses Wirtschaftszweigs kann festgestellt werden. Die Restaurants und Tea-Rooms verzeichnen allerdings einen Rückgang. Die am stärksten wachsende Branche im Gastgewerbe ist die Verwaltung von Restaurants.

3.4.10 I Verkehr und Nachrichtenübermittlung

[Steuerbarer Umsatz: 38,5 Mia. /
Netto-Steuer: 562,9 Mio.]

Die Ergebnisse aller Abteilungen dieses Abschnitts sind von äusseren Ereignissen beeinflusst worden, die jedoch eine Ausnahmeerscheinung bleiben dürften. Die grossen Investitionen in den öffentlichen Verkehr (NEAT und Bahn 2000) stehen in der Realisierungsphase und haben eine leichte Zunahme des Umsatzes im Bahnverkehr nach sich gezogen. Infolge der Umstrukturierung grosser Luftfahrtgesellschaften hat sich der Umsatz bei den Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr erhöht. Andererseits hat dies zu einem Anstieg der Steuern geführt, die den im Flugverkehr tätigen Pflichtigen zurückerstattet werden müssen (+208,8 Millionen Franken). Im Telekommunikationsbereich hat sich die Expansion des Gesamtumsatzes fortgesetzt (+14,7 Prozent), doch wurden auch umfangreiche Investitionen getätigt und die neuen Infrastrukturen sind noch nicht alle rentabilisiert. Demzufolge hat sich die Netto-Steuerforderung in diesem Bereich etwas verringert.

Zusammenfassend lässt sich für diesen Abschnitt sagen, dass sich der steuerbare Umsatz um 4 Milliarden Franken erhöht hat, dass diese Verbesserung jedoch mit einer Verschlechterung (-7,7 Prozent) der Netto-Steuerforderung einhergeht.

croissance. On remarque une dépression dans le commerce de gros de produits laitiers et une vigueur dans le commerce de gros de la viande. Cette évolution est en adéquation avec celle du secteur agricole. La catégorie commerce de gros de biens de consommation (514) est particulièrement croissante avec une percée pour la radio et télévision, l'horlogerie et la bijouterie. La branche 515 «commerce de gros de produit intermédiaires» est très dynamique. Cette progression est surtout due au commerce de gros de combustible et au commerce de déchets et de débris. La branche 516 «Commerce de gros de machines et d'équipement» enregistre des variations non uniformes.

La progression de 4 milliards de francs du chiffre d'affaires imposable du commerce de détail (division 52) a été principalement le fait du commerce de détail de produits pharmaceutiques et du commerce de détail en magasin spécialisé (et notamment l'habillement pour bébé, radio et télévision, objets d'art).

3.4.9 H Hôtellerie et restauration

[CA imposable: 20,3 milliards /
Soulte de TVA: 784,8 millions]

On constate une légère augmentation des chiffres d'affaires de presque toutes les catégories de cette branche. Les restaurants et tea-rooms ont enregistré une croissance négative et c'est le secteur des administrations de restaurant qui remporte le taux de croissance le plus élevé du domaine de l'hôtellerie et de la restauration.

3.4.10 I Transports et communications

[CA imposable: 38,5 milliards /
Soulte de TVA: 562,9 millions]

Les résultats de toutes les divisions de cette section ont été influencés par des événements exogènes qui devraient rester isolés. Les importants investissements liés aux projets de transports publics (NLFA et rail 2000), sont en phase de réalisation complète et ont induit une augmentation légère du chiffre d'affaires des transports ferroviaires. La restructuration de grandes compagnies d'aviation a fait augmenter le chiffre d'affaires des services auxiliaires des transports et le total de l'impôt devant être remboursé aux assujettis actifs dans le transport aérien (+208,8 millions de francs). Dans le secteur des télécommunications, le chiffre d'affaires total a poursuivi son expansion (+14,7 pour cent) mais les investissements consentis sont importants et toutes les nouvelles infrastructures ne sont pas encore rentabilisées. En conséquence, le produit de l'impôt s'est quelque peu tassé dans cette activité.

En résumé, pour cette section, nous observons une valorisation de 4 milliards de francs du chiffre d'affaires imposable accompagnée d'une réduction (-7,7 pour cent) du produit de l'impôt.

3.4.11 J Kredit- und Versicherungsgewerbe
[Steuerbarer Umsatz: 18,6 Mia. /
Netto-Steuer: 225,6 Mio.]

In diesem Abschnitt ist der von den Steuerpflichtigen deklarierte Gesamtumsatz (436,2 Milliarden Franken) irrelevant für die Mehrwertsteuer, weil über 95 Prozent davon auf nicht steuerbare Umsätze entfallen. Nach Artikel 14 Ziffer 15 der MWSTV sind das Kreditgeschäft, das Einlagengeschäft, der Zahlungsverkehr, das Geschäft mit Checks oder in Bezug auf gesetzliche Zahlungsmittel, das Wertpapiergeschäft sowie die Verwaltung von Anlagefonds von der Steuer ausgenommen. Der steuerbare Umsatz von Banken und Finanzgesellschaften beschränkt sich somit hauptsächlich auf die Vermögensverwaltung, die Safe-Vermietung, die Treuhandgeschäfte, die Kundenberatung sowie die Lieferung von Medaillen, Banknoten und Münzen, die nicht als gesetzliche Zahlungsmittel verwendet werden.

Obwohl ihr steuerbarer Umsatz auf ein Minimum reduziert wird, sind es die Gesellschaften im Kreditgewerbe (65) (Grossbanken, Kantonalbanken, Privatbanken), die in diesem Abschnitt den grössten Teil der Netto-Steuerforderung hervorgebracht haben (178,7 Millionen Franken). Der steuerbare Umsatz dieser Gesellschaften ist um 4,6 Prozent gestiegen.

3.4.12 K Immobilienwesen; Vermietung; Informatik;
F&E; Erbringung von Dienstleistungen
für Unternehmen
[Steuerbarer Umsatz: 70,2 Mia. /
Netto-Steuer: 2306,7 Mio.]

Was den steuerbaren Umsatz anbelangt, nimmt dieser Abschnitt nur den dritten Platz ein und liegt weit abgeschlagen hinter dem Abschnitt «G Handel; Reparatur von Automobilen» mit seinen 270 Milliarden. Hingegen hat er sich, was die Netto-Steuerforderung angeht, seit 1999 als derjenige Abschnitt profiliert, welcher der ESTV den höchsten Mehrwertsteuerbetrag schuldet.

«70 Immobilienwesen»: zwei Branchen liegen der Zunahme um 11,7 Prozent beim steuerbaren Umsatz dieser Abteilung zu Grunde. Zum einen die Erschliessung von Grundstücken, zum andern die Vermietung von eigenen Grundstücken.

«71 Vermietung beweglicher Sachen ohne Bedienungspersonal»: der steuerbare Umsatz ist trotz einer deutlichen Verbesserung im Bereich der Fahrzeugvermietung um fast 15,1 Prozent geschrumpft. Es sind erneut betriebliche Umstrukturierungen im Bereich der Luftfahrtgesellschaften, die zu diesen starken Schwankungen geführt haben.

«72 Informatikdienste»: in den Branchen dieser Abteilung konnte der steuerbare Umsatz beträchtlich (+16,6

3.4.11 J Activités financières; assurances
[CA imposable: 18,6 milliards /
Soulte de TVA: 225,6 millions]

Dans cette section le chiffre d'affaires total déclaré par les assujettis (436,2 milliards de francs) n'a pas de signification du point de vue de la TVA car 95 pour cent de ce montant n'y sont pas soumis. Selon l'article 14, chiffre 15, OTVA, les crédits, les opérations de dépôts et de virement de fonds, les chèques, les moyens de paiement légaux, les opérations sur les papiers-valeurs ainsi que la gestion de fonds de placement sont exclues du champ d'application de l'impôt. Le chiffre d'affaires imposable des banques et sociétés financières ne recouvre donc principalement que la gestion de fortune, la location de coffres-forts, les opérations fiduciaires et de conseils ainsi que la livraison de médailles, monnaies et billets de banque qui ne sont pas utilisés comme moyen de paiement légal.

Bien que leur chiffre d'affaires imposable soit ramené à sa portion congrue, ce sont les sociétés d'intermédiation financières (65) (grandes banques, banques cantonales ou privées) qui ont généré le principal du produit de l'impôt de cette section (178,7 millions de francs). Le chiffre d'affaire imposable de ces sociétés augmente de 4,6 pour cent.

3.4.12 K Immobilier; location; activités informatiques;
R&D; autres services aux entreprises
[CA imposable: 70,2 milliards /
Soulte de TVA: 2306,7 millions]

Si nous observons le chiffre d'affaires imposable, cette section n'est arrivée qu'en troisième position, loin derrière la section «G Commerce; réparation de véhicules» et ses 270 milliards. Par contre, en terme de produit de l'impôt, elle s'est imposée depuis 1999 comme la section devant le plus grand montant de TVA à l'AFC.

«70 Activités immobilières»: deux branches ont été à la base du taux de croissance de 11,7 pour cent du chiffre d'affaires imposable de cette division: la promotion immobilière et la location de terrains pour compte propre.

«71 Location de machines et équipements sans opérateur»: le chiffre d'affaires imposable s'est contracté de près de 15,1 pour cent malgré une importante amélioration de la location de véhicules automobiles. Ce sont à nouveau des fluctuations d'entreprises dans le transport aérien qui ont été la cause de ces fortes variations.

«72 Activités informatiques»: les branches de cette division ont considérablement développé leur chiffre d'affaires imposable (+16,6 pour cent), surtout dans le trai-

Prozent) gesteigert werden, vor allem bei den Datenverarbeitungsdiensten. Auch die Netto-Steuerforderung ist um 2,2 Prozent gewachsen.

«74 Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen»: der steuerbare Umsatz hat in diesem Bereich um 12,7 Prozent zugenommen.

3.4.13 L *Öffentliche Verwaltung; Landesverteidigung; Sozialversicherung*
[Steuerbarer Umsatz: 2,6 Mia. /
Netto-Steuer: 34,9 Mio.]

Die Dienste von Bund, Kantonen und Gemeinden sowie der übrigen öffentlich-rechtlichen Institutionen sind von der Steuer ausgenommen, falls sie für den Eigenbedarf oder für andere öffentlich-rechtlichen Körperschaften ausgeführt werden. Werden Leistungen jedoch gegenüber Dritten erbracht, sind sie steuerbar. Aus diesem Grund sind es vor allem einzelne zentrale Dienste, namentlich die Baudepartemente sowie die Eidgenössische Alkoholverwaltung, die für die MWST der Abteilung «Öffentliche Verwaltung» aufkommen. Der Einfluss dieser Wirtschaftsabteilung auf die verschiedenen Komponenten des Umsatzes und der Netto-Steuerforderung ist jedoch vernachlässigbar.

3.4.14 M *Unterrichtswesen*
[Steuerbarer Umsatz: 0,7 Mia. /
Netto-Steuer: 22,8 Mio.]

Unterricht, Ausbildung, Fortbildung sowie Umschulung bilden keinen Steuergegenstand. Nur die Forschung und Entwicklung, welche gegen Entgelt ausgeführt werden, unterliegen der Steuer. Ein gewichtiger Anteil am steuerbaren Umsatz stammt aus den steuerpflichtigen Nebentätigkeiten der Weiterbildungszentren oder der Unternehmen, die in der Erwachsenenbildung tätig sind. Auffällig ist eine Zunahme um 5,1 Prozent der Anzahl Steuerpflichtigen.

3.4.15 N *Gesundheits- und Sozialwesen*
[Steuerbarer Umsatz: 3,0 Mia. /
Netto-Steuer: 80,3 Mio.]

Gemäss Artikel 14 Ziffern 2 bis 8 der MWSTV sind sämtliche Leistungen, welche im Zusammenhang mit der Gesundheit und sozialen Tätigkeiten stehen, von der Steuer ausgenommen. Enthält dieser Abschnitt dennoch einen nicht vernachlässigbaren steuerbaren Umsatz, dann ist dies auf die Vielfalt an Tätigkeiten in diesem Bereich zurückzuführen. Beispielsweise sind die von Ärzten selbstdispensierten Arzneimittel sowie die nicht vom Arzt verschriebenen Leistungen in Heilbehandlungszentren mehrwertsteuerpflichtig. Das Gleiche gilt auch für den Restaurationsbetrieb in den grossen Spitälern. Was die sozialen Tätigkeiten angeht, sind vor allem

tements de données. Le produit de l'impôt a progressé lui aussi de 2,2 pour cent.

«74 Autres services fournis aux entreprises»: le chiffre d'affaires imposable relatif à ces services a augmenté de 12,7 pour cent.

3.4.13 L *Administration publique; défense nationale; sécurité sociale*
[CA imposable: 2,6 milliards /
Soulte de TVA: 34,9 millions]

La Confédération, les cantons, les communes et les autres institutions de droit public restent hors du champ de l'impôt s'ils effectuent des travaux pour leur propre compte ou celui d'une autre collectivité publique. En revanche si des prestations sont réalisées pour des tiers, elles doivent être soumises à la TVA. De ce fait, la majorité de l'impôt afférent aux administrations publiques relève des activités de leurs services centralisés, des départements des travaux publics ou encore de la régie fédérale des alcools. Quoi qu'il en soit, l'influence des administrations dans les différentes composantes des chiffres d'affaires et du produit de la TVA est restée très faible.

3.4.14 M *Enseignement*
[CA imposable: 0,7 milliards /
Soulte de TVA: 22,8 millions]

L'enseignement, l'éducation, la formation continue ou le recyclage sont exclus du champ d'application de la TVA. Seuls la recherche et le développement effectués à titre onéreux sont soumis à la taxe. Une partie importante du chiffre d'affaires imposable provient des activités annexes, soumises à l'impôt, des centres de formation continue ou des entreprises actives dans la formation pour adultes. On remarque une augmentation de 5,1 pour cent du nombre d'assujettis.

3.4.15 N *Santé et activités sociales*
[CA imposable: 3,0 milliards /
Soulte de TVA: 80,3 millions]

Selon l'article 14, chiffres 2 à 8, OTVA, l'ensemble des prestations liées à la santé et aux activités sociales sont exclues du champ de la TVA. Si nous trouvons, dans cette section, un chiffre d'affaires imposable somme toute non négligeable cela est généralement dû à la diversité et au mélange des activités dans ces domaines. Par exemple la pharmacie dont disposent certains médecins pour leurs patients ou les prestations des centres de soins non prescrites par un médecin sont soumises à la TVA. La petite restauration dispensée par des centres hospitaliers est, elle aussi, soumise à l'impôt. Dans les activités sociales, ce sont principalement les activités des

die Sozialwerkstätten steuerpflichtig. Nur die Veterinäreinrichtungen, die nicht zur Humanmedizin gehören, aber dennoch diesem Abschnitt zugeteilt werden, sind voll mehrwertsteuerpflichtig.

3.4.16 O Erbringung sonstiger öffentlicher und persönlicher Dienstleistungen
[Steuerbarer Umsatz: 14,9 Mia. /
Netto-Steuer: 398,8 Mio.]

Dieser Wirtschaftsabschnitt ist sehr vielfältig, sowohl bezüglich der darin zusammengefassten Branchen, als auch was den Geltungsbereich der Steuer anbelangt. So unterliegen die Kulturleistungen, die Leistungen nicht gewinnstrebigere Einrichtungen sowie die sportlichen Veranstaltungen (Eintrittskarten) nicht der Mehrwertsteuer.

Am meisten zum Zuwachs des steuerbaren Umsatzes hat die Abteilung 92 (Unterhaltung, Kultur und Sport) beigetragen (und in dieser Abteilung vor allem die Fernsehanstalten, die Sportvereine und die Museen). Danach folgen (in absteigender Reihenfolge des Zuwachses) die Abteilungen 91 (Interessenvertretungen und sonstige Vereinigungen), 90 (Abwasserreinigung, Abfallbeseitigung und Entsorgung) und am Schluss 93 (persönliche Dienstleistungen).

In der Abteilung 93 (persönliche Dienstleistungen) zeigen die Gymnastik- und Fitnesszentren sowie die Kosmetikinstitute einen überdurchschnittlichen Zuwachs. Diese Abteilung weist mit einem fast vollständig besteuerten Umsatz und nur geringen Vorsteuerabzügen die verhältnismässig höchste Mehrwertsteuerbelastung auf (4,2 Prozent des Gesamtumsatzes).

3.4.17 Z Übrige
[Steuerbarer Umsatz: 26,7 Mio. /
Netto-Steuer: -4,4 Mio.]

Aus Datenschutzgründen werden in diesem Abschnitt verschiedene Bereiche zusammengefasst: «P Private Haushalte», «Q Exterritoriale Organisationen und Körperschaften» sowie «R Unbestimmte Tätigkeiten». Weder einzeln noch zusammengenommen sind sie jedoch für das Mehrwertsteuersystem von Bedeutung. Die Zunahme des steuerbaren Umsatzes und der Netto-Steuerforderung ist auf Verzögerungen bei der Branchencodierung neu eingetragener kleiner Unternehmen zurückzuführen.

ateliers sociaux qui sont imposées. Seules les activités vétérinaires, ne faisant pas partie de la santé humaine mais attribuées à cette section, sont intégralement soumises à l'impôt.

3.4.16 O Autres services collectifs et personnels
[CA imposable: 14,9 milliards /
Soulte de TVA: 398,8 millions]

Cette section est très hétérogène, tant au regard de ses activités économiques que du mode d'imposition. Les services culturels, les opérations d'organismes sans but lucratif ainsi que les manifestations sportives (billets d'entrée) sont en principe hors champ de la TVA.

C'est le secteur 92 (Activité récréatives, culturelles et sportives) qui contribue le plus à l'augmentation du chiffre d'affaire imposable de la division (et dans ce secteur, surtout les activités de télévision, associations sportives, musées). Puis viennent en terme de rang de taux d'évolution (du plus grand ou plus petit), le secteur 91 des activités associatives, puis le secteur 90 de l'assainissement, voirie et gestion des déchets et enfin la branche 93 (Services personnels).

Dans la division 93 (services personnels), les centres de culture physique et les instituts de beauté enregistrent une croissance nettement supérieure à la moyenne du secteur. C'est cette division qui, en raison d'un chiffre d'affaires presque totalement imposé et de faibles déductions d'impôt préalable est celle qui supporte, proportionnellement, la plus lourde charge de TVA (4,2 pour cent du chiffre d'affaires total).

3.4.17 Z Autres
[CA imposable: 26,7 millions /
Soulte de TVA: -4,4 millions]

Cette section est le résultat du regroupement nécessaire en raison des exigences de la protection des données des sections «P Services domestiques», «Q Organisations et organismes extra-territoriaux» et «R Activités indéfinies». Prises séparément ou ensemble, elles ne sont pas significatives dans le système de la TVA. L'augmentation du chiffre d'affaire imposable et de la soulte de TVA est due à un retard dans les travaux de codification par branche des nouvelles inscriptions (petites entreprises).

Statistischer Teil

Partie statistique

TVA : Distribution par classes de montant d'impôt

Steuerbetragstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung	Classes de montant d'impôt (en francs)
In Mio. Franken En millions de francs											
Total	299 417	1 715 165,3	595 075,9	1 059 605,7	655 559,6	42 897,0	36 186,6	13 908,2	7 198,3	6 709,9	Total
bis -1,0 Mio. ¹⁾	885	371 407,5	232 308,8	321 113,8	50 293,7	3 737,7	8 865,5	84,7	5 212,5	-5 127,8	jusqu'à -1,0 mio. ¹⁾
-999 999 - -500 000 ¹⁾	608	75 640,1	59 203,9	63 869,6	11 770,5	636,3	1 064,8	19,1	447,6	-428,5	-999 999 - -500 000 ¹⁾
-499 999 - -100 000 ¹⁾	2 549	119 754,8	94 415,2	100 231,1	19 523,7	1 291,0	1 861,5	67,4	638,4	-571,0	-499 999 - -100 000 ¹⁾
-99 999 - -10 000 ¹⁾	8 268	132 187,2	109 505,4	115 771,3	16 415,9	959,9	1 236,0	66,0	342,1	-276,1	-99 999 - -10 000 ¹⁾
-9 999 - -1 ¹⁾	20 868	39 847,0	27 808,1	31 487,3	8 359,7	467,1	523,5	44,9	101,4	-56,5	-9 999 - -1 ¹⁾
0 - 4 999	66 619	18 619,0	2 195,7	3 772,5	14 846,5	676,6	532,3	186,6	42,2	144,4	0 - 4 999
5 000 - 9 999	53 358	19 553,4	1 071,0	2 263,7	17 289,7	886,1	495,2	419,2	28,4	390,8	5 000 - 9 999
10 000 - 19 999	55 434	37 171,8	3 779,7	6 298,2	30 873,6	1 744,6	951,3	835,0	41,7	793,4	10 000 - 19 999
20 000 - 29 999	26 698	31 200,4	1 937,7	6 720,8	24 479,7	1 478,7	825,0	682,3	28,6	653,7	20 000 - 29 999
30 000 - 39 999	15 134	26 942,1	5 325,5	7 599,9	19 342,2	1 225,6	701,8	546,6	22,7	523,8	30 000 - 39 999
40 000 - 49 999	9 762	21 923,8	2 549,7	6 094,0	15 829,8	1 020,2	584,2	454,0	18,1	435,9	40 000 - 49 999
50 000 - 74 999	13 645	34 966,7	2 363,5	6 092,4	28 874,4	1 923,1	1 091,9	858,5	27,4	831,2	50 000 - 74 999
75 000 - 99 999	7 045	29 537,0	1 177,5	6 987,0	22 550,1	1 527,4	919,4	629,6	21,6	608,0	75 000 - 99 999
100 000 - 199 999	10 427	71 257,3	3 851,2	13 354,4	57 903,0	3 871,1	2 430,9	1 495,6	55,4	1 440,2	100 000 - 199 999
200 000 - 299 999	3 178	39 335,1	5 325,8	9 960,5	29 374,6	2 103,8	1 332,7	794,3	23,2	771,1	200 000 - 299 999
300 000 - 399 999	1 496	38 440,4	9 421,8	18 028,9	20 411,5	1 434,7	917,9	532,8	16,0	516,8	300 000 - 399 999
400 000 - 499 999	853	22 136,8	642,0	5 829,8	16 307,0	1 091,4	711,1	389,3	8,9	380,3	400 000 - 499 999
500 000 - 749 999	1 070	43 631,8	5 077,7	17 393,6	26 238,2	1 815,8	1 168,7	669,3	22,2	647,1	500 000 - 749 999
750 000 - 999 999	433	24 413,8	1 583,1	6 381,5	18 032,3	1 207,6	834,1	387,8	14,4	373,4	750 000 - 999 999
1,0 Mio. - 1,99 Mio.	604	52 046,0	8 059,8	13 482,0	38 564,0	2 580,3	1 757,2	851,7	28,6	823,1	1,0 mio. - 1,99 mio.
2,0 Mio. - 2,99 Mio.	172	28 124,2	2 010,4	5 021,1	23 103,1	1 437,3	1 023,8	425,4	12,0	413,4	2,0 mio. - 2,99 mio.
3,0 Mio. - 3,99 Mio.	87	22 863,5	523,1	3 607,7	19 255,8	1 212,0	909,4	304,9	2,3	302,6	3,0 mio. - 3,99 mio.
4,0 Mio. - 4,99 Mio.	51	66 592,6	1 156,9	53 676,3	12 916,3	795,1	565,5	231,6	1,9	229,6	4,0 mio. - 4,99 mio.
5,0 Mio. - 7,49 Mio.	64	22 619,9	498,8	2 964,8	19 655,2	1 186,1	789,5	404,1	7,5	396,6	5,0 mio. - 7,49 mio.
7,5 Mio. - 9,99 Mio.	38	27 515,5	1 461,0	10 356,4	17 159,2	1 223,8	890,9	348,5	15,7	332,8	7,5 mio. - 9,99 mio.
10,0 Mio. - 24,99 Mio.	51	38 034,5	950,1	4 433,4	33 601,1	2 266,2	1 487,2	784,4	5,4	779,0	10,0 mio. - 24,99 mio.
25,0 Mio. und mehr	20	259 403,0	10 872,4	216 814,1	42 588,9	3 097,6	1 715,1	1 394,5	11,9	1 382,5	25,0 mio. et plus

¹⁾ Steuerbetragstufen unter Null: Netto-Steuer zugunsten des Steuerpflichtigen / Classes de montant d'impôt inférieures à zéro: soulte de TVA en faveur de l'assujetti

TVA : Répartition en pour cent par classes de montant d'impôt

Steuerbetragsstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige		Gesamtumsatz		Export von Gütern und Diensten		Total der Abzüge		Steuerbarer Umsatz		Steuer auf Umsatz		Total anrechenbare Vorsteuer		Steuerforderung		Steuer Guthaben		Netto-Steuerforderung		Classes de montant d'impôt (en francs)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
bis -1,0 Mio. ¹⁾	0,3	21,7	39,0	30,3	7,7	8,7	24,5	0,6	72,4	-76,4	Jusqu'à -1,0 mio. ¹⁾										
-999 999 - 500 000 ¹⁾	0,2	4,4	9,9	6,0	1,8	1,5	2,9	0,1	6,2	-6,4	-999 999 - 500 000 ¹⁾										
-499 999 - 100 000 ¹⁾	0,9	7,0	15,9	9,5	3,0	3,0	5,1	0,5	8,9	-8,5	-499 999 - 100 000 ¹⁾										
-99 999 - 10 000 ¹⁾	2,8	7,7	18,4	10,9	2,5	2,2	3,4	0,5	4,8	-4,1	-99 999 - 10 000 ¹⁾										
-9 999 - 1 ¹⁾	7,0	2,3	4,7	3,0	1,3	1,1	1,4	0,3	1,4	-0,8	-9 999 - 1 ¹⁾										
0 - 4 999	22,2	1,1	0,4	0,4	2,3	1,6	1,5	1,3	0,6	2,2	0 - 4 999										
5 000 - 9 999	17,8	1,1	0,2	0,2	2,6	2,1	1,4	3,0	0,4	5,8	5 000 - 9 999										
10 000 - 19 999	18,5	2,2	0,6	0,6	4,7	4,1	2,6	6,0	0,6	11,8	10 000 - 19 999										
20 000 - 29 999	8,9	1,8	0,3	0,6	3,7	3,4	2,3	4,9	0,4	9,7	20 000 - 29 999										
30 000 - 39 999	5,1	1,6	0,9	0,7	3,0	2,9	1,9	3,9	0,3	7,8	30 000 - 39 999										
40 000 - 49 999	3,3	1,3	0,4	0,6	2,4	2,4	1,6	3,3	0,3	6,5	40 000 - 49 999										
50 000 - 74 999	4,6	2,0	0,4	0,6	4,4	4,5	3,0	6,2	0,4	12,4	50 000 - 74 999										
75 000 - 99 999	2,4	1,7	0,2	0,7	3,4	3,6	2,5	4,5	0,3	9,1	75 000 - 99 999										
100 000 - 199 999	3,5	4,2	0,6	1,3	8,8	9,0	6,7	10,8	0,8	21,5	100 000 - 199 999										
200 000 - 299 999	1,1	2,3	0,9	0,9	4,5	4,9	3,7	5,7	0,3	11,5	200 000 - 299 999										
300 000 - 399 999	0,5	2,2	1,6	1,7	3,1	3,3	2,5	3,8	0,2	7,7	300 000 - 399 999										
400 000 - 499 999	0,3	1,3	0,1	0,6	2,5	2,5	2,0	2,8	0,1	5,7	400 000 - 499 999										
500 000 - 749 999	0,4	2,5	0,9	1,6	4,0	4,2	3,2	4,8	0,3	9,6	500 000 - 749 999										
750 000 - 999 999	0,1	1,4	0,3	0,6	2,8	2,8	2,3	2,8	0,2	5,6	750 000 - 999 999										
1,0 Mio. - 1,99 Mio.	0,2	3,0	1,4	1,3	5,9	6,0	4,9	6,1	0,4	12,3	1,0 mio. - 1,99 mio.										
2,0 Mio. - 2,99 Mio.	0,1	1,6	0,3	0,5	3,5	3,4	2,8	3,1	0,2	6,2	2,0 mio. - 2,99 mio.										
3,0 Mio. - 3,99 Mio.	0,0	1,3	0,1	0,3	2,9	2,8	2,5	2,2	0,0	4,5	3,0 mio. - 3,99 mio.										
4,0 Mio. - 4,99 Mio.	0,0	3,9	0,2	5,1	2,0	1,9	1,6	1,7	0,0	3,4	4,0 mio. - 4,99 mio.										
5,0 Mio. - 7,49 Mio.	0,0	1,3	0,1	0,3	3,0	2,8	2,2	2,9	0,1	5,9	5,0 mio. - 7,49 mio.										
7,5 Mio. - 9,99 Mio.	0,0	1,6	0,2	1,0	2,6	2,9	2,5	2,5	0,2	5,0	7,5 mio. - 9,99 mio.										
10,0 Mio. - 24,99 Mio.	0,0	2,2	0,2	0,4	5,1	5,3	4,1	5,6	0,1	11,6	10,0 mio. - 24,99 mio.										
25,0 Mio. und mehr	0,0	15,1	1,8	20,5	6,5	7,2	4,7	10,0	0,2	20,6	25,0 mio. et plus										

¹⁾ Steuerbetragsstufen unter Null: Netto-Steuer zugunsten des Steuerpflichtigen / Classes de montant d'impôt inférieures à zéro: soulie de TVA en faveur de l'assujetti

1.3 MWST : Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Steuerbetragsstufen 2000

TVA : Evolution en pour cent face à l'année précédente par classes de montant d'impôt

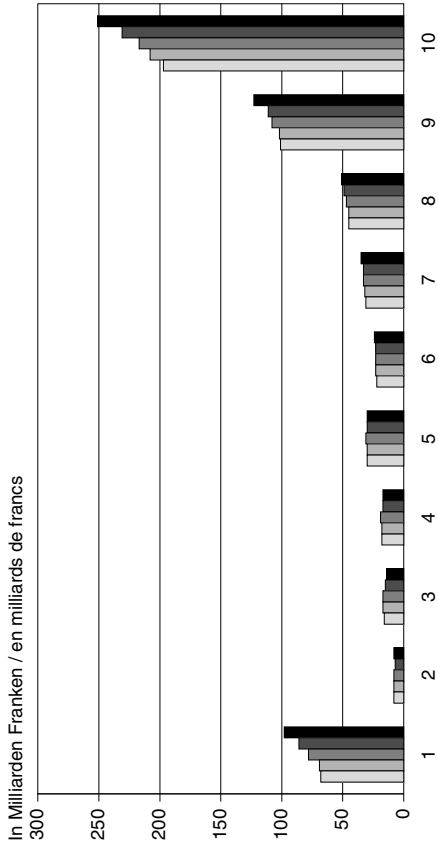
Steuerbetragsstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Dienstleistungen	Total der Abzüge		Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz		Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben		Netto-Steuerforderung	Classes de montant d'impôt (en francs)
				Exportations de biens et services	Total des déductions		Chiffre d'affaires total	Chiffre d'affaires imposable			Impôt collecté	Impôt prélevable déductible total			Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
Total	1,5	21,5	40,5	31,9	7,7	9,7	12,7	7,3	21,0	...	...	...	Total
bis -1,0 Mio. ²⁾	22,6	57,5	32,6	67,2	14,9	23,1	24,6	126,5	26,6	...	...	...	jusqu'à -1,0 mio. ²⁾
-999 999 - -500 000 ²⁾	12,0	167,7	246,5	248,5	18,6	10,0	10,4	29,2	11,5	...	...	...	-999 999 - -500 000 ²⁾
-499 999 - -100 000 ²⁾	11,1	11,7	16,9	11,6	12,2	33,9	25,7	46,9	13,4	...	...	...	-499 999 - -100 000 ²⁾
-99 999 - -10 000 ²⁾	4,0	41,0	52,2	48,5	4,1	-2,7	-0,8	-1,0	4,7	...	...	...	-99 999 - -10 000 ²⁾
-9 999 - -1 ²⁾	3,4	33,4	49,8	43,2	6,2	10,7	10,1	2,5	3,8	...	...	...	-9 999 - -1 ²⁾
0 - 4 999	-0,6	-54,1	9,7	-85,1	-2,5	-10,2	-12,4	0,6	5,9	...	...	...	0 - 4 999
5 000 - 9 999	-1,6	-4,2	-17,7	-10,3	-3,3	-0,9	-0,4	-1,4	0,0	...	...	...	5 000 - 9 999
10 000 - 19 999	0,3	-1,5	-23,7	-7,9	-0,1	-0,2	-0,6	0,6	5,2	...	...	...	10 000 - 19 999
20 000 - 29 999	2,5	8,7	-30,2	28,5	4,2	4,0	5,0	2,6	2,6	...	...	...	20 000 - 29 999
30 000 - 39 999	1,8	11,5	174,2	29,9	5,6	4,2	6,1	2,1	11,6	...	...	...	30 000 - 39 999
40 000 - 49 999	3,1	25,4	282,3	203,2	2,3	3,5	3,7	3,4	10,3	...	...	...	40 000 - 49 999
50 000 - 74 999	4,8	-11,0	-70,6	-43,9	1,6	2,0	0,1	4,4	-4,5	...	...	...	50 000 - 74 999
75 000 - 99 999	7,5	22,6	33,9	141,3	6,4	8,2	8,6	7,2	-2,8	...	...	...	75 000 - 99 999
100 000 - 199 999	8,2	17,6	-22,0	24,0	16,3	13,8	17,5	8,5	22,9	...	...	...	100 000 - 199 999
200 000 - 299 999	11,0	17,7	51,6	47,1	10,2	15,8	18,8	11,1	17,9	...	...	...	200 000 - 299 999
300 000 - 399 999	8,9	39,7	237,8	152,8	0,1	4,3	2,0	6,7	-31,7	...	...	...	300 000 - 399 999
400 000 - 499 999	12,2	28,6	-35,4	134,7	10,7	11,1	10,4	11,2	-21,4	...	...	...	400 000 - 499 999
500 000 - 749 999	16,2	19,9	24,8	84,4	-2,7	0,1	-7,0	15,3	-6,8	...	...	...	500 000 - 749 999
750 000 - 999 999	7,2	11,4	-53,1	-13,4	23,9	23,2	31,8	8,8	59,0	...	...	...	750 000 - 999 999
1,0 Mio. - 1,99 Mio.	7,3	1,7	322,1	-19,8	12,2	12,8	14,9	9,3	38,3	...	...	...	1,0 mio. - 1,99 mio.
2,0 Mio. - 2,99 Mio.	6,2	15,3	172,7	-0,2	19,3	12,7	16,6	4,8	35,7	...	...	...	2,0 mio. - 2,99 mio.
3,0 Mio. - 3,99 Mio.	14,5	39,7	-28,2	103,9	31,9	33,3	40,2	13,6	-69,8	...	...	...	3,0 mio. - 3,99 mio.
4,0 Mio. - 4,99 Mio.	8,5	108,3	177,7	183,1	-0,7	5,2	3,5	6,2	-78,7	...	...	...	4,0 mio. - 4,99 mio.
5,0 Mio. - 7,49 Mio.	12,3	-10,7	14,0	-52,3	2,8	9,7	6,9	17,6	999,9	...	...	...	5,0 mio. - 7,49 mio.
7,5 Mio. - 9,99 Mio.	46,2	147,2	299,3	521,5	81,3	85,2	106,6	48,8	242,1	...	...	...	7,5 mio. - 9,99 mio.
10,0 Mio. - 24,99 Mio.	-1,9	-70,5	-75,1	-94,9	-18,4	-16,9	-24,4	-0,8	-82,4	...	...	...	10,0 mio. - 24,99 mio.
25,0 Mio. und mehr	0,0	30,7	15,7	36,0	9,0	11,4	18,5	4,1	83,2	...	...	...	25,0 mio. et plus

¹⁾ Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung / Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

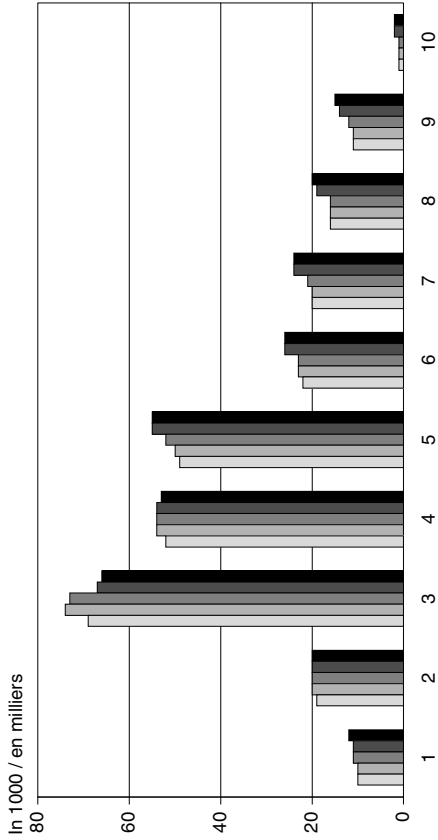
²⁾ Steuerbetragsstufen unter Null: Netto-Steuer zugunsten des Steuerpflichtigen / Classes de montant d'impôt inférieures à zéro: soude de TVA en faveur de l'assujéti

1.4 MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen / TVA: distribution par classes de montant d'impôt

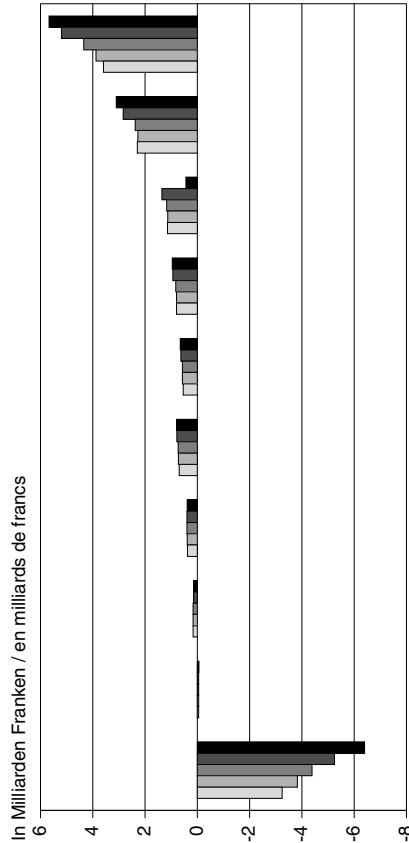
...des steuerbaren Umsatzes (1996 bis 2000)
 ...du chiffre d'affaires imposable (1996 à 2000)



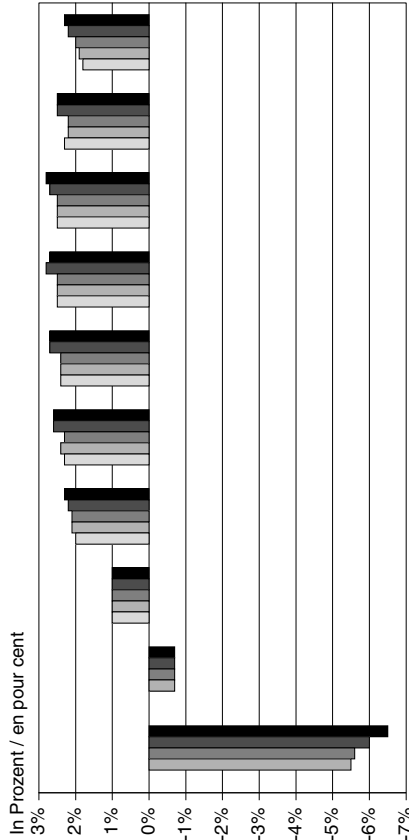
...der Steuerpflichtigen (1996 bis 2000)
 ...des assujettis (1996 à 2000)



...der Nettosteuerforderung (1996 bis 2000)
 ...du produit de l'impôt (1996 à 2000)



Nettosteuerforderung / Steuerbarer Umsatz (1996 bis 2000)
 Produit de l'impôt / CA imposable (1996 à 2000)



Steuerbetragsstufen (in Franken) / Classes de montant d'impôt (en francs)

- 1 bis / jusqu'à -10.000
- 2 -9.999 - -1
- 3 0 - 4.999
- 4 5.000 - 9.999
- 5 10.000 - 19.999
- 6 20.000 - 29.999
- 7 30.000 - 49.999
- 8 50.000 - 99.999
- 9 100.000 - 499.999
- 10 500.000 u. mehr/et plus

1996 1997 1998 1999 2000



MWST : Gliederung nach Umsatzstufen

TVA : Distribution par classes de chiffre d'affaires

2000

Umsatzstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung		Netto-Steuerforderung	Classes de chiffre d'affaires (en francs)
								Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services			Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt prélabable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
Total	299 417	1 715 165,3	595 075,9	1 059 605,7	655 559,6	42 897,0	36 186,6	13 908,2	7 198,3	6 709,9	Total
bis 74 999	37 379	957,2	39,0	39,8	917,5	57,4	104,9	40,5	88,0	- 47,6	jusqu'à 74 999
75 000 - 99 999	11 736	1 030,8	31,7	42,9	987,9	57,9	25,2	44,3	11,6	32,7	75 000 - 99 999
100 000 - 149 999	24 819	3 093,1	90,9	127,9	2 965,2	170,3	58,0	132,9	20,6	112,4	100 000 - 149 999
150 000 - 199 999	21 441	3 735,4	106,1	153,5	3 582,0	202,3	64,6	155,0	17,3	137,7	150 000 - 199 999
200 000 - 249 999	18 378	4 123,4	120,5	165,9	3 957,5	222,0	72,7	165,5	16,2	149,3	200 000 - 249 999
250 000 - 299 999	15 500	4 253,2	131,6	190,0	4 063,2	225,3	80,0	163,5	18,2	145,3	250 000 - 299 999
300 000 - 399 999	24 378	8 463,6	269,5	398,2	8 065,3	442,8	167,0	306,9	31,0	275,8	300 000 - 399 999
400 000 - 499 999	18 219	8 162,2	272,6	409,7	7 752,5	427,9	177,6	282,4	32,1	250,3	400 000 - 499 999
500 000 - 599 999	13 962	7 644,5	281,6	418,1	7 226,4	407,9	182,3	253,3	27,7	225,6	500 000 - 599 999
600 000 - 699 999	11 358	7 360,1	298,1	439,3	6 920,7	400,8	185,1	239,5	23,9	215,7	600 000 - 699 999
700 000 - 799 999	9 096	6 806,3	292,9	440,7	6 365,7	376,8	185,2	214,2	22,6	191,6	700 000 - 799 999
800 000 - 899 999	7 556	6 412,4	265,0	416,8	5 995,5	360,0	181,3	198,9	20,2	178,7	800 000 - 899 999
900 000 - 999 999	6 507	6 177,0	306,9	449,3	5 727,7	344,9	175,8	186,4	17,3	169,2	900 000 - 999 999
1,0 Mio. - 1,49 Mio.	21 428	26 228,3	1 379,7	2 089,1	24 139,3	1 497,5	835,8	755,8	94,2	661,6	1,0 mio. - 1,49 mio.
1,5 Mio. - 1,99 Mio.	12 299	21 270,9	1 368,4	1 996,6	19 274,3	1 219,3	714,8	575,2	70,8	504,5	1,5 mio. - 1,99 mio.
2,0 Mio. - 2,99 Mio.	13 273	32 426,5	2 621,3	3 777,3	28 649,2	1 839,9	1 150,5	815,9	126,5	689,4	2,0 mio. - 2,99 mio.
3,0 Mio. - 3,99 Mio.	7 050	24 306,4	2 354,9	3 299,6	21 006,9	1 362,4	915,0	562,1	114,7	447,4	3,0 mio. - 3,99 mio.
4,0 Mio. - 4,99 Mio.	4 591	20 524,4	2 368,5	3 296,1	17 228,3	1 122,2	761,2	454,3	93,3	361,0	4,0 mio. - 4,99 mio.
5,0 Mio. - 7,49 Mio.	6 248	38 217,7	5 014,7	6 775,2	31 442,6	2 068,1	1 486,3	769,9	188,1	581,8	5,0 mio. - 7,49 mio.
7,5 Mio. - 9,99 Mio.	3 272	28 168,8	4 272,6	5 815,5	22 353,3	1 480,8	1 101,2	526,1	146,5	379,6	7,5 mio. - 9,99 mio.
10,0 Mio. - 14,99 Mio.	3 314	40 304,9	7 294,9	9 699,9	30 604,9	2 014,2	1 562,8	671,4	220,0	451,5	10,0 mio. - 14,99 mio.
15,0 Mio. - 19,99 Mio.	1 765	30 484,2	6 383,2	8 178,3	22 305,9	1 468,8	1 190,3	463,7	185,3	278,4	15,0 mio. - 19,99 mio.
20,0 Mio. - 29,99 Mio.	1 855	45 194,1	10 961,8	13 822,4	31 371,8	2 130,8	1 788,9	637,0	295,1	341,9	20,0 mio. - 29,99 mio.
30,0 Mio. - 39,99 Mio.	934	32 150,2	9 198,7	11 447,8	20 702,4	1 369,4	1 246,4	397,9	274,8	123,0	30,0 mio. - 39,99 mio.
40,0 Mio. - 49,99 Mio.	566	25 314,0	7 574,6	9 712,1	15 601,9	1 025,1	930,6	288,2	193,7	94,4	40,0 mio. - 49,99 mio.
50,0 Mio. - 74,99 Mio.	763	46 817,0	16 096,3	19 579,5	27 237,5	1 792,5	1 709,0	465,2	381,7	83,5	50,0 mio. - 74,99 mio.
75,0 Mio. - 99,99 Mio.	365	31 333,1	11 497,4	14 543,4	16 789,7	1 132,0	1 155,2	246,9	270,6	- 23,7	75,0 mio. - 99,99 mio.
100,0 Mio. - 249,99 Mio.	761	117 580,6	43 725,8	56 474,9	61 105,6	4 010,1	4 018,0	977,8	985,7	- 7,9	100,0 mio. - 249,99 mio.
250,0 Mio. - 499,99 Mio.	282	97 026,2	38 502,0	52 998,4	44 027,9	2 902,5	2 819,5	679,9	596,8	83,1	250,0 mio. - 499,99 mio.
500,0 Mio. - 999,99 Mio.	167	114 794,1	52 050,9	66 871,8	47 922,2	3 157,6	3 340,6	543,8	726,8	- 183,1	500,0 mio. - 999,99 mio.
1,0 Mia. und mehr	155	874 804,6	369 903,8	765 535,8	109 268,8	7 607,4	7 800,8	1 693,7	1 887,1	- 193,4	1,0 mia. et plus

In Mio. Franken
En millions de francs

TVA : Répartition en pour cent par classes de chiffre d'affaires

Umsatzstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige		Gesamtumsatz		Export von Gütern und Diensten		Total der Abzüge		Steuerbarer Umsatz		Steuer auf Umsatz		Total anrechenbare Vorsteuer		Steuerforderung		Steuer Guthaben		Netto-Steuerforderung		Classes de chiffre d'affaires (en francs)
	Nombre d'assujettis	100,0	Chiffre d'affaires total	100,0	Exportations de biens et services	100,0	Total des déductions	100,0	Chiffre d'affaires imposable	100,0	Impôt collecté	100,0	Impôt préalable déductible total	100,0	Impôt à payer	100,0	Impôt à rembourser	100,0	Produit de l'impôt	100,0		Total
bis	74 999	12,5	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	1,2	1,2	100,0	-0,7	100,0	jusqu'à 74 999
75 000 -	99 999	3,9	0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	0,1	0,3	0,3	0,1	0,1	0,3	0,3	0,2	0,2	100,0	0,5	100,0	75 000 - 99 999
100 000 -	149 999	8,3	0,2	0,0	0,0	0,0	0,5	0,4	0,2	1,0	1,0	0,2	0,2	1,0	1,0	0,3	0,3	100,0	1,7	100,0	100 000 - 149 999
150 000 -	199 999	7,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	1,1	1,1	0,2	0,2	1,1	1,1	0,2	0,2	100,0	2,1	100,0	150 000 - 199 999
200 000 -	249 999	6,1	0,2	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,2	1,2	1,2	0,2	0,2	1,2	1,2	0,2	0,2	100,0	2,2	100,0	200 000 - 249 999
250 000 -	299 999	5,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,2	1,2	1,2	0,2	0,2	1,2	1,2	0,3	0,3	100,0	2,2	100,0	250 000 - 299 999
300 000 -	399 999	8,1	0,5	0,0	0,0	0,0	1,2	1,0	0,5	2,2	2,2	0,5	0,5	2,2	2,2	0,4	0,4	100,0	4,1	100,0	300 000 - 399 999
400 000 -	499 999	6,1	0,5	0,0	0,0	0,0	1,2	1,0	0,5	2,0	2,0	0,5	0,5	2,0	2,0	0,4	0,4	100,0	3,7	100,0	400 000 - 499 999
500 000 -	599 999	4,7	0,4	0,0	0,0	0,0	1,1	1,0	0,5	1,8	1,8	0,5	0,5	1,8	1,8	0,4	0,4	100,0	3,4	100,0	500 000 - 599 999
600 000 -	699 999	3,8	0,4	0,1	0,0	0,0	1,1	0,9	0,5	1,7	1,7	0,5	0,5	1,7	1,7	0,3	0,3	100,0	3,2	100,0	600 000 - 699 999
700 000 -	799 999	3,0	0,4	0,0	0,0	0,0	1,0	0,9	0,5	1,5	1,5	0,5	0,5	1,5	1,5	0,3	0,3	100,0	2,9	100,0	700 000 - 799 999
800 000 -	899 999	2,5	0,4	0,0	0,0	0,0	0,9	0,8	0,5	1,4	1,4	0,5	0,5	1,4	1,4	0,3	0,3	100,0	2,7	100,0	800 000 - 899 999
900 000 -	999 999	2,2	0,4	0,1	0,0	0,0	0,9	0,8	0,5	1,3	1,3	0,5	0,5	1,3	1,3	0,2	0,2	100,0	2,5	100,0	900 000 - 999 999
1,0 Mio. -	1,49 Mio.	7,2	1,5	0,2	0,2	0,2	3,7	3,5	2,3	5,4	5,4	2,3	2,3	5,4	5,4	1,3	1,3	100,0	9,9	100,0	1,0 mio. - 1,49 mio.
1,5 Mio. -	1,99 Mio.	4,1	1,2	0,2	0,2	0,2	2,9	2,8	2,0	4,1	4,1	2,0	2,0	4,1	4,1	1,0	1,0	100,0	7,5	100,0	1,5 mio. - 1,99 mio.
2,0 Mio. -	2,99 Mio.	4,4	1,9	0,4	0,4	0,4	4,4	4,3	3,2	5,9	5,9	3,2	3,2	5,9	5,9	1,8	1,8	100,0	10,3	100,0	2,0 mio. - 2,99 mio.
3,0 Mio. -	3,99 Mio.	2,4	1,4	0,4	0,4	0,3	3,2	3,2	2,5	4,0	4,0	2,5	2,5	4,0	4,0	1,6	1,6	100,0	6,7	100,0	3,0 mio. - 3,99 mio.
4,0 Mio. -	4,99 Mio.	1,5	1,2	0,4	0,4	0,3	2,6	2,6	2,1	3,3	3,3	2,1	2,1	3,3	3,3	1,3	1,3	100,0	5,4	100,0	4,0 mio. - 4,99 mio.
5,0 Mio. -	7,49 Mio.	2,1	2,2	0,8	0,6	0,6	4,8	4,8	4,1	5,5	5,5	4,1	4,1	5,5	5,5	2,6	2,6	100,0	8,7	100,0	5,0 mio. - 7,49 mio.
7,5 Mio. -	9,99 Mio.	1,1	1,6	0,7	0,5	0,5	3,4	3,5	3,0	3,8	3,8	3,0	3,0	3,8	3,8	2,0	2,0	100,0	5,7	100,0	7,5 mio. - 9,99 mio.
10,0 Mio. -	14,99 Mio.	1,1	2,3	1,2	0,9	0,9	4,7	4,7	4,3	4,8	4,8	4,3	4,3	4,8	4,8	3,1	3,1	100,0	6,7	100,0	10,0 mio. - 14,99 mio.
15,0 Mio. -	19,99 Mio.	0,6	1,8	1,1	0,8	0,8	3,4	3,4	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	2,6	2,6	100,0	4,1	100,0	15,0 mio. - 19,99 mio.
20,0 Mio. -	29,99 Mio.	0,6	2,6	1,8	1,3	1,3	4,8	5,0	4,9	4,6	4,6	4,9	4,9	4,6	4,6	4,1	4,1	100,0	5,1	100,0	20,0 mio. - 29,99 mio.
30,0 Mio. -	39,99 Mio.	0,3	1,9	1,5	1,1	1,1	3,2	3,2	3,4	2,9	2,9	3,4	3,4	2,9	2,9	3,8	3,8	100,0	1,8	100,0	30,0 mio. - 39,99 mio.
40,0 Mio. -	49,99 Mio.	0,2	1,5	1,3	0,9	0,9	2,4	2,4	2,6	2,1	2,1	2,6	2,6	2,1	2,1	2,7	2,7	100,0	1,4	100,0	40,0 mio. - 49,99 mio.
50,0 Mio. -	74,99 Mio.	0,3	2,7	2,7	1,8	1,8	4,2	4,2	4,7	3,3	3,3	4,7	4,7	3,3	3,3	5,3	5,3	100,0	1,2	100,0	50,0 mio. - 74,99 mio.
75,0 Mio. -	99,99 Mio.	0,1	1,8	1,9	1,4	1,4	2,6	2,6	3,2	1,8	1,8	3,2	3,2	1,8	1,8	3,8	3,8	100,0	-0,4	100,0	75,0 mio. - 99,99 mio.
100,0 Mio. -	249,99 Mio.	0,3	6,9	7,3	5,3	5,3	9,3	9,3	11,1	7,0	7,0	11,1	11,1	7,0	7,0	13,7	13,7	100,0	-0,1	100,0	100,0 mio. - 249,99 mio.
250,0 Mio. -	499,99 Mio.	0,1	5,7	6,5	5,0	5,0	6,7	6,8	7,8	4,9	4,9	7,8	7,8	4,9	4,9	8,3	8,3	100,0	1,2	100,0	250,0 mio. - 499,99 mio.
500,0 Mio. -	999,99 Mio.	0,1	6,7	8,7	6,3	6,3	7,3	7,4	9,2	3,9	3,9	9,2	9,2	3,9	3,9	10,1	10,1	100,0	-2,7	100,0	500,0 mio. - 999,99 mio.
1,0 Mia. und mehr		0,1	51,0	62,2	72,2	72,2	16,7	17,7	21,6	12,2	12,2	21,6	21,6	12,2	12,2	26,2	26,2	100,0	-2,9	100,0	1,0 mia. et plus

2.3

MWST : Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Umsatzstufen

2000

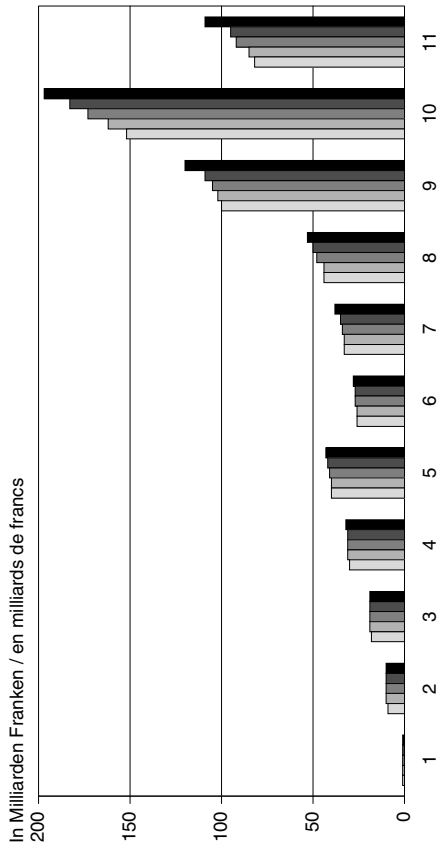
TVA : Evolution en pour cent face à l'année précédente par classes de chiffre d'affaires

Umsatzstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déductions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung		Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Classes de chiffre d'affaires (en francs)
								Impôt à payer	Impôt à rembourser		
Total	1,5	21,5	40,5	31,9	7,7	9,7	12,7	7,3	21,0	...	Total
bis	1,3	3,1	93,6	1,5	3,2	5,7	18,3	2,0	18,8	...	jusqu'à
75 000 -	-0,4	-0,4	1,4	1,1	-0,4	-48,6	-67,4	-0,2	29,5	...	75 000 -
100 000 -	-0,1	-0,1	5,6	2,0	-0,2	1,4	6,2	0,8	11,0	...	100 000 -
150 000 -	-1,2	-1,2	2,6	2,6	-1,4	-0,4	4,4	-0,5	19,1	...	150 000 -
200 000 -	0,3	0,3	-3,9	-8,9	0,8	2,1	1,2	2,4	1,6	...	200 000 -
250 000 -	0,6	0,7	9,5	2,2	0,6	2,2	0,8	2,8	1,0	...	250 000 -
300 000 -	0,4	0,4	15,1	9,5	0,0	1,6	3,6	2,3	21,5	...	300 000 -
400 000 -	0,3	0,4	4,9	2,6	0,3	0,6	2,2	2,5	34,3	...	400 000 -
500 000 -	-0,3	-0,4	5,9	1,3	-0,5	-0,8	-2,4	-0,1	-4,7	...	500 000 -
600 000 -	3,8	3,8	16,5	8,8	3,5	3,2	1,4	6,0	16,8	...	600 000 -
700 000 -	0,8	0,8	6,9	2,0	0,7	0,9	0,5	2,0	8,7	...	700 000 -
800 000 -	-0,5	-0,5	-3,6	-6,2	0,0	-0,1	-0,7	1,3	8,3	...	800 000 -
900 000 -	0,5	0,6	12,1	2,9	0,4	-0,3	-2,4	2,5	7,2	...	900 000 -
1,0 Mio. -	0,9	1,0	2,5	0,4	1,1	1,4	1,9	3,1	22,9	...	1,0 mio. -
1,5 Mio. -	4,2	4,2	0,5	-2,7	4,9	4,9	1,4	7,2	-10,4	...	1,5 mio. -
2,0 Mio. -	3,9	4,1	11,0	7,5	3,6	3,9	4,7	5,8	27,2	...	2,0 mio. -
3,0 Mio. -	4,0	3,9	3,1	-0,1	4,6	4,3	6,8	4,7	31,5	...	3,0 mio. -
4,0 Mio. -	11,1	11,2	13,0	8,6	11,7	12,2	13,4	14,0	34,3	...	4,0 mio. -
5,0 Mio. -	6,0	6,3	11,5	7,7	6,1	5,7	8,0	7,3	36,8	...	5,0 mio. -
7,5 Mio. -	9,1	8,6	11,1	8,7	8,5	9,4	11,2	10,7	31,6	...	7,5 mio. -
10,0 Mio. -	6,5	5,8	2,4	1,4	7,3	7,6	6,3	8,2	1,3	...	10,0 mio. -
15,0 Mio. -	6,5	6,6	4,1	-1,7	10,0	9,9	10,6	10,9	17,1	...	15,0 mio. -
20,0 Mio. -	11,6	11,8	12,6	9,7	12,8	17,0	16,1	13,2	4,8	...	20,0 mio. -
30,0 Mio. -	6,7	5,9	12,1	12,0	2,8	2,7	9,0	3,5	41,5	...	30,0 mio. -
40,0 Mio. -	18,4	19,4	15,6	15,4	22,0	22,9	23,7	32,2	42,4	...	40,0 mio. -
50,0 Mio. -	6,6	7,1	16,5	10,3	4,9	7,2	9,3	6,6	16,5	...	50,0 mio. -
75,0 Mio. -	-2,9	-4,2	-2,4	-6,8	-1,9	1,9	1,2	-4,6	-6,3	...	75,0 mio. -
100,0 Mio. -	15,3	15,7	18,4	15,7	15,7	17,1	19,5	17,4	28,0	...	100,0 mio. -
250,0 Mio. -	7,2	6,8	11,9	12,1	1,0	5,9	7,6	11,0	21,3	...	250,0 mio. -
500,0 Mio. -	15,2	12,1	16,2	14,9	8,5	9,0	16,4	-8,8	27,6	...	500,0 mio. -
1,0 Mia. und mehr	37,2	38,2	65,1	42,5	14,1	20,2	22,5	12,1	21,8	...	1,0 mia. et plus

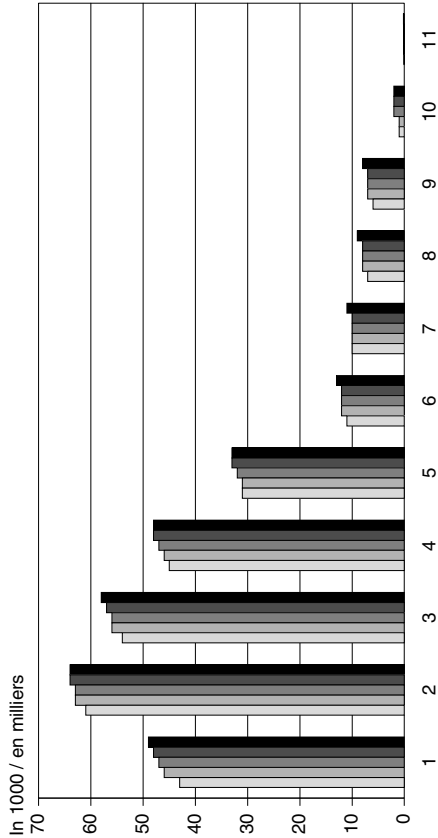
1) Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung / Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

2.4 MWST: Gliederung nach Umsatzstufen / TVA: distribution par classes de chiffre d'affaires

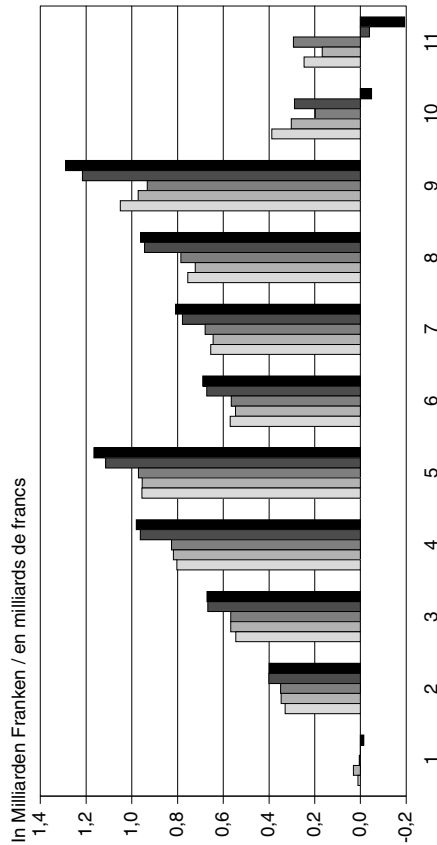
...des steuerbaren Umsätze (1996 bis 2000)
 ...du chiffre d'affaires imposable (1996 à 2000)



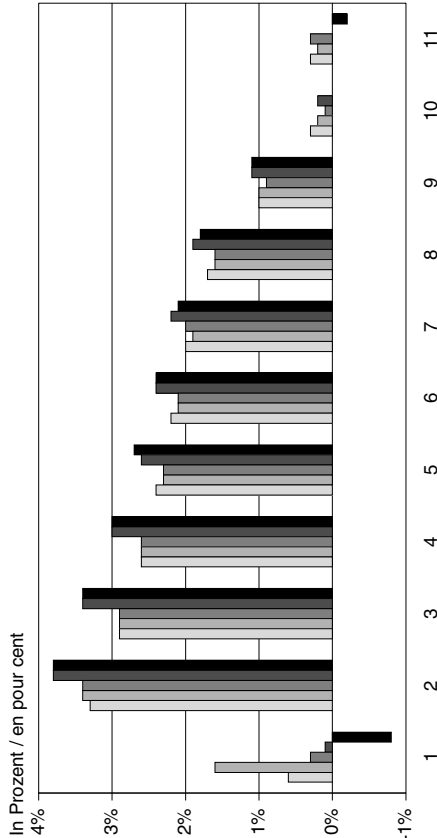
...der Steuerpflichtigen (1996 bis 2000)
 ...des assujettis (1996 à 2000)



...der Nettosteuerforderung (1996 bis 2000)
 ...du produit de l'impôt (1996 à 2000)



Nettosteuerforderung / Steuerbarer Umsatz (1996 bis 2000)
 Produit de l'impôt / CA imposable (1996 à 2000)



Umsatzstufen (in Franken) / Classes de chiffre d'affaires (en francs)

1 bis / jusqu'à 99 999 3 250 000 - 499 999 5 1 000 000 - 1 999 999
 2 100 000 - 249 999 4 500 000 - 999 999 6 2 000 000 - 2 999 999

7 3 000 000 - 4 999 999 9 10 000 000 - 49 999 999
 8 5 000 000 - 9 999 999 10 50 000 000 - 999 999 999

11 1 000 000 000 u. mehr / et plus

1996 1997 1998 1999 2000



3.1

MWST : Gliederung nach Rechtsformen

2000

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Dienstleistungen	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung
Total	299 417	1 715 165,3	595 075,9	1 059 605,7	655 559,6	42 897,0	36 186,6	13 908,2	7 198,3	6 709,9
Aktiengesellschaften	95 023	824 531,3	363 392,9	414 799,4	409 731,9	27 492,5	23 259,6	8 530,5	4 298,2	4 232,4
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	28 011	38 948,8	17 330,4	18 764,2	20 184,5	1 447,8	1 079,7	537,1	169,0	368,1
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	7 207	62 443,8	2 566,3	11 934,7	50 509,1	2 438,4	2 035,0	542,9	139,5	403,4
Kollektivgesellschaften	12 567	17 350,9	2 863,5	4 662,5	12 688,5	783,2	475,0	379,2	71,1	308,1
Einfache Gesellschaften	8 154	6 597,8	320,5	584,8	6 013,0	377,2	218,9	183,2	24,9	158,3
Öffentlichrechtliche Unternehmen	5 874	39 996,5	841,7	21 375,3	18 621,2	1 094,4	730,3	460,3	96,1	364,2
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	5 854	6 507,5	45,2	78,5	6 429,1	448,9	419,1	91,8	62,0	29,8
Unternehmensgruppen	1 002	648 712,3	205 558,4	583 585,3	65 127,0	5 105,9	6 150,1	1 201,8	2 246,0	- 1 044,2
Einzelfirmen	135 725	70 076,3	2 157,1	3 821,1	66 255,3	3 708,7	1 818,9	1 981,2	91,4	1 889,8

3.1

TVA : Distribution par formes juridiques

2000

Formes juridiques	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
Total	299 417	1 715 165,3	595 075,9	1 059 605,7	655 559,6	42 897,0	36 186,6	13 908,2	7 198,3	6 709,9
Sociétés anonymes	95 023	824 531,3	363 392,9	414 799,4	409 731,9	27 492,5	23 259,6	8 530,5	4 298,2	4 232,4
Sociétés à responsabilité limitée	28 011	38 948,8	17 330,4	18 764,2	20 184,5	1 447,8	1 079,7	537,1	169,0	368,1
Coopératives, Fondations, Associations	7 207	62 443,8	2 566,3	11 934,7	50 509,1	2 438,4	2 035,0	542,9	139,5	403,4
Sociétés en nom collectif	12 567	17 350,9	2 863,5	4 662,5	12 688,5	783,2	475,0	379,2	71,1	308,1
Sociétés simples	8 154	6 597,8	320,5	584,8	6 013,0	377,2	218,9	183,2	24,9	158,3
Entreprises de droit public	5 874	39 996,5	841,7	21 375,3	18 621,2	1 094,4	730,3	460,3	96,1	364,2
Entreprises communes de construction	5 854	6 507,5	45,2	78,5	6 429,1	448,9	419,1	91,8	62,0	29,8
Groupes d'entreprises	1 002	648 712,3	205 558,4	583 585,3	65 127,0	5 105,9	6 150,1	1 201,8	2 246,0	- 1 044,2
Raisons individuelles	135 725	70 076,3	2 157,1	3 821,1	66 255,3	3 708,7	1 818,9	1 981,2	91,4	1 889,8

3.2

MWST : Prozentuale Verteilung nach Rechtsformen

2000

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Aktiengesellschaften	31,7	48,1	61,1	39,1	62,5	64,1	64,3	61,3	59,7	63,1
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	9,4	2,3	2,9	1,8	3,1	3,4	3,0	3,9	2,3	5,5
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	2,4	3,6	0,4	1,1	7,7	5,7	5,6	3,9	1,9	6,0
Kollektivgesellschaften	4,2	1,0	0,5	0,4	1,9	1,8	1,3	2,7	1,0	4,6
Einfache Gesellschaften	2,7	0,4	0,1	0,1	0,9	0,9	0,6	1,3	0,3	2,4
Öffentlichrechtliche Unternehmen	2,0	2,3	0,1	2,0	2,8	2,6	2,0	3,3	1,3	5,4
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	2,0	0,4	0,0	0,0	1,0	1,0	1,2	0,7	0,9	0,4
Unternehmensgruppen	0,3	37,8	34,5	55,1	9,9	11,9	17,0	8,6	31,2	-15,6
Einzelfirmen	45,3	4,1	0,4	0,4	10,1	8,6	5,0	14,2	1,3	28,2

3.2

TVA : Répartition en pour cent par formes juridiques

2000

Formes juridiques	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Sociétés anonymes	31,7	48,1	61,1	39,1	62,5	64,1	64,3	61,3	59,7	63,1
Sociétés à responsabilité limitée	9,4	2,3	2,9	1,8	3,1	3,4	3,0	3,9	2,3	5,5
Coopératives, Fondations, Associations	2,4	3,6	0,4	1,1	7,7	5,7	5,6	3,9	1,9	6,0
Sociétés en nom collectif	4,2	1,0	0,5	0,4	1,9	1,8	1,3	2,7	1,0	4,6
Sociétés simples	2,7	0,4	0,1	0,1	0,9	0,9	0,6	1,3	0,3	2,4
Entreprises de droit public	2,0	2,3	0,1	2,0	2,8	2,6	2,0	3,3	1,3	5,4
Entreprises communes de construction	2,0	0,4	0,0	0,0	1,0	1,0	1,2	0,7	0,9	0,4
Groupes d'entreprises	0,3	37,8	34,5	55,1	9,9	11,9	17,0	8,6	31,2	-15,6
Raisons individuelles	45,3	4,1	0,4	0,4	10,1	8,6	5,0	14,2	1,3	28,2



3.3 MWST : Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Rechtsformen 2000

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung
Total	1,5	21,5	40,5	31,9	7,7	9,7	12,7	7,3	21,0	...¹⁾
Aktiengesellschaften	1,2	18,2	41,6	30,8	7,6	9,0	13,2	5,0	24,9	...
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	17,9	62,9	139,8	119,0	31,6	30,4	32,3	26,9	30,8	...
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	-0,8	6,5	-7,7	14,0	4,9	7,4	8,0	15,0	61,1	...
Kollektivgesellschaften	-2,5	1,4	22,1	25,1	-5,2	-5,6	-15,4	4,4	-25,1	...
Einfache Gesellschaften	3,3	13,1	17,0	19,3	12,5	12,8	11,5	12,4	0,8	...
Öffentlichrechtliche Unternehmen	0,9	19,2	23,6	45,2	-1,2	-1,7	-4,4	0,9	-9,3	...
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	0,7	29,7	26,4	-4,7	30,3	30,3	29,3	26,5	18,7	...
Unternehmensgruppen	4,9	29,3	35,4	31,3	13,7	19,6	17,2	26,1	16,3	...
Einzelfirmen	-0,8	2,1	14,3	4,8	1,9	2,4	2,7	2,5	9,6	...

¹⁾ Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung

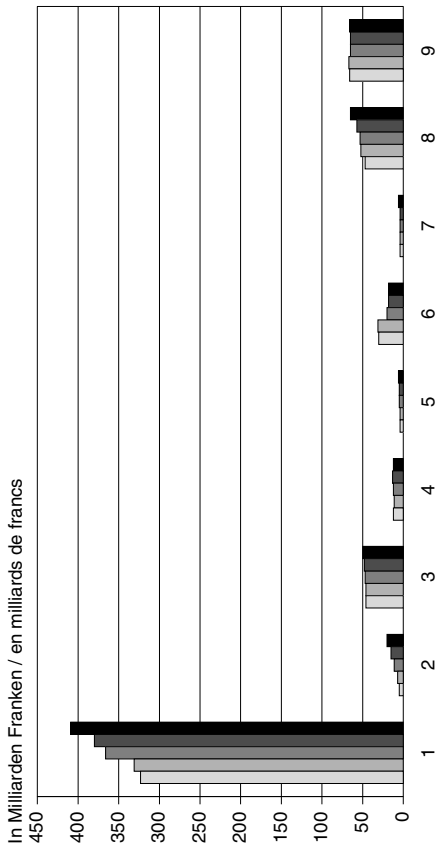
3.3 TVA : Evolution en pour cent face à l'année précédente par formes juridiques 2000

Formes juridiques	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt prétable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
Total	1,5	21,5	40,5	31,9	7,7	9,7	12,7	7,3	21,0	...¹⁾
Sociétés anonymes	1,2	18,2	41,6	30,8	7,6	9,0	13,2	5,0	24,9	...
Sociétés à responsabilité limitée	17,9	62,9	139,8	119,0	31,6	30,4	32,3	26,9	30,8	...
Coopératives, Fondations, Associations	-0,8	6,5	-7,7	14,0	4,9	7,4	8,0	15,0	61,1	...
Sociétés en nom collectif	-2,5	1,4	22,1	25,1	-5,2	-5,6	-15,4	4,4	-25,1	...
Sociétés simples	3,3	13,1	17,0	19,3	12,5	12,8	11,5	12,4	0,8	...
Entreprises de droit public	0,9	19,2	23,6	45,2	-1,2	-1,7	-4,4	0,9	-9,3	...
Entreprises communes de construction	0,7	29,7	26,4	-4,7	30,3	30,3	29,3	26,5	18,7	...
Groupes d'entreprises	4,9	29,3	35,4	31,3	13,7	19,6	17,2	26,1	16,3	...
Raisons individuelles	-0,8	2,1	14,3	4,8	1,9	2,4	2,7	2,5	9,6	...

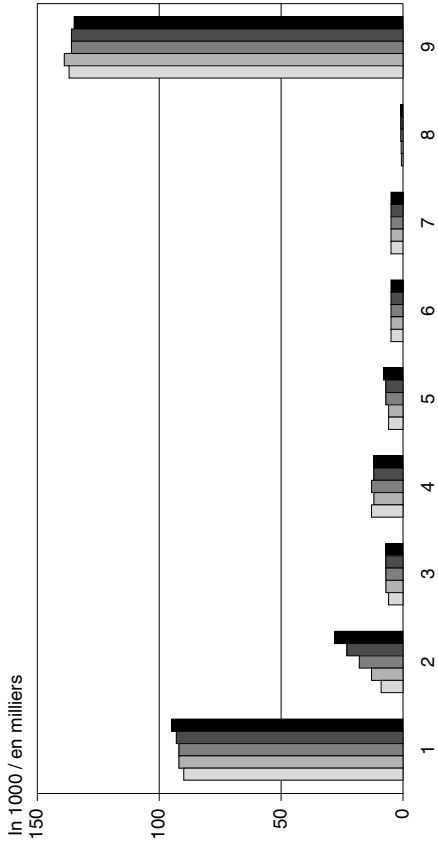
¹⁾ Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

3.4 MWST: Gliederung nach Rechtsformen / TVA: distribution par formes juridiques

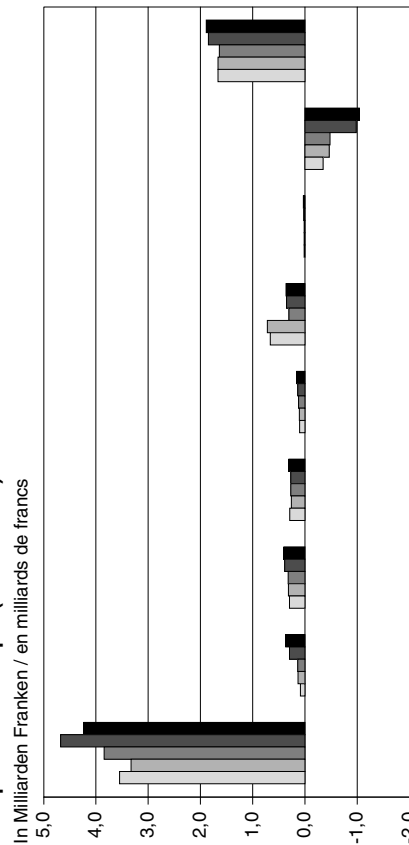
...des steuerbaren Umsatzes (1996 bis 2000)
 ...du chiffre d'affaires imposable (1996 à 2000)



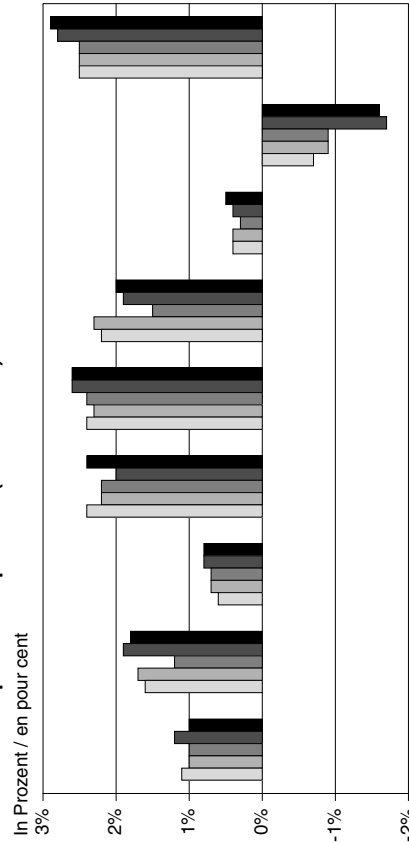
...der Steuerpflichtigen (1996 bis 2000)
 ...des assujettis (1996 à 2000)



...der Netto-Steuerforderung (1996 bis 2000)
 ...du produit de l'impôt (1996 à 2000)



Netto-Steuerforderung / Steuerbarer Umsatz (1996 bis 2000)
 Produit de l'impôt / CA imposable (1996 à 2000)



Rechtsformen / Formes juridiques

- 1 Aktiengesellschaften / Sociétés anonymes
- 2 Gesellschaften mit beschränkter Haftung / Société à responsabilité limitée
- 3 Genossenschaften, Stiftungen, Vereine / Coopératives, fondations, associations
- 4 Kollektivgesellschaften / Sociétés en nom collectif
- 5 Einfache Gesellschaften / Sociétés simples
- 6 Öffentlich-rechtliche Unternehmen / Entreprises de droit public

- 7 Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe / Entreprises communes de construction
- 8 Unternehmensgruppen / Groupes d'entreprises
- 9 Einzelfirmen / Raisons individuelles

Legend: 1996 (lightest grey), 1997 (light grey), 1998 (medium grey), 1999 (dark grey), 2000 (black)



4.1

MWST : Gliederung nach Wirtschaftszweigen

2000

Wirtschaftszweige

Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
Absolut / En absolu		In Millionen Franken / En millions de francs				

Total	299 417	1 715 165,3	595 075,9	441 430,3	1 059 605,7	655 559,6	37 023,8
A Land- und Forstwirtschaft, Jagd	5 211	3 952,2	30,8	50,4	91,6	3 860,5	132,2
01 Landwirtschaft, Jagd und damit verb. Dienstleistungen	4 638	3 590,2	12,1	35,9	55,8	3 534,4	115,9
02 Forstwirtschaft	573	362,0	18,7	14,5	35,8	326,2	16,3
B Fischerei und Fischzucht	39	24,6	0,0	0,4	0,4	24,2	0,4
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	560	2 576,2	115,7	60,4	190,8	2 385,4	164,7
10-13 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	15	78,8	48,6	0,0	48,7	30,1	2,0
14 Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	545	2 497,3	67,1	60,4	142,0	2 355,3	162,7
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	41 686	281 711,7	138 529,2	10 566,8	154 638,7	127 073,0	6 901,3
15 Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken	2 813	36 444,2	7 158,2	2 228,8	12 213,1	24 231,0	203,0
16 Tabakverarbeitung	17	8 516,4	3 636,3	1 496,0	5 356,3	3 160,1	221,8
17 Textilgewerbe	794	3 822,5	1 928,4	60,4	2 021,2	1 801,2	124,0
18 Herstellung von Bekleidung und Pelzwaren	585	1 654,0	715,0	24,5	745,1	908,9	58,7
19 Herstellung von Lederwaren und Schuhen	292	501,0	159,0	0,4	164,4	336,6	21,0
20 Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbelherstellung)	7 369	8 017,0	686,8	37,9	753,8	7 263,2	476,0
21 Papier- und Kartongewerbe	289	9 639,5	6 467,5	53,3	6 576,0	3 063,6	213,0
22 Verlags- und Druckgewerbe, Vervielfältigung	4 650	13 265,0	1 066,7	162,1	1 311,0	11 954,0	627,0
23 Mineralölverarbeitung; Behandlung nuklearer Brennstoffe	20	3 199,8	3 005,9	0,0	3 017,2	182,6	12,7
24 Chemische Industrie	950	47 659,8	35 569,2	3 812,4	39 854,7	7 805,1	399,1
25 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	955	7 801,3	3 478,9	98,7	3 602,6	4 198,7	291,7
26 Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	1 252	5 907,8	620,8	304,5	1 062,8	4 844,9	336,1
27 Erzeugung und Bearbeitung von Metall	312	18 125,6	14 783,5	363,0	15 263,4	2 862,2	199,4
28 Herst. von Metallerzeugnissen (ohne Maschinenbau)	7 786	19 206,2	5 768,1	88,2	5 945,9	13 260,3	884,9
29 Maschinenbau	3 959	31 883,7	18 711,6	360,1	19 246,4	12 637,3	874,0
30 Büromaschinen, Datenverarbeitungsgeräte	250	1 667,2	945,5	1,6	969,2	698,0	48,6
31 Geräte der Elektrizitätserzeugung und -verteilung	1 382	21 254,6	13 726,0	309,9	14 115,0	7 139,6	496,6
32 Radio-, Fernseh- und Nachrichtengeräte	634	5 733,2	2 589,5	24,0	2 947,1	2 786,1	194,8
33 Medizin. und optische Geräte, Präzisionsinstr.; Uhren	3 261	23 655,0	13 287,4	428,0	13 867,1	9 787,9	668,1
34 Herstellung von Automobilen, Anhängern und Zubehör	217	2 815,5	736,1	486,3	1 823,0	992,5	69,7
35 Herstellung von sonstigen Fahrzeugen	369	2 700,8	1 022,6	23,5	1 057,5	1 643,3	113,9
36 Möbel, Schmuck, Musikinstr., Sportgeräte, Spielwaren	3 294	7 259,2	2 207,4	152,6	2 408,6	4 850,6	321,3
37 Rückgewinnung und Vorbereitung für die Wiederverwertung	236	982,6	258,8	50,5	317,2	665,4	46,1
E Energie- und Wasserversorgung	2 140	25 347,4	2 761,8	494,0	3 318,4	22 029,0	1 456,3
40 Energieversorgung	1 192	24 185,3	2 760,6	474,7	3 293,3	20 892,0	1 431,4
41 Wasserversorgung	948	1 162,1	1,3	19,3	25,1	1 137,0	25,0
F Baugewerbe	40 575	60 541,6	1 176,9	830,4	2 407,4	58 134,2	3 832,6
G Handel; Reparatur von Automobilen und Gebrauchsgütern	76 379	651 817,6	363 466,8	7 987,2	378 593,9	273 223,7	14 543,0
50 Handel und Reparatur von Automobilen; Tankstellen	14 652	56 093,2	4 641,0	1 007,1	8 710,6	47 382,7	3 232,3
51 Handelsvermittlung und Grosshandel	24 969	488 465,4	350 516,6	5 322,3	359 490,7	128 974,7	7 210,8
52 Detailhandel; Reparatur von Gebrauchsgütern	36 758	107 259,0	8 309,3	1 657,8	10 392,7	96 866,3	4 100,0
H Gastgewerbe	25 403	21 185,7	332,5	480,2	869,2	20 316,5	950,1
I Verkehr und Nachrichtenübermittlung	11 232	81 873,5	32 933,1	9 170,6	43 420,7	38 452,9	2 455,7
60 Landverkehr; Transport in Rohrfernleitungen	7 442	18 033,9	3 100,2	1 239,4	4 503,8	13 530,2	888,0
61 Schifffahrt	117	1 059,2	901,1	18,6	939,5	119,7	8,1
62 Luftfahrt	174	14 779,6	12 092,1	731,2	13 138,4	1 641,2	108,2
63 Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr; Reisebüros	2 694	24 832,1	15 113,4	2 452,6	18 082,7	6 749,4	308,1
64 Post und Nachrichtenübermittlung	805	23 168,7	1 726,4	4 728,9	6 756,2	16 412,5	1 143,4
J Kredit- und Versicherungsgewerbe	2 568	436 256,4	29 126,6	385 655,4	417 644,1	18 612,3	1 285,7
65 Kreditgewerbe	2 070	418 938,9	28 203,4	371 064,9	402 008,6	16 930,3	1 172,9
66 Versicherungsgewerbe	118	9 908,8	37,4	9 295,5	9 431,3	477,6	29,9
67 Mit Kredit- und Versicherungsgewerbe verb. Tätigkeiten	380	7 408,7	885,9	5 294,9	6 204,2	1 204,4	83,0
K Immobilien; Vermietung; Informatik; F&E; sonstige Dienste	71 143	106 289,4	23 853,8	9 694,5	36 064,5	70 224,9	4 393,6
70 Immobilienwesen	4 353	11 304,6	229,8	4 316,4	4 579,7	6 724,9	431,2
71 Vermietung beweglicher Sachen	745	2 562,0	790,9	105,2	916,0	1 646,0	111,8
72 Informatikdienste	9 669	15 817,9	3 386,6	206,7	3 835,2	11 982,7	788,7
73 Forschung und Entwicklung	404	1 631,6	791,1	158,7	1 076,9	554,7	35,4
74 Erbringung sonstiger Dienstleistungen für Unternehmen	55 972	74 973,4	18 655,4	4 907,6	25 656,7	49 316,7	3 026,5
L Oeff. Verwaltung; Landesverteidigung; Sozialversicherung	753	8 878,3	54,4	6 219,1	6 276,5	2 601,8	46,7
M Unterrichtswesen	703	2 462,3	267,9	1 497,0	1 779,6	682,7	18,6
N Gesundheits- und Sozialwesen	4 508	8 804,9	138,0	5 599,9	5 773,1	3 031,8	50,5
O Sonstige öffentliche und persönliche Dienstleistungen	16 294	23 415,5	2 287,6	3 123,3	8 535,5	14 880,0	791,0
90 Abwasserreinigung, Abfallbeseitigung und Entsorgung	2 661	4 473,8	29,5	70,0	111,7	4 362,1	279,5
91 Interessenvertretungen und sonstige Vereinigungen	1 438	4 923,3	1 376,2	1 383,7	2 873,8	2 049,5	99,5
92 Unterhaltung, Kultur und Sport	4 230	11 058,8	731,8	1 534,5	5 261,4	5 797,4	299,2
93 Persönliche Dienstleistungen	7 965	2 959,6	150,2	135,0	288,6	2 671,0	112,7
Z Uebrige	223	28,0	0,6	0,7	1,3	26,7	1,3

¹⁾ Saldosteuererträge und Satz für Beherbergung



TVA : Distribution selon les activités économiques

4.1

2000

Steuer (reduzierter Satz)	Steuer (übrige Sätze ¹⁾)	Steuer auf Umsatz	Total anrechen- bare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto- Steuerforderung
Impôt (taux réduit)	Impôt (autres taux ¹⁾)	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt

Activités économiques

In Millionen Franken / En millions de francs							
2 128,1	1 313,3	42 897,0	36 186,6	13 908,2	7 198,3	6 709,9	Total
28,3	30,5	191,1	94,8	106,8	10,5	96,3	A Agriculture, chasse, sylviculture
28,1	26,6	170,6	85,0	94,4	8,7	85,6	01 Agriculture, chasse et services annexes
0,2	4,0	20,5	9,8	12,5	1,8	10,7	02 Sylviculture
0,4	0,0	0,8	0,7	0,3	0,2	0,1	B Pêche et pisciculture
0,9	0,7	166,4	111,9	60,1	5,6	54,5	C Industries extractives
0,0	0,0	2,1	1,4	0,9	0,1	0,7	10-13 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,8	0,7	164,3	110,5	59,3	5,5	53,8	14 Autres industries extractives
590,3	98,8	8 293,7	10 237,7	2 175,4	4 119,5	- 1 944,1	D Industries manufacturières
477,8	1,7	771,1	922,7	88,2	239,8	- 151,6	15 Industries alimentaires et industries des boissons
0,0	0,0	318,4	192,4	127,0	1,0	126,0	16 Industrie du tabac
0,0	1,4	126,4	163,2	30,2	67,0	- 36,8	17 Industrie textile
0,4	2,1	62,3	71,1	15,6	24,4	- 8,8	18 Industrie de l'habillement et des fourrures
0,0	1,2	22,3	20,5	7,7	5,9	1,8	19 Industrie du cuir et de la chaussure
0,3	20,6	497,0	310,7	216,1	29,7	186,4	20 Travail du bois et fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
0,3	0,2	278,5	338,9	40,3	100,7	- 60,4	21 Industrie du papier et du carton
62,5	9,1	703,9	440,8	293,5	30,4	263,1	22 Edition, impression, reproduction d'enregistrements
0,0	0,0	12,8	11,2	2,5	0,8	1,6	23 Raffinage de pétrole; traitement de combustibles nucléaires
47,1	0,5	738,7	1 975,2	59,5	1 296,1	- 1 236,5	24 Industrie chimique
0,2	1,3	295,6	333,2	68,5	106,1	- 37,6	25 Fabr. d'articles en caoutchouc et en matières plastiques
0,1	2,8	340,0	251,1	111,0	22,2	88,9	26 Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
0,0	0,7	212,9	322,1	24,7	134,0	- 109,3	27 Métallurgie
0,4	24,6	912,8	770,7	343,9	201,8	142,1	28 Travail des métaux (sans la fabrication de machines)
0,7	5,1	889,5	1 300,3	241,6	652,4	- 410,8	29 Fabrication de machines et d'équipements
0,0	0,2	49,0	91,7	10,7	53,4	- 42,7	30 Fabr. de machines de bureau, d'équipements informatiques
0,1	2,2	545,7	828,1	78,5	360,9	- 282,3	31 Fabrication de machines et d'appareils électriques
0,0	0,8	201,6	241,8	52,2	92,5	- 40,2	32 Fabrication d'équipements de radio, TV et communication
0,3	12,2	729,3	1 046,5	193,4	510,6	- 317,2	33 Fabr. d'instr. médicaux, de précision et d'optique; horlogerie
0,0	0,2	83,3	119,6	19,7	56,0	- 36,3	34 Industrie automobile
0,0	0,6	118,4	157,3	27,3	66,2	- 38,9	35 Fabrication d'autres moyens de transport
0,1	11,1	337,6	291,1	109,2	62,7	46,6	36 Meubles, bijoux, instr. de musique, articles de sport, jouets
0,0	0,3	46,5	37,6	14,1	5,2	8,9	37 Récupération et préparation au recyclage
26,6	0,8	1 569,4	1 135,8	554,1	120,4	433,6	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
9,9	0,6	1 527,5	1 085,2	543,2	100,8	442,4	40 Production et distribution d'énergie
16,7	0,2	41,9	50,6	10,8	19,6	- 8,8	41 Captage et distribution d'eau
1,9	143,2	3 984,2	2 331,4	1 783,5	130,7	1 652,7	F Construction
1 318,6	150,2	16 663,7	14 658,9	3 297,8	1 293,4	2 004,4	G Commerce; réparation de véhicules automobiles
8,8	27,2	3 284,2	2 806,2	543,0	65,0	477,9	50 Commerce et réparation de véhicules; stations-service
569,7	23,4	8 390,1	7 819,7	1 625,5	1 055,6	569,9	51 Commerce de gros et intermédiaires du commerce
740,1	99,6	4 989,4	4 032,9	1 129,3	172,8	956,5	52 Commerce de détail; réparation d'articles personnels
13,3	250,7	1 219,0	434,2	816,8	32,0	784,8	H Hôtellerie et restauration
52,7	43,3	2 636,5	2 073,7	1 107,1	544,2	562,9	I Transports et communications
3,5	32,0	925,8	572,3	413,5	59,9	353,6	60 Transports terrestres; transports par conduites
0,0	0,1	9,7	10,1	3,3	3,7	- 0,4	61 Transports par eau
0,6	2,3	119,4	318,3	10,0	208,8	- 198,8	62 Transports aériens
48,4	7,4	378,1	405,8	110,8	138,4	- 27,7	63 Services auxiliaires des transports; agences de voyage
0,2	1,5	1 203,4	767,2	569,6	133,4	436,2	64 Postes et télécommunications
1,8	5,9	1 536,6	1 311,0	496,1	270,5	225,6	J Activités financières; assurances
0,8	4,3	1 379,0	1 200,3	431,2	252,5	178,7	65 Intermédiation financière
0,9	0,5	60,8	33,8	36,3	9,3	27,0	66 Assurances
0,1	1,1	96,8	76,9	28,5	8,6	19,9	67 Services auxiliaires des activités financières / assurances
9,5	394,0	5 207,9	2 901,2	2 817,7	510,9	2 306,7	K Immobilier; location; informatique; R&D; autres services
1,0	24,5	457,5	364,8	192,4	99,7	92,7	70 Activités immobilières
0,1	2,0	115,5	127,5	44,5	56,6	- 12,1	71 Location de machines et équipements
1,0	40,9	909,6	534,2	458,5	83,1	375,4	72 Activités informatiques
0,1	2,2	44,2	40,8	20,4	17,1	3,3	73 Recherche et développement
7,3	324,5	3 681,2	1 833,9	2 101,7	254,4	1 847,3	74 Autres services fournis aux entreprises
30,3	24,6	102,2	67,4	45,7	10,8	34,9	L Administration publique; défense nationale; sécurité sociale
1,4	15,7	36,6	13,8	25,2	2,4	22,8	M Enseignement
16,1	57,1	125,0	44,7	90,4	10,1	80,3	N Santé et activités sociales
36,1	97,3	1 161,2	762,4	529,9	131,1	398,8	O Autres services collectifs et personnels
0,8	12,0	292,5	188,1	149,0	44,5	104,4	90 Assainissement, voirie et gestion des déchets
8,4	10,6	154,9	133,1	65,4	43,6	21,8	91 Activités associatives
26,3	16,9	535,5	386,4	188,6	39,4	149,1	92 Activités récréatives, culturelles et sportives
0,5	57,8	178,3	54,9	127,0	3,6	123,4	93 Services personnels
0,0	0,3	2,6	6,9	1,3	5,6	- 4,4	Z Autres

1) Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement



4.2

MWST : Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen

2000

Wirtschaftszweige

	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
A Land- und Forstwirtschaft, Jagd	1,7	0,2	0,0	0,0	0,0	0,6	0,4
01 Landwirtschaft, Jagd und damit verb. Dienstleistungen	1,5	0,2	0,0	0,0	0,0	0,5	0,3
02 Forstwirtschaft	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
B Fischerei und Fischzucht	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4
10-13 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
14 Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	13,9	16,4	23,3	2,4	14,6	19,4	18,6
15 Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken	0,9	2,1	1,2	0,5	1,2	3,7	0,5
16 Tabakverarbeitung	0,0	0,5	0,6	0,3	0,5	0,5	0,6
17 Textilgewerbe	0,3	0,2	0,3	0,0	0,2	0,3	0,3
18 Herstellung von Bekleidung und Pelzwaren	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2
19 Herstellung von Lederwaren und Schuhen	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
20 Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbelherstellung)	2,5	0,5	0,1	0,0	0,1	1,1	1,3
21 Papier- und Kartongewerbe	0,1	0,6	1,1	0,0	0,6	0,5	0,6
22 Verlags- und Druckgewerbe, Vervielfältigung	1,6	0,8	0,2	0,0	0,1	1,8	1,7
23 Mineralölverarbeitung; Behandlung nuklearer Brennstoffe	0,0	0,2	0,5	0,0	0,3	0,0	0,0
24 Chemische Industrie	0,3	2,8	6,0	0,9	3,8	1,2	1,1
25 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	0,3	0,5	0,6	0,0	0,3	0,6	0,8
26 Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	0,4	0,3	0,1	0,1	0,1	0,7	0,9
27 Erzeugung und Bearbeitung von Metall	0,1	1,1	2,5	0,1	1,4	0,4	0,5
28 Herst. von Metallzeugnissen (ohne Maschinenbau)	2,6	1,1	1,0	0,0	0,6	2,0	2,4
29 Maschinenbau	1,3	1,9	3,1	0,1	1,8	1,9	2,4
30 Büromaschinen, Datenverarbeitungsgeräte	0,1	0,1	0,2	0,0	0,1	0,1	0,1
31 Geräte der Elektrizitätserzeugung und -verteilung	0,5	1,2	2,3	0,1	1,3	1,1	1,3
32 Radio-, Fernseh- und Nachrichtengeräte	0,2	0,3	0,4	0,0	0,3	0,4	0,5
33 Medizin. und optische Geräte, Präzisionsinstr.; Uhren	1,1	1,4	2,2	0,1	1,3	1,5	1,8
34 Herstellung von Automobilen, Anhängern und Zubehör	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
35 Herstellung von sonstigen Fahrzeugen	0,1	0,2	0,2	0,0	0,1	0,3	0,3
36 Möbel, Schmuck, Musikinstr., Sportgeräte, Spielwaren	1,1	0,4	0,4	0,0	0,2	0,7	0,9
37 Rückgewinnung und Vorbereitung für die Wiederverwertung	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
E Energie- und Wasserversorgung	0,7	1,5	0,5	0,1	0,3	3,4	3,9
40 Energieversorgung	0,4	1,4	0,5	0,1	0,3	3,2	3,9
41 Wasserversorgung	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
F Baugewerbe	13,6	3,5	0,2	0,2	0,2	8,9	10,4
G Handel; Reparatur von Automobilen und Gebrauchsgütern	25,5	38,0	61,1	1,8	35,7	41,7	39,3
50 Handel und Reparatur von Automobilen; Tankstellen	4,9	3,3	0,8	0,2	0,8	7,2	8,7
51 Handelsvermittlung und Grosshandel	8,3	28,5	58,9	1,2	33,9	19,7	19,5
52 Detailhandel; Reparatur von Gebrauchsgütern	12,3	6,3	1,4	0,4	1,0	14,8	11,1
H Gastgewerbe	8,5	1,2	0,1	0,1	0,1	3,1	2,6
I Verkehr und Nachrichtenübermittlung	3,8	4,8	5,5	2,1	4,1	5,9	6,6
60 Landverkehr; Transport in Rohrfernleitungen	2,5	1,1	0,5	0,3	0,4	2,1	2,4
61 Schifffahrt	0,0	0,1	0,2	0,0	0,1	0,0	0,0
62 Luftfahrt	0,1	0,9	2,0	0,2	1,2	0,3	0,3
63 Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr; Reisebüros	0,9	1,4	2,5	0,6	1,7	1,0	0,8
64 Post und Nachrichtenübermittlung	0,3	1,4	0,3	1,1	0,6	2,5	3,1
J Kredit- und Versicherungsgewerbe	0,9	25,4	4,9	87,4	39,4	2,8	3,5
65 Kreditgewerbe	0,7	24,4	4,7	84,1	37,9	2,6	3,2
66 Versicherungsgewerbe	0,0	0,6	0,0	2,1	0,9	0,1	0,1
67 Mit Kredit- und Versicherungsgewerbe verb. Tätigkeiten	0,1	0,4	0,1	1,2	0,6	0,2	0,2
K Immobilien; Vermietung; Informatik; F&E; sonstige Dienste	23,8	6,2	4,0	2,2	3,4	10,7	11,9
70 Immobilienwesen	1,5	0,7	0,0	1,0	0,4	1,0	1,2
71 Vermietung beweglicher Sachen	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,3	0,3
72 Informatikdienste	3,2	0,9	0,6	0,0	0,4	1,8	2,1
73 Forschung und Entwicklung	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1
74 Erbringung sonstiger Dienstleistungen für Unternehmen	18,7	4,4	3,1	1,1	2,4	7,5	8,2
L Oeff. Verwaltung; Landesverteidigung; Sozialversicherung	0,3	0,5	0,0	1,4	0,6	0,4	0,1
M Unterrichtswesen	0,2	0,1	0,0	0,3	0,2	0,1	0,1
N Gesundheits- und Sozialwesen	1,5	0,5	0,0	1,3	0,5	0,5	0,1
O Sonstige öffentliche und persönliche Dienstleistungen	5,4	1,4	0,4	0,7	0,8	2,3	2,1
90 Abwasserreinigung, Abfallbeseitigung und Entsorgung	0,9	0,3	0,0	0,0	0,0	0,7	0,8
91 Interessenvertretungen und sonstige Vereinigungen	0,5	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
92 Unterhaltung, Kultur und Sport	1,4	0,6	0,1	0,3	0,5	0,9	0,8
93 Persönliche Dienstleistungen	2,7	0,2	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3
Z Uebrige	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

¹⁾ Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

2000

Steuer (reduzierter Satz)	Steuer (übrige Sätze ¹⁾)	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuerguthaben	Netto-Steuerforderung	
Impôt (taux réduit)	Impôt (autres taux ¹⁾)	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt	Activités économiques
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
1,3	2,3	0,4	0,3	0,8	0,1	1,4	A Agriculture, chasse, sylviculture
1,3	2,0	0,4	0,2	0,7	0,1	1,3	01 Agriculture, chasse et services annexes
0,0	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	02 Sylviculture
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	B Pêche et pisciculture
0,0	0,1	0,4	0,3	0,4	0,1	0,8	C Industries extractives
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	10-13 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,0	0,1	0,4	0,3	0,4	0,1	0,8	14 Autres industries extractives
27,7	7,5	19,3	28,3	15,6	57,2	-29,0	D Industries manufacturières
22,5	0,1	1,8	2,5	0,6	3,3	-2,3	15 Industries alimentaires et industries des boissons
0,0	0,0	0,7	0,5	0,9	0,0	1,9	16 Industrie du tabac
0,0	0,1	0,3	0,5	0,2	0,9	-0,5	17 Industrie textile
0,0	0,2	0,1	0,2	0,1	0,3	-0,1	18 Industrie de l'habillement et des fourrures
0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	19 Industrie du cuir et de la chaussure
0,0	1,6	1,2	0,9	1,6	0,4	2,8	20 Travail du bois et fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
0,0	0,0	0,6	0,9	0,3	1,4	-0,9	21 Industrie du papier et du carton
2,9	0,7	1,6	1,2	2,1	0,4	3,9	22 Edition, impression, reproduction d'enregistrements
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	23 Raffinage de pétrole; traitement de combustibles nucléaires
2,2	0,0	1,7	5,5	0,4	18,0	-18,4	24 Industrie chimique
0,0	0,1	0,7	0,9	0,5	1,5	-0,6	25 Fabr. d'articles en caoutchouc et en matières plastiques
0,0	0,2	0,8	0,7	0,8	0,3	1,3	26 Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
0,0	0,1	0,5	0,9	0,2	1,9	-1,6	27 Métallurgie
0,0	1,9	2,1	2,1	2,5	2,8	2,1	28 Travail des métaux (sans la fabrication de machines)
0,0	0,4	2,1	3,6	1,7	9,1	-6,1	29 Fabrication de machines et d'équipements
0,0	0,0	0,1	0,3	0,1	0,7	-0,6	30 Fabr. de machines de bureau, d'équipements informatiques
0,0	0,2	1,3	2,3	0,6	5,0	-4,2	31 Fabrication de machines et d'appareils électriques
0,0	0,1	0,5	0,7	0,4	1,3	-0,6	32 Fabrication d'équipements de radio, TV et communication
0,0	0,9	1,7	2,9	1,4	7,1	-4,7	33 Fabr. d'instr. médicaux, de précision et d'optique; horlogerie
0,0	0,0	0,2	0,3	0,1	0,8	-0,5	34 Industrie automobile
0,0	0,0	0,3	0,4	0,2	0,9	-0,6	35 Fabrication d'autres moyens de transport
0,0	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9	0,7	36 Meubles, bijoux, instr. de musique, articles de sport, jouets
0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	37 Récupération et préparation au recyclage
1,3	0,1	3,7	3,1	4,0	1,7	6,5	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
0,5	0,0	3,6	3,0	3,9	1,4	6,6	40 Production et distribution d'énergie
0,8	0,0	0,1	0,1	0,1	0,3	-0,1	41 Captage et distribution d'eau
0,1	10,9	9,3	6,4	12,8	1,8	24,6	F Construction
62,0	11,4	38,8	40,5	23,7	18,0	29,9	G Commerce; réparation de véhicules automobiles
0,4	2,1	7,7	7,8	3,9	0,9	7,1	50 Commerce et réparation de véhicules; stations-service
26,8	1,8	19,6	21,6	11,7	14,7	8,5	51 Commerce de gros et intermédiaires du commerce
34,8	7,6	11,6	11,1	8,1	2,4	14,3	52 Commerce de détail; réparation d'articles personnels
0,6	19,1	2,8	1,2	5,9	0,4	11,7	H Hôtellerie et restauration
2,5	3,3	6,1	5,7	8,0	7,6	8,4	I Transports et communications
0,2	2,4	2,2	1,6	3,0	0,8	5,3	60 Transports terrestres; transports par conduites
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	61 Transports par eau
0,0	0,2	0,3	0,9	0,1	2,9	-3,0	62 Transports aériens
2,3	0,6	0,9	1,1	0,8	1,9	-0,4	63 Services auxiliaires des transports; agences de voyage
0,0	0,1	2,8	2,1	4,1	1,9	6,5	64 Postes et télécommunications
0,1	0,5	3,6	3,6	3,6	3,8	3,4	J Activités financières; assurances
0,0	0,3	3,2	3,3	3,1	3,5	2,7	65 Intermédiation financière
0,0	0,0	0,1	0,1	0,3	0,1	0,4	66 Assurances
0,0	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,3	67 Services auxiliaires des activités financières / assurances
0,4	30,0	12,1	8,0	20,3	7,1	34,4	K Immobilier; location; informatique; R&D; autres services
0,0	1,9	1,1	1,0	1,4	1,4	1,4	70 Activités immobilières
0,0	0,2	0,3	0,4	0,3	0,8	-0,2	71 Location de machines et équipements
0,0	3,1	2,1	1,5	3,3	1,2	5,6	72 Activités informatiques
0,0	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,0	73 Recherche et développement
0,3	24,7	8,6	5,1	15,1	3,5	27,5	74 Autres services fournis aux entreprises
1,4	1,9	0,2	0,2	0,3	0,2	0,5	L Administration publique; défense nationale; sécurité sociale
0,1	1,2	0,1	0,0	0,2	0,0	0,3	M Enseignement
0,8	4,3	0,3	0,1	0,6	0,1	1,2	N Santé et activités sociales
1,7	7,4	2,7	2,1	3,8	1,8	5,9	O Autres services collectifs et personnels
0,0	0,9	0,7	0,5	1,1	0,6	1,6	90 Assainissement, voirie et gestion des déchets
0,4	0,8	0,4	0,4	0,5	0,6	0,3	91 Activités associatives
1,2	1,3	1,2	1,1	1,4	0,5	2,2	92 Activités récréatives, culturelles et sportives
0,0	4,4	0,4	0,2	0,9	0,0	1,8	93 Services personnels
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	-0,1	Z Autres

¹⁾ Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

4.3

MWST : Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Wirtschaftszweigen

2000

Wirtschaftszweige

	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
Total	1,5	21,5	40,5	24,9	31,9	7,7	9,0
A Land- und Forstwirtschaft, Jagd	3,9	11,8	16,1	56,1	41,1	11,2	17,3
01 Landwirtschaft, Jagd und damit verb. Dienstleistungen	3,1	8,7	-41,6	37,9	6,5	8,8	12,8
02 Forstwirtschaft	10,8	54,9	221,6	132,2	186,1	47,4	64,1
B Fischerei und Fischzucht	5,4	8,8	-46,6	-36,4	-37,7	10,2	7,4
C Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	-0,2	13,2	-1,0	111,9	14,1	13,1	13,7
10-13 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	7,1	-13,5	-13,0	.	-13,3	-14,0	-13,7
14 Gewinnung von Steinen und Erden, sonstiger Bergbau	-0,4	14,3	10,1	112,5	27,9	13,6	14,1
D Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	-0,6	10,8	16,0	15,0	14,8	6,3	7,3
15 Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken	-4,3	9,2	40,1	26,7	20,1	4,4	16,8
16 Tabakverarbeitung	0,0	12,6	0,4	132,9	13,6	10,8	11,1
17 Textilgewerbe	-4,3	5,5	7,3	80,0	8,6	2,3	2,5
18 Herstellung von Bekleidung und Pelzwaren	-3,5	2,8	8,5	138,8	10,3	-2,7	-3,2
19 Herstellung von Lederwaren und Schuhen	-1,4	-47,9	-59,6	-99,6	-67,2	-26,8	-29,2
20 Be- und Verarbeitung von Holz (ohne Möbelherstellung)	-1,1	3,6	10,3	7,2	9,2	3,1	3,3
21 Papier- und Kartongewerbe	-1,7	18,9	28,8	-10,1	28,3	2,7	2,6
22 Verlags- und Druckgewerbe, Vervielfältigung	-0,9	2,4	-3,2	13,1	0,0	2,7	4,0
23 Mineralölverarbeitung; Behandlung nuklearer Brennstoffe	-9,1	74,1	81,5	-94,6	81,2	5,8	6,1
24 Chemische Industrie	0,6	13,0	14,3	15,3	14,6	5,6	2,8
25 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	-0,3	13,5	28,3	5,3	26,0	4,7	4,8
26 Sonstige Produkte aus nichtmetallischen Mineralien	-2,6	9,9	8,9	83,4	22,8	7,4	7,6
27 Erzeugung und Bearbeitung von Metall	-1,3	9,2	15,8	-61,2	11,1	-0,3	0,2
28 Herst. von Metallzeugnissen (ohne Maschinenbau)	0,2	10,9	16,4	-17,7	15,2	9,1	9,5
29 Maschinenbau	1,1	10,5	15,0	-24,4	12,5	7,7	7,9
30 Büromaschinen, Datenverarbeitungsgeräte	-2,7	-14,8	-31,8	-20,7	-33,2	38,2	38,3
31 Geräte der Elektrizitätserzeugung und -verteilung	0,0	7,3	6,6	1,6	6,2	9,4	9,6
32 Radio-, Fernseh- und Nachrichtengeräte	1,8	24,9	48,1	-26,2	63,4	0,0	0,4
33 Medizin- und optische Geräte, Präzisionsinstr.; Uhren	0,3	13,4	14,3	26,7	14,2	12,2	12,6
34 Herstellung von Automobilen, Anhängern und Zubehör	-2,3	13,7	57,0	20,8	11,4	18,2	18,9
35 Herstellung von sonstigen Fahrzeugen	4,2	22,4	20,8	31,5	20,7	23,5	23,2
36 Möbel, Schmuck, Musikinstr., Sportgeräte, Spielwaren	0,1	6,9	17,2	-21,3	13,6	3,8	4,4
37 Rückgewinnung und Vorbereitung für die Wiederverwertung	4,9	44,5	55,9	68,8	56,7	39,4	39,1
E Energie- und Wasserversorgung	1,6	-0,5	7,9	-53,8	-10,4	1,2	1,2
40 Energieversorgung	1,8	-0,6	7,9	-54,3	-10,2	1,1	1,1
41 Wasserversorgung	1,4	2,3	-41,1	-37,0	-27,2	3,2	7,6
F Baugewerbe	0,8	8,3	13,5	-27,2	1,0	8,7	9,0
G Handel; Reparatur von Automobilen und Gebrauchsgütern	-0,5	29,4	56,1	-5,1	52,5	6,9	8,8
50 Handel und Reparatur von Automobilen; Tankstellen	-0,7	5,9	13,8	-2,8	7,3	5,6	5,8
51 Handelsvermittlung und Grosshandel	-0,4	39,8	57,7	-3,8	55,3	9,4	12,1
52 Detailhandel; Reparatur von Gebrauchsgütern	-0,6	5,7	29,3	-10,2	20,0	4,4	5,8
H Gastgewerbe	-0,9	3,6	18,5	-2,2	-0,4	3,8	4,0
I Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1,4	14,8	27,0	-1,6	17,9	11,5	12,3
60 Landverkehr; Transport in Rohrfernleitungen	0,2	7,1	3,6	2,7	1,5	9,1	9,5
61 Schifffahrt	0,9	12,4	17,4	-39,5	14,4	-1,4	-2,2
62 Luftfahrt	3,6	29,3	42,6	-33,3	32,7	7,2	6,8
63 Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr; Reisebüros	0,5	13,4	20,9	-0,1	15,5	8,0	10,9
64 Post und Nachrichtenübermittlung	16,7	14,7	44,1	4,4	12,6	15,6	15,6
J Kredit- und Versicherungsgewerbe	9,2	24,3	50,1	25,3	25,3	5,6	7,7
65 Kreditgewerbe	7,5	30,9	50,8	32,4	32,3	4,6	7,0
66 Versicherungsgewerbe	13,5	18,9	-34,1	18,4	19,2	12,6	9,1
67 Mit Kredit- und Versicherungsgewerbe verb. Tätigkeiten	18,0	-67,1	38,0	-73,2	-71,1	17,5	18,9
K Immobilien; Vermietung; Informatik; F&E; sonstige Dienste	5,4	18,8	24,3	84,1	33,4	12,5	13,2
70 Immobilienwesen	5,9	63,5	17,4	529,4	411,8	11,7	11,1
71 Vermietung beweglicher Sachen	-0,8	-4,5	22,7	60,8	23,2	-15,1	-15,6
72 Informatikdienste	13,7	20,1	49,1	-6,0	32,8	16,6	17,1
73 Forschung und Entwicklung	8,3	11,7	0,4	-5,1	1,1	40,3	42,5
74 Erbringung sonstiger Dienstleistungen für Unternehmen	4,1	14,9	22,0	18,9	19,6	12,7	13,7
L Oeff. Verwaltung; Landesverteidigung; Sozialversicherung	3,3	136,5	21,7	410,8	396,4	4,5	2,8
M Unterrichtswesen	5,1	12,2	2,4	13,4	11,8	13,3	11,8
N Gesundheits- und Sozialwesen	6,1	7,2	-54,8	9,2	5,6	10,5	7,3
O Sonstige öffentliche und persönliche Dienstleistungen	0,7	14,2	-1,7	4,7	12,9	15,0	19,2
90 Abwasserreinigung, Abfallbeseitigung und Entsorgung	1,4	6,9	34,3	-37,1	-22,0	8,0	7,7
91 Interessenvertretungen und sonstige Vereinigungen	1,6	9,5	2,3	8,6	6,6	14,0	19,5
92 Unterhaltung, Kultur und Sport	3,0	23,0	-13,0	4,4	17,6	28,3	39,4
93 Persönliche Dienstleistungen	-0,9	4,5	26,4	7,3	16,0	3,4	6,4
Z Uebrige	643,3	291,1	.	.	999,9	273,5	192,3

¹⁾ Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

²⁾ Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung

TVA : Evolution en pour cent face à l'année précédente selon les activités économiques

4.3

2000

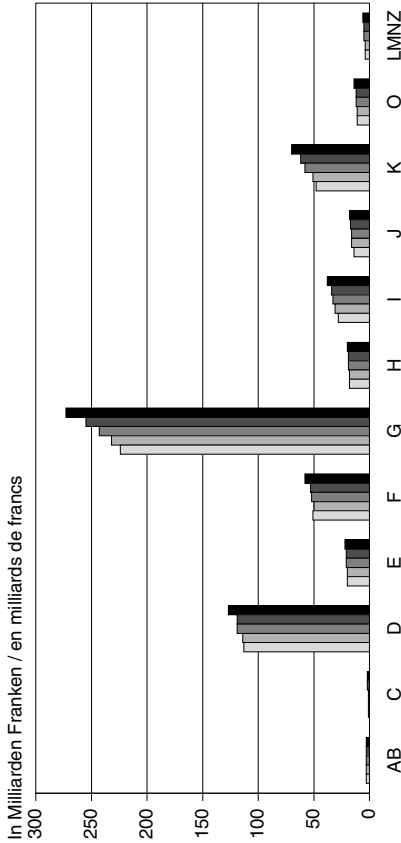
Steuer (reduzierter Satz)	Steuer (übrige Sätze ¹⁾)	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung	
Impôt (taux réduit)	Impôt (autres taux ¹⁾)	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt	Activités économiques
2,1	4,8	9,7	12,7	7,3	21,0	... ²⁾	Total
4,9	8,9	13,9	16,8	12,4	24,2	...	A Agriculture, chasse, sylviculture
4,9	7,5	10,6	11,8	9,8	13,8	...	01 Agriculture, chasse et services annexes
7,8	19,1	52,3	91,4	36,8	124,9	...	02 Sylviculture
9,3	35,8	9,4	12,9	7,1	20,1	...	B Pêche et pisciculture
-0,8	6,9	13,6	17,1	7,9	17,0	...	C Industries extractives
-22,1	.	-11,8	999,9	-4,2	-71,2	...	10-13 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,2	6,9	14,0	18,1	8,1	26,0	...	14 Autres industries extractives
3,4	1,1	8,8	14,9	1,5	20,0	...	D Industries manufacturières
3,0	-16,2	7,4	10,8	12,2	23,6	...	15 Industries alimentaires et industries des boissons
-64,8	42,5	22,3	46,2	-2,2	-4,5	...	16 Industrie du tabac
-38,1	-10,1	2,5	6,3	-3,5	8,9	...	17 Industrie textile
6,1	4,3	-2,5	0,2	-0,9	7,0	...	18 Industrie de l'habillement et des fourrures
2,2	1,2	-30,1	-40,7	-30,8	-57,3	...	19 Industrie du cuir et de la chaussure
-25,9	0,8	3,1	1,4	4,9	-2,3	...	20 Travail du bois et fabr. d'articles en bois (sans les meubles)
1,3	8,1	15,1	24,9	-7,4	38,2	...	21 Industrie du papier et du carton
-0,8	-1,8	3,4	6,2	0,8	19,6	...	22 Edition, impression, reproduction d'enregistrements
-57,3	-61,8	5,6	6,0	3,0	2,9	...	23 Raffinage de pétrole; traitement de combustibles nucléaires
14,3	0,7	10,7	16,7	-3,3	19,2	...	24 Industrie chimique
-5,1	-7,9	4,8	9,6	1,1	18,2	...	25 Fabr. d'articles en caoutchouc et en matières plastiques
38,8	-1,4	7,5	13,0	-1,0	21,4	...	26 Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
-90,6	-0,4	3,1	9,9	-9,5	17,5	...	27 Métallurgie
3,8	5,1	9,3	13,1	8,2	22,9	...	28 Travail des métaux (sans la fabrication de machines)
0,4	3,8	7,8	11,6	3,6	13,9	...	29 Fabrication de machines et d'équipements
.	4,1	21,7	15,0	0,5	6,5	...	30 Fabr. de machines de bureau, d'équipements informatiques
32,5	-4,0	12,3	23,4	-19,5	27,7	...	31 Fabrication de machines et d'appareils électriques
77,3	8,7	1,0	20,9	-7,5	62,4	...	32 Fabrication d'équipements de radio, TV et communication
270,0	2,7	16,9	20,7	6,8	20,5	...	33 Fabr. d'instr. médicaux, de précision et d'optique; horlogerie
204,2	-8,0	17,0	6,0	42,8	0,9	...	34 Industrie automobile
-86,1	9,3	25,3	53,0	-19,9	56,0	...	35 Fabrication d'autres moyens de transport
-21,0	-1,0	4,1	9,4	-0,3	22,7	...	36 Meubles, bijoux, instr. de musique, articles de sport, jouets
-39,4	7,0	38,6	40,4	39,6	56,5	...	37 Récupération et préparation au recyclage
3,1	-4,8	1,6	-0,8	7,0	1,9	...	E Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
4,7	0,4	1,5	-0,9	6,9	1,8	...	40 Production et distribution d'énergie
2,1	-17,1	5,2	2,6	12,7	2,4	...	41 Captage et distribution d'eau
16,2	4,7	8,9	10,0	8,8	30,8	...	F Construction
1,7	0,8	9,5	12,3	3,3	25,3	...	G Commerce; réparation de véhicules automobiles
15,3	-1,9	5,7	5,3	6,4	-5,6	...	50 Commerce et réparation de véhicules; stations-service
0,5	2,9	13,9	17,9	3,4	26,2	...	51 Commerce de gros et intermédiaires du commerce
2,5	1,0	5,3	7,4	1,8	36,4	...	52 Commerce de détail; réparation d'articles personnels
4,9	2,3	3,6	6,5	2,1	3,4	...	H Hôtellerie et restauration
5,6	1,7	12,6	19,5	4,2	19,4	...	I Transports et communications
16,6	2,4	9,4	14,0	6,5	38,8	...	60 Transports terrestres; transports par conduites
999,9	-20,8	4,8	17,9	-4,9	32,8	...	61 Transports par eau
27,2	15,7	10,0	-3,2	127,0	-7,0	...	62 Transports aériens
4,5	-8,7	8,1	17,7	13,0	48,8	...	63 Services auxiliaires des transports; agences de voyage
54,3	32,1	17,1	39,1	0,2	44,5	...	64 Postes et télécommunications
-81,0	13,5	7,0	-6,3	40,7	-14,6	...	J Activités financières; assurances
-91,3	19,2	5,6	-8,7	44,4	-17,7	...	65 Intermédiation financière
76,8	5,5	25,5	59,3	21,2	237,7	...	66 Assurances
-10,9	-1,0	18,8	19,7	18,5	26,0	...	67 Services auxiliaires des activités financières / assurances
12,2	7,2	14,1	21,6	12,4	55,4	...	K Immobilier; location; informatique; R&D; autres services
0,3	20,3	11,7	27,3	5,0	65,7	...	70 Activités immobilières
-9,9	5,8	-14,7	16,9	-24,5	72,8	...	71 Location de machines et équipements
14,1	12,3	18,1	32,7	12,8	111,6	...	72 Activités informatiques
63,7	16,5	39,9	20,5	40,8	1,7	...	73 Recherche et développement
13,3	5,6	14,4	18,1	14,0	41,5	...	74 Autres services fournis aux entreprises
-3,0	37,1	7,6	3,4	14,9	9,3	...	L Administration publique; défense nationale; sécurité sociale
8,1	16,9	13,6	15,5	14,2	32,4	...	M Enseignement
13,8	10,3	9,4	20,4	9,0	75,7	...	N Santé et activités sociales
5,2	1,3	15,6	15,8	18,0	27,6	...	O Autres services collectifs et personnels
7,4	9,9	7,9	2,3	8,4	-11,3	...	90 Assainissement, voirie et gestion des déchets
3,6	4,6	7,9	20,4	23,2	117,9	...	91 Activités associatives
5,6	2,4	26,0	20,2	41,7	33,7	...	92 Activités récréatives, culturelles et sportives
15,1	-1,1	8,1	28,4	1,3	15,3	...	93 Services personnels
999,9	671,1	429,6	999,9	704,2	999,9	...	Z Autres

¹⁾ Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

²⁾ Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

4.4 MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen / TVA: distribution selon les activités économiques

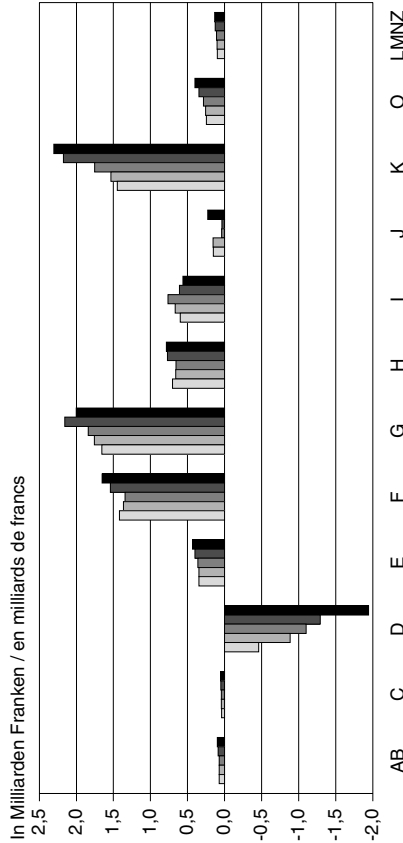
...des steuerbaren Umsatzen (1996 bis 2000)
 ...du chiffre d'affaires imposable (1996 à 2000)



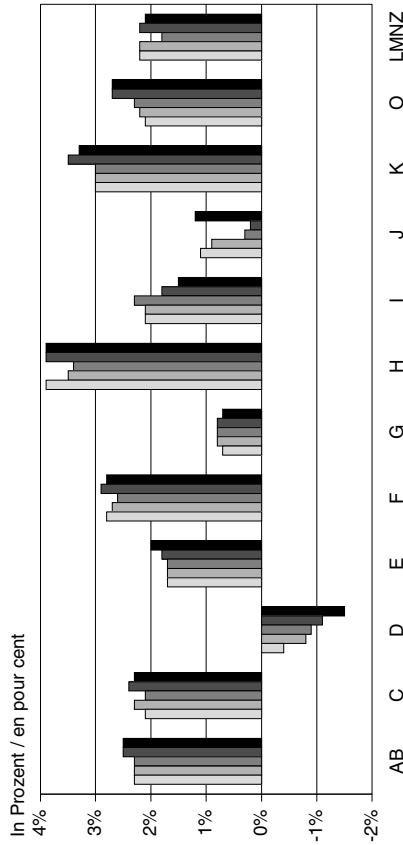
...der Steuerpflichtigen (1996 bis 2000)
 ...des assujettis (1996 à 2000)



...der Netto-Steuerforderung (1996 bis 2000)
 ...du produit de l'impôt (1996 à 2000)



Netto-Steuerforderung / Steuerbarer Umsatz (1995 bis 1999)
 Produit de l'impôt / CA imposable (1995 à 1999)



Wirtschaftliche Abschnitte / Sections économiques

- AB** Land- und Forstwirtschaft; Fischerei
Agriculture, sylviculture; pêche
- C** Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden
Industries extractives
- D** Verarbeitendes Gewerbe; Industrie
Industries manufacturières
- E** Energie- und Wasserversorgung
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
- F** Baugewerbe
Construction
- G** Handel; Reparatur von Automobilen und Gebrauchsgütern
Commerce; réparation de véhicules automobiles

- H** Gastgewerbe
Hôtellerie et restauration
- I** Verkehr und Nachrichtenübermittlung
Transports et communications
- J** Kredit- und Versicherungsgewerbe
Activités financières; assurances
- K** Immobilien; Vermietung; Informatik; F&E; sonstige Dienste
Immobilier; location; informatique; R&D; autres services
- O** Sonstige öffentliche und persönliche Dienstleistungen
Autres services collectifs et personnels
- LMNZ** Verwaltung, Unterricht, Gesundheit, Übrige
Administration, enseignement, santé, autres

1996 1997 1998 1999 2000



Anhang

Annexes

Anhang 1: Muster eines Abrechnungsformulars

Abrechnungsperiode:
Einzusenden und zu bezahlen bis:
Valuta (Verzugszins ab):

(Bei Korrespondenzen stets angeben)

MWST-Nr: _____
Ref.-Nr: _____

Herrn, Frau, Firma

B	STE	REV		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

I. UMSATZ

Entgelte

Bei Abrechnung nach vereinbarten Entgelten (nach Rechnungstellung) 010
 Bei Abrechnung nach vereinnehmten Entgelten (nach Zahlungseingang) 011
Eigenverbrauch 020

Abzüge

Export von Gegenständen und Dienstleistungen, Leistungen im Ausland 040
 Leistungen an Begünstigte nach Art. 81 Bst. b MWSTV 041
 Ankaufswerte der verkauften gebrauchten Motorfahrzeuge beim Vorgehen nach Art. 26 Abs. 7 MWSTV 042
 Von der Steuer ausgenommene Umsätze nach Art. 14 MWSTV 043
 Entgeltsminderungen (z.B. Skonti, Rabatte, Verluste) auf steuerbaren Umsätzen 044

Ziffer	Umsatz Fr.	Umsatz Fr.
010	<input type="text"/>	
011	<input type="text"/>	
020	+ <input type="text"/>	= <input type="text"/> 030
Umsatz Fr.		
040	<input type="text"/>	
041	+ <input type="text"/>	
042	+ <input type="text"/>	
043	+ <input type="text"/>	
044	+ <input type="text"/>	
045	+ <input type="text"/>	= - <input type="text"/> 050
		Total Ziff. 040 bis 045
060		= <input type="text"/>

Steuerbarer Gesamtumsatz (Ziff. 030 abzüglich Ziff. 050) 060

II. STEUERBERECHNUNG

Vom Umsatz nach Ziff. 060 sind steuerbar

Lieferungen, Dienstleistungen und Eigenverbrauch (Normalsatz) 7,5 % 070
 Lieferungen, Dienstleistungen und Eigenverbrauch (reduzierter Satz) 2,3 % 071
 Beherbergungsleistungen (Sondersatz) 3,5 % 074

Steuerbarer Gesamtumsatz (wie Ziff. 060) 080

Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland (Wert ohne Steuer) 7,5 % 090

Total Steuer 100

Anrechenbare Vorsteuer auf

Material- und Dienstleistungsaufwand 110
 Investitionen und übrigem Betriebsaufwand 111

Vorsteuerkürzungen (z.B. gemischte Verwendung, Subventionen) 131

Formular für die Berichtigung bei Steuersatzerhöhung, Buchstabe A 141
 Formular für die Berichtigung bei Steuersatzerhöhung, Buchstabe B 142

An die Eidg. Steuerverwaltung zu zahlender Betrag 150

Guthaben des Steuerpflichtigen 160

Steuersatz	Umsatz Fr.	Steuer Fr. / Rp.
7,5 % 070	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2,3 % 071	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
3,5 % 074	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
	= <input type="text"/>	
	Bezüge Fr.	+ <input type="text"/>
		= <input type="text"/>
	Vorsteuer Fr. / Rp. (Steuerbeträge)	
	<input type="text"/>	
	+ <input type="text"/>	
	+ <input type="text"/>	
	- <input type="text"/>	= - <input type="text"/> 140
		Tot. Ziff. 110 und 111 abzügl. 131
	141 siehe Rückseite	+ <input type="text"/>
	142 siehe Rückseite	- <input type="text"/>
		= <input type="text"/>
	= <input type="text"/>	

Der/Die Unterzeichnete bestätigt die Richtigkeit seiner/ihrer Angaben:

Bitte leer lassen

Abrechnung erstellt durch (Name und Vorname / Buchhaltungsstelle)

Ort und Datum

Telefon

Rechtsverbindliche Unterschrift

D MWST Nr. 432e / 11.98



Annexe 1: Spécimen de décompte de la TVA

Période de décompte:
A remettre et à payer jusqu'au:
Valeur (intérêts moratoires à partir du):

(A indiquer lors de tout contact avec l'AFC)

N° TVA:
 N° Réf:

Monsieur, Madame, Maison

B	STE	REV		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

I. CHIFFRE D'AFFAIRES		Chiffre	Chiffre d'affaires Fr.	Chiffre d'affaires Fr.
Contre-prestations				
Décompte établi d'après les contre-prestations <u>convenues</u> (facturation)		010	<input type="text"/>	
Décompte établi d'après les contre-prestations <u>reçues</u> (encaissements)		011	<input type="text"/>	Total ch. 010 / 011 et 020
Prestations à soi-même		020	+ <input type="text"/>	= <input type="text"/> 030
Déductions			Chiffre d'affaires Fr.	
Exportations de biens et de prestations de services, prestations à l'étranger		040	<input type="text"/>	
Prestations à des bénéficiaires selon l'article 81, lettre b, OTVA		041	+ <input type="text"/>	
Prix d'achat des véhicules automobiles d'occasion vendus suivant le mode défini à l'article 26, 7 ^e alinéa, OTVA		042	+ <input type="text"/>	
Opérations exclues du champ de l'impôt selon l'article 14 OTVA		043	+ <input type="text"/>	
Réductions de la contre-prest. (p. ex. rabais, pertes, esc.) sur opérations imposables		044	+ <input type="text"/>	Total ch. 040 à 045
		045	+ <input type="text"/>	= - <input type="text"/> 050
Chiffre d'affaires imposable (ch. 030, moins ch. 050)		060		= <input type="text"/>
II. CALCUL DE L'IMPOT		Taux	Chiffre d'affaires Fr.	Impôt Fr. / ct.
Le chiffre d'affaires imposable selon ch. 060 se compose de				
Livraisons, prestations de services et à soi-même	(taux normal)	7,5 % 070	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Livraisons, prestations de services et à soi-même	(taux réduit)	2,3 % 071	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
		<input type="text"/>	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
		<input type="text"/>	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
Prestations du secteur de l'hébergement	(taux spécial)	3,5 % 074	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
		<input type="text"/>	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
		<input type="text"/>	+ <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
Chiffre d'affaires imposable (comme sous ch. 060)		080	= <input type="text"/>	
Acquisition de prestations de services en provenance de l'étranger	(valeur sans impôt)	7,5 % 090	Acquisitions Fr. <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
Total de l'impôt		100		= <input type="text"/>
Impôt préalable déductible grevant les achats	de marchandises et de prestations de services d'investissements et les autres charges d'exploitation	110	Impôt préalable Fr. / Ct. (montants d'impôt) <input type="text"/>	
		111	+ <input type="text"/>	
			+ <input type="text"/>	Total ch. 110 et 111 moins 131
Correction de l'impôt préalable (p. ex. double affectation, subventions)		131	- <input type="text"/>	= - <input type="text"/> 140
Formule pour la rectification à la suite du relèvement des taux d'impôt, lettre A		141	voir au verso	+ <input type="text"/>
Formule pour la rectification à la suite du relèvement des taux d'impôt, lettre B		142	voir au verso	- <input type="text"/>
Montant à payer à l'Administration fédérale des contributions		150		= <input type="text"/>
Solde en faveur du contribuable		160	= <input type="text"/>	
Le/la soussigné/e certifie l'exactitude de ses déclarations:		Prière de laisser en blanc		

Décompte établi par (nom et prénom / bureau comptable) _____

Lieu et date _____ Téléphone _____

Signature valable _____ F MWST Nr. 432e / 11.98

Anhang 2: Chronologische Entwicklung der Gesetzgebung

Gesetzliche Grundlagen	Inkraft-treten	Gegenstand
<p>BB 18.6.93 MWSTV 22.6.94</p> <p>MWSTV Art. 4 MWSTV Art. 66</p> <p>MWSTV Art. 14</p> <p>MWSTV Art. 15</p> <p>MWSTV Art. 17 MWSTV Art. 19 Abs. 1</p> <p>MWSTV Art. 27 Abs. 1</p> <p>MWSTV Art. 47 Abs. 3</p> <p>MWSTV Art. 36</p> <p>MWSTV Art. 30 Abs. 2</p>	<p>1.1.1995</p>	<p>Einführung der Mehrwertsteuer (MWST):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Steuer auf Lieferungen von Gegenständen und Dienstleistungen, die ein Unternehmen im Inland gegen Entgelt ausführt (einschliesslich Eigenverbrauch) sowie der Bezug von Dienstleistungen gegen Entgelt aus dem Ausland und Steuer auf den Einfuhren von Gegenständen. • Von der Steuer ausgenommen (d.h. ohne Recht auf Vorsteuerabzug) sind insbesondere die Umsätze: <ul style="list-style-type: none"> - Gesundheit; - Sozialfürsorge; - Unterricht und Ausbildung; - Kultur und Sport; - Vermietung von Wohnungen und Häusern; - Geld- und Kapitalverkehr; - Versicherungen. • Von der Steuer befreit (d.h. mit Recht auf Vorsteuerabzug) sind insbesondere die Umsätze: <ul style="list-style-type: none"> - die Lieferung von Gegenständen ins Ausland (Export); - Dienstleistungen an Empfänger mit Sitz im Ausland, sofern die Nutzung oder Auswertung im Ausland erfolgt. • Steuerpflichtig sind: <ul style="list-style-type: none"> - die Unternehmen mit einem Umsatz von mehr als 75'000 Franken jährlich; - sofern die nach Abzug der Vorsteuer verbleibende Steuer regelmässig mehr als 4000 Franken im Jahr betragen würde, sind die Voraussetzungen der Steuerpflicht erst mit einem Jahresumsatz von 250'000 Franken und mehr gegeben. • Steuersätze: <ul style="list-style-type: none"> - 2,0 Prozent (reduzierter Satz) auf den Lieferungen verschiedener Güter, insbesondere: <ul style="list-style-type: none"> - Wasser in Leitungen; - Ess- und Trinkwaren, ausgenommen alkoholische Getränke; - Medikamente; - Zeitungen, Zeitschriften und Bücher; - Pflanzen, Blumen; - Futtermittel, Düngstoffe, Pflanzenschutzstoffe. - 6,5 Prozent (Normalsatz) auf allen übrigen Umsätzen. • Saldosteuersätze: <ul style="list-style-type: none"> - die ESTV ermöglicht den Steuerpflichtigen eine pauschale Abrechnung mit Saldosteuersätzen, mit dem Ziel die administrativen Arbeiten zu vereinfachen. Der Steuerpflichtige muss weder die an die Steuer auf den Umsatz anrechenbare Vorsteuer ermitteln, noch die Brutto-Steuer; er benutzt lediglich ein Saldosteuersatz im Sinne eines Multiplikators auf dem Umsatz. Bei der Festlegung der Saldosteuersätze wurde den besonderen Verhältnissen der einzelnen Branchen Rechnung getragen. Es sind dies: <ul style="list-style-type: none"> - 0,5% (z.B. für Bäckereien, Konditoreien,...); - 1,0% (z.B. für Drogerien, Floristen,...); - 2,0% (z.B. für Papeterien, Möbelgeschäfte,...); - 3,0% (z.B. für Sanitätsinstallationen, Optiker,...); - 4,0% (z.B. für Elektriker, Druckereien,...); - 4,5% (z.B. für Wäschereien, Maler-/Tapeziergeschäfte,...); - 5,2% (z.B. für Anwälte, Buchhaltungsbüros,...); - diese Methode können nur Steuerpflichtige mit einen Jahresumsatz bis zu 500'000 Franken anwenden. • Abrechnungsperiode: <ul style="list-style-type: none"> - In der Regel wird vierteljährlich abgerechnet; - beim Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland jährlich; - Die ESTV kann den Steuerpflichtigen unter bestimmten Bedingungen ausnahmsweise eine monatliche Abrechnungsperiode zugestehen. • Vorsteuerabzug auf geschäftliche Ausgaben: <ul style="list-style-type: none"> - vom Vorsteuerabzugsrecht ausgeschlossen sind 50 Prozent der Steuerbeträge auf Ausgaben für Unterkunfts-, Verpflegungs- und Reisespesen sowie für geschäftlich genutzte Personenwagen.

Annexe 2: Développement chronologique de la législation

Bases légales		Entrée en vigueur	Objet
AF	18.6.93	1.1.1995	<p>Introduction de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impôt sur les livraisons de biens faites et les prestations de services fournies par un assujetti à titre onéreux sur le territoire suisse (y compris les prestations à soi-même); impôt sur l'acquisition à titre onéreux de prestations de services en provenance de l'étranger ainsi qu'impôt sur l'importation de biens. • Sont exclues du champ de l'impôt (sans droit à la déduction de l'impôt préalable) en particulier les prestations relevant des domaines suivants: <ul style="list-style-type: none"> - la santé; - la prévoyance sociale; - l'instruction et la formation; - la culture et le sport; - la location d'appartements et de maisons; - les mouvements de fonds et de capitaux; - les assurances. • Sont exonérés de l'impôt (avec droit à la déduction de l'impôt préalable) principalement: <ul style="list-style-type: none"> - les biens livrés à l'étranger (exportations); - les services fournis à des destinataires à l'étranger dans la mesure où ces services sont utilisés ou exploités à l'étranger. • Assujettissement à la TVA: <ul style="list-style-type: none"> - est assujetti quiconque réalise un chiffre d'affaires annuel supérieur à 75'000 francs; - si la soulte d'impôt après déduction de l'impôt préalable ne dépasse pas régulièrement 4000 francs par an, les conditions de l'assujettissement ne sont remplies qu'à partir d'un chiffre d'affaires annuel de 250'000 francs. • Taux de l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> - 2,0 pour cent (taux réduit) sur la livraison de certains biens, notamment: <ul style="list-style-type: none"> - l'eau amenée par conduite; - la nourriture et les boissons, à l'exception des boissons alcoolisées; - les médicaments; - les journaux, les revues et les livres; - les plantes et les fleurs; - les fourrages, les engrais et les produits de protection des plantes; - 6,5 pour cent (taux normal) sur les autres chiffres d'affaires. • Taux de dette fiscale nette: <ul style="list-style-type: none"> - dans le but de simplifier les travaux administratifs des assujettis, l'Administration fédérale des contributions (AFC) accorde la possibilité d'établir les décomptes au moyen des taux de dette fiscale nette. L'assujetti ne doit plus définir ni l'impôt préalable déductible, ni l'impôt sur le chiffre d'affaires; il doit uniquement utiliser un taux de dette fiscale nette comme multiplicateur de son chiffre d'affaires. Ces taux ont été définis en tenant compte des spécificités des différentes activités économiques; ce sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> - 0,5% (par exemple pour les boulangeries, les boucheries,...); - 1,0% (par exemple pour les drogueries, les fleuristes,...); - 2,0% (par exemple pour les papeteries, les commerces de meubles,...); - 3,0% (par exemple pour les installateurs sanitaires, les opticiens,...); - 4,0% (par exemple pour les électriciens, les imprimeries,...); - 4,5% (par exemple pour les blanchisseries, les peintres-tapissiers,...); - 5,2% (par exemple pour les avocats, les fiduciaires,...); - cette méthode peut être utilisée pour autant que le chiffre d'affaires annuel de l'assujetti n'excède pas 500'000 francs. • Période de décompte: <ul style="list-style-type: none"> - en règle générale, elle correspond au trimestre civil; - elle est annuelle en cas d'acquisition de prestations de services en provenance de l'étranger; - sur demande, l'AFC peut exceptionnellement autoriser de décompter mensuellement. • Impôt préalable déductible sur les frais commerciaux: <ul style="list-style-type: none"> - 50 pour cent des montants d'impôt sur les frais d'hébergement, de nourriture et de boissons; de déplacements professionnels ou encore d'utilisation de véhicule à des fins professionnelles sont exclus du droit à la déduction de l'impôt préalable.
OTVA	22.6.94		
OTVA	art. 4		
OTVA	art. 66		
OTVA	art. 14		
OTVA	art. 15		
OTVA	art. 17		
OTVA	art. 19		
	1 ^{er} alinéa		
OTVA	art. 27		
	1 ^{er} alinéa		
OTVA	art. 47		
	3 ^e alinéa		
OTVA	art. 36		
OTVA	art. 30		
	2 ^e alinéa		

Gesetzliche Grundlagen	Inkraft-treten	Wichtige Aenderungen																																								
BR-V 18.9.95 MWSTV Art. 36 Abs. 1 MWSTV Art. 30 Abs. 2	1.1.1996	<ul style="list-style-type: none"> • Abrechnungsperiode: <ul style="list-style-type: none"> - steuerpflichtige Betriebe, die nach Saldosteuersätzen abrechnen (Jahresumsätze bis zu 500'000 Franken), müssen nur noch halbjährlich abrechnen. • Vorsteuerabzug auf geschäftliche Ausgaben: <ul style="list-style-type: none"> - 50 Prozent der Steuerbeträge auf Ausgaben für Verpflegung und Getränke sind vom Vorsteuerabzugsrecht ausgeschlossen. 																																								
BB 22.3.96 BR-V 26.6.96 MWSTV Art. 27 Abs. 1	1.10.1996	<ul style="list-style-type: none"> • Steuersatz: <ul style="list-style-type: none"> - die Mehrwertsteuer auf Beherbergungsleistungen beträgt 3,0 Prozent. Der Beschluss gilt bis zum 31. Dezember 2001. 																																								
MWSTV Art. 47 Abs. 3	1.1.1997	<ul style="list-style-type: none"> • Die Möglichkeit, die vereinfachte Methode der Saldosteuersätze für die Steuerabrechnung zu verwenden, wurde erweitert. Das Recht besteht wenn: <ul style="list-style-type: none"> - die Jahresumsätze (inkl. der befreiten Umsätze aber ohne die von der Steuer ausgenommenen Umsätze) nicht mehr als 1'500'000 Franken ausmachen; - die Steuerzahllast (die sich durch die Anwendung für die betreffende Branche geltenden Saldosteuersatzes auf die vorgenannten Umsätze errechnet) 30'000 Franken pro Jahr nicht überschreitet. 																																								
BB 20.3.98 BR-V 3.6.98 MWSTV Art. 27 Abs. 1 MWSTV Art. 70	1.1.1999	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhung der gesetzlichen Steuersätze. Der gesamte Ertrag aus der Anhebung der Sätze geht an die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV) sowie an die Invalidenversicherung (IV). Die Steuersätze wurden wie folgt angehoben: <table style="margin-left: 20px; border: none;"> <tr> <td>- der Normalsatz von</td> <td style="text-align: center;">6,5%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">7,5%;</td> </tr> <tr> <td>- der reduzierte Satz von</td> <td style="text-align: center;">2,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">2,3%;</td> </tr> <tr> <td>- der Sondersatz für Beherbergungsleistungen von</td> <td style="text-align: center;">3,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">3,5%.</td> </tr> </table> • Die verschiedenen Saldosteuersätze, als Multiplikatoren für die vereinfachten Abrechnungen, wurden wie folgt angepasst: <table style="margin-left: 20px; border: none;"> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">0,5%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">0,6%;</td> </tr> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">1,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">1,2%;</td> </tr> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">2,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">2,3%;</td> </tr> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">3,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">3,4%;</td> </tr> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">4,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">4,6%;</td> </tr> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">4,5%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">5,1%;</td> </tr> <tr> <td>- der Satz von</td> <td style="text-align: center;">5,2%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">5,9%.</td> </tr> </table> • Die Limite bezüglich der Steuerzahllast wird von 30'000 Franken auf 35'000 Franken pro Jahr erhöht. 	- der Normalsatz von	6,5%	auf	7,5%;	- der reduzierte Satz von	2,0%	auf	2,3%;	- der Sondersatz für Beherbergungsleistungen von	3,0%	auf	3,5%.	- der Satz von	0,5%	auf	0,6%;	- der Satz von	1,0%	auf	1,2%;	- der Satz von	2,0%	auf	2,3%;	- der Satz von	3,0%	auf	3,4%;	- der Satz von	4,0%	auf	4,6%;	- der Satz von	4,5%	auf	5,1%;	- der Satz von	5,2%	auf	5,9%.
- der Normalsatz von	6,5%	auf	7,5%;																																							
- der reduzierte Satz von	2,0%	auf	2,3%;																																							
- der Sondersatz für Beherbergungsleistungen von	3,0%	auf	3,5%.																																							
- der Satz von	0,5%	auf	0,6%;																																							
- der Satz von	1,0%	auf	1,2%;																																							
- der Satz von	2,0%	auf	2,3%;																																							
- der Satz von	3,0%	auf	3,4%;																																							
- der Satz von	4,0%	auf	4,6%;																																							
- der Satz von	4,5%	auf	5,1%;																																							
- der Satz von	5,2%	auf	5,9%.																																							
MWSTG 02.09.1999 MWSTGV 29.03.2000 BB 29.03.2000	01.01.2001	<p>Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTG) sowie Verordnung zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTGV):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Mehrwertsteuer unterliegen Lieferungen von Gegenständen und Dienstleistungen, die ein Unternehmen im Inland gegen Entgelt erbringt (einschliesslich Eigenverbrauch), die Einfuhr von Gegenständen sowie der entgeltliche Bezug von Dienstleistungen von Unternehmen mit Sitz im Ausland. • Steuerpflichtig ist: <ul style="list-style-type: none"> - wer eine gewerbliche oder berufliche Tätigkeit selbständig ausübt, sofern sein Umsatz jährlich gesamthaft 75'000 Franken übersteigt. Die Tätigkeit von Verwaltungsräten, Stiftungsräten oder ähnlichen Funktionsträgern gilt als unselbständige Erwerbstätigkeit. - wer im Kalenderjahr für mehr als 10'000 Franken Dienstleistungen von Unternehmen mit Sitz im Ausland bezieht. • Von der Steuerpflicht sind ausgenommen: <ul style="list-style-type: none"> - Landwirte, Forstwirte und Gärtner für die Lieferungen der im eigenen Betrieb gewonnenen Erzeugnisse, Viehhändler und Milchsammelstellen - Unternehmen mit Sitz im Ausland, die im Inland ausschliesslich Dienstleistungen der in Art. 14 Abs. 3 MWSTG aufgezählten Arten erbringen, d.h. Dienstleistungen, die als am Ort des Empfängers erbracht gelten - nicht gewinnstrebende, ehrenamtlich geführte Sportvereine und gemeinnützige Institutionen mit einem Jahresumsatz von bis zu 150'000 Franken - Unternehmen mit einem Jahresumsatz bis zu 250'000 Franken, sofern die nach Abzug der Vorsteuer verbleibende Steuer regelmässig nicht mehr als 4'000 Franken im Jahr betragen würde. 																																								



Bases légales	Entrée en vigueur	Modifications principales																																								
OCF 18.9.95 OTVA art. 36 1 ^{er} alinéa OTVA art. 30 2 ^e alinéa	1.1.1996	<ul style="list-style-type: none"> • Période de décompte: <ul style="list-style-type: none"> - elle s'étend au semestre pour les assujettis dont les chiffres d'affaires imposables ne dépassent pas 500'000 francs; pour autant qu'ils utilisent la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette. • Impôt préalable déductible sur les frais commerciaux: <ul style="list-style-type: none"> - 50 pour cent des montants d'impôt sur des frais de nourriture et de boisson sont exclus du droit à la déduction de l'impôt préalable. 																																								
AF 22.3.96 OCF 26.6.96 OTVA art. 27 1 ^{er} alinéa	1.10.1996	<ul style="list-style-type: none"> • Taux de l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> - octroi d'un taux spécial de 3,0 pour cent pour les prestations du secteur de l'hébergement. Cet arrêté est valable jusqu'au 31.12.2001. 																																								
OTVA art. 47 3 ^e alinéa	1.1.1997	<ul style="list-style-type: none"> • La possibilité de décompter selon la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette est élargie et accordée pour autant: <ul style="list-style-type: none"> - que les chiffres d'affaires annuels (y compris les chiffres d'affaires exonérés, mais sans prendre en compte les chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt) ne dépassent pas 1'500'000 francs; - et que la dette fiscale (calculée en appliquant aux chiffres d'affaires précités, le taux de dette fiscale nette de la branche considérée) ne dépasse pas 30'000 francs par année. 																																								
AF 20.3.98 OCF 3.6.98 OTVA art. 27 1 ^{er} alinéa OTVA art. 70	1.1.1999	<ul style="list-style-type: none"> • Relèvement des taux d'impôt fixés par la loi. Les recettes provenant de ce relèvement de taux sont destinées à l'assurance-vieillesse et survivants (AVS) ainsi qu'à l'assurance-invalidité (AI). Les taux sont modifiés comme suit: <table border="0" data-bbox="502 884 1316 963"> <tr> <td>- le taux normal passe de</td> <td>6,5%</td> <td>à</td> <td>7,5%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux réduit passe de</td> <td>2,0%</td> <td>à</td> <td>2,3%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux spécial (prestations d'hébergement) passe de</td> <td>3,0%</td> <td>à</td> <td>3,5%.</td> </tr> </table> • Les différents taux de dette fiscale nette, utilisés comme multiplicateurs dans les décomptes simplifiés sont modifiés de la façon suivante: <table border="0" data-bbox="502 1030 1053 1220"> <tr> <td>- le taux de</td> <td>0,5%</td> <td>passe à</td> <td>0,6%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux de</td> <td>1,0%</td> <td>passe à</td> <td>1,2%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux de</td> <td>2,0%</td> <td>passe à</td> <td>2,3%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux de</td> <td>3,0%</td> <td>passe à</td> <td>3,4%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux de</td> <td>4,0%</td> <td>passe à</td> <td>4,6%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux de</td> <td>4,5%</td> <td>passe à</td> <td>5,1%;</td> </tr> <tr> <td>- le taux de</td> <td>5,2%</td> <td>passe à</td> <td>5,9%.</td> </tr> </table> • La limite concernant la dette fiscale est relevée de 30'000 à 35'000 francs par année. 	- le taux normal passe de	6,5%	à	7,5%;	- le taux réduit passe de	2,0%	à	2,3%;	- le taux spécial (prestations d'hébergement) passe de	3,0%	à	3,5%.	- le taux de	0,5%	passe à	0,6%;	- le taux de	1,0%	passe à	1,2%;	- le taux de	2,0%	passe à	2,3%;	- le taux de	3,0%	passe à	3,4%;	- le taux de	4,0%	passe à	4,6%;	- le taux de	4,5%	passe à	5,1%;	- le taux de	5,2%	passe à	5,9%.
- le taux normal passe de	6,5%	à	7,5%;																																							
- le taux réduit passe de	2,0%	à	2,3%;																																							
- le taux spécial (prestations d'hébergement) passe de	3,0%	à	3,5%.																																							
- le taux de	0,5%	passe à	0,6%;																																							
- le taux de	1,0%	passe à	1,2%;																																							
- le taux de	2,0%	passe à	2,3%;																																							
- le taux de	3,0%	passe à	3,4%;																																							
- le taux de	4,0%	passe à	4,6%;																																							
- le taux de	4,5%	passe à	5,1%;																																							
- le taux de	5,2%	passe à	5,9%.																																							
LTVA 02.09.1999 OLTVA 29.03.2000 AF 29.03.2000	01.01.2001	<p>Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (LTVA) ainsi que l'ordonnance relative à la loi sur la TVA (OLTVA) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sont soumises à la TVA, les livraisons de biens faites et les prestations de services fournies à titre onéreux sur le territoire suisse (y compris les prestations à soi-même), l'importation de biens ainsi que l'acquisition de prestations de services d'entreprises ayant leur siège à l'étranger. • Est assujéti à l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> - quiconque exerce de manière indépendante une activité commerciale ou professionnelle pour autant que son chiffre d'affaires dépasse globalement 75'000 francs par an (l'activité des membres des conseils d'administration, des conseils de fondation ou des fonctions analogues est considérée comme une activité dépendante). - celui qui au cours de l'année civile acquiert pour plus de 10'000 francs de prestations de services d'entreprises ayant leur siège à l'étranger. • Ne sont pas assujettis à l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> - les agriculteurs, sylviculteurs et horticulteurs pour la livraison de produits provenant de leur exploitation, les marchands de bétails et les centres collecteurs de lait - les entreprises ayant leur siège à l'étranger fournissant à l'intérieur du pays exclusivement les prestations énumérées à l'art. 14 al. 3 LTVA, c.-à-d. des prestations de services fournies à l'endroit où le destinataire a le siège de son activité économique - les sociétés sportives sans but lucratif ainsi que les institutions d'utilité publique dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 150'000 francs - les entreprises dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 250'000 francs, à condition qu'après déduction de l'impôt préalable, le montant d'impôt restant dû ne dépasse pas régulièrement 4'000 francs par année. 																																								

Gesetzliche Grundlagen	Inkraft-treten	Wichtige Änderungen
MWSTG 02.09.1999 MWSTGV 29.03.2000 BB 29.03.2000	01.01.2001	<ul style="list-style-type: none"> • Steuersätze: <ul style="list-style-type: none"> - 2,3 Prozent - auf Lieferungen und Eigenverbrauch von: <ul style="list-style-type: none"> -- Wasser in Leitungen -- Ess- und Trinkwaren, ausgenommen alkoholische Getränke; der Steuersatz gilt nicht für Ess- und Trinkwaren, die im Rahmen von gastgewerblichen Leistungen erbracht werden -- Vieh, Geflügel, Fische -- Getreide -- Sämereien, Setzknollen und -zwiebeln, lebende Pflanzen, Stecklinge, Pfropfreiser sowie Schnittblumen und Zweige, auch gebunden -- Futtermittel, Silagesäuren, Streumittel für Tiere, Düngstoffe -- Pflanzenschutzstoffe, Mulch, pflanzliches Abdeckmaterial -- Medikamente -- Zeitungen, Zeitschriften, Bücher u.a. Druckerzeugnisse ohne Reklamecharakter - auf den Dienstleistungen der Radio- und Fernsehgesellschaften - auf Dienstleistungen im kulturellen und sportlichen Bereich - 3,5 Prozent <ul style="list-style-type: none"> - auf Beherbergungsleistungen (bis zum 31. Dezember 2003) - 7,5 Prozent <ul style="list-style-type: none"> - auf allen übrigen der Steuer unterstellten Umsätzen.
MWSTG Art 18		<ul style="list-style-type: none"> • Von der Steuer ausgenommen (d.h. ohne Recht auf Vorsteuerabzug) sind insbesondere: <ul style="list-style-type: none"> - die Beförderung von Gegenständen, die unter die reservierten Dienste im Sinne der Postgesetzgebung fallen - die Spitalbehandlung und ärztliche Heilbehandlung in Spitälern - die Heilbehandlung durch Ärzte, Zahnärzte - die von Einrichtungen der Sozialfürsorge, der Sozialhilfe, der sozialen Sicherheit und von Alters-, Wohn- und Pflegeheimen erbrachten Leistungen - die von Institutionen der Kinder- und Jugendbetreuung erbrachten Leistungen - die Leistungen im Bereich der Erziehung, des Unterrichts, der Ausbildung und der Umschulung - die kulturellen Dienstleistungen in den Bereichen Theater, Kino, Museen, Bibliotheken - für sportliche Anlässe verlangte Entgelte einschliesslich Startgelder - die Umsätze in den Bereichen Versicherungen, Kreditgewährung, Zahlungsverkehr und Wertpapierhandel - die Vermietung von Grundstücken.
MWSTG Art. 19		<ul style="list-style-type: none"> • Von der Steuer befreit (d.h. mit Recht auf Vorsteuerabzug) sind insbesondere: <ul style="list-style-type: none"> - die Lieferungen von Gegenständen ins Ausland - das im Zusammenhang mit einem Export oder Import von Gegenständen stehende Befördern oder Versenden von Gegenständen.
MWSTG 02.09.1999 mit Änderung durch BR-V 23.12.1999 MWSTG Art. 59	01.01.2001	<ul style="list-style-type: none"> • Zur Finanzierung der Eisenbahngrossprojekte werden die Steuersätze um 0,1 Prozentpunkt erhöht: <ul style="list-style-type: none"> - von 7,5 % auf 7,6 %; - von 2,3 % auf 2,4 %; - von 3,5 % auf 3,6 %. • Erhöhung der Jahresumsätze für steuerpflichtige Betriebe, die nach Saldosteuersätzen halbjährlich abrechnen, von 500'000 Franken auf 3 Millionen Franken (Art. 59 MWSTG). • Sondersatz von 3,6 % für Beherbergungsleistungen mit Geltung längstens bis zum 31.12.2003 (die Bundesversammlung kann diese Frist verlängern).

BB	Bundesbeschluss
ESTV	Eidgenössische Steuerverwaltung
BR-V	Verordnung des Bundesrates
MWSTG	Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 2. September 1999
MWSTGV	Verordnung vom 29. März 2000 zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer
MWSTV	Verordnung vom 22. Juni 1994 über die Mehrwertsteuer
MWST	Mehrwertsteuer

Bases légales	Entrée en vigueur	Modifications principales
LTVA 02.09.1999 OLTVA 29.03.2000 AF 29.03.2000	01.01.2001	<ul style="list-style-type: none"> • Taux de l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> - 2,3 pour cent <ul style="list-style-type: none"> - sur les livraisons et les prestations à soi-même des biens suivants: <ul style="list-style-type: none"> -- eau amenée par conduite -- produits comestibles et boissons, à l'exclusion des boissons alcooliques; le taux de 2,3 pour cent ne s'applique pas aux produits comestibles et aux boissons de toutes sortes délivrés dans le cadre de prestations de la restauration -- bétail, volaille, poisson -- céréales -- semences, tubercules et oignons à planter, plantes vivantes, boutures, greffons, fleurs coupées et rameaux, même en bouquets -- aliments et litières pour animaux, acides destinés à l'ensilage, engrais -- préparations pour la protection des plantes, paillis et autres matériaux de couverture végétaux -- médicaments -- journaux, revues, livres et autres imprimés sans caractère publicitaire - sur les prestations de services fournies par les sociétés de la radio et de télévision - les prestations de services culturelles et sportives - 3,5 pour cent <ul style="list-style-type: none"> - sur les prestations du secteur de l'hébergement (jusqu'au 31 décembre 2003) - 7,5 pour cent <ul style="list-style-type: none"> - sur toutes les autres opérations soumises à l'impôt.
LTVA art. 18		<ul style="list-style-type: none"> • Sont exclues du champ de l'impôt (c.-à-d. sans droit à la déduction de l'impôt préalable), en particulier: <ul style="list-style-type: none"> - le transport de biens qui est soumis aux services réservés au sens de la législation sur la poste - les traitements médicaux dans le domaine de la médecine humaine dispensés dans des hôpitaux - les traitements médicaux dans le domaine de la médecine humaine dispensés par des médecins, des dentistes ou des membres de professions analogues - les opérations réalisées par des institutions d'assistance, d'aide sociale et de sécurité sociale, des organisations d'utilité publique d'aide et de soins à domicile, des maisons de retraite et des homes médicalisés - les opérations liées à la protection de l'enfance et de la jeunesse - les opérations réalisées dans le domaine de l'éducation, de l'enseignement, de l'instruction, de la formation continue et du recyclage professionnel - les prestations de services culturels dans les domaines du théâtre, du cinéma, des musées et des bibliothèques - les contre-prestations pour des manifestations sportives (notamment les finances d'inscription) - les opérations d'assurances et de réassurance, l'octroi de crédits, les opérations et les négociations portant sur des papiers valeurs - la location d'immeubles.
LTVA art. 19		<ul style="list-style-type: none"> • Sont exonérées de l'impôt (c.-à-d. avec droit à la déduction de l'impôt préalable), en particulier: <ul style="list-style-type: none"> - la livraison de biens transportés ou expédiés directement à l'étranger - le transport ou l'expédition de biens au-delà de la frontière en rapport avec une exportation ou une importation de biens.
LTVA 02.09.1999 avec modification AF du 23.12.1999 LTVA art 59	01.01.2001	<ul style="list-style-type: none"> • Pour financer les grands projets ferroviaires, les taux de TVA sont relevés comme suit: <ul style="list-style-type: none"> - - de 7,5 pour cent à 7,6 pour cent ; - - de 2,3 pour cent à 2,4 pour cent ; - - de 3,5 pour cent à 3,6 pour cent. • Augmentation du chiffre d'affaires annuels pour les assujettis qui décomptent tous les six mois selon la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette, de 500'000 francs à 3 millions de francs (art 59 LTVA). • La validité du taux spécial de 3,6 % pour les prestations du secteur de l'hébergement est prorogée jusqu'au 31 décembre 2003 (l'Assemblée fédérale peut prolonger ce délai).

AF Arrêté fédéral
 AFC Administration fédérale des contributions
 LTVA Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 2 septembre 1999
 OCF Ordonnance du Conseil fédéral
 OLTVA Ordonnance relative à la loi sur la TVA du 29 mars 2000
 OTVA Ordonnance du 22 juin 1994 régissant la taxe sur la valeur ajoutée
 TVA Taxe sur la valeur ajoutée

Anhang 3: Einige Begriffserläuterungen

Wir beschränken uns hier darauf, einige wichtige Begriffe summarisch zu erläutern. Für präzise Definitionen verweisen wir auf das Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 2. September 1999 (MWSTG) sowie die Verordnung vom 29. März 2000 zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTGV).

- *Mehrwertsteuer (Abkürzung: MWST) [franz. taxe sur la valeur ajoutée, TVA].* Die Mehrwertsteuer ist als Umsatzsteuer eine allgemeine Verbrauchssteuer. Sie wird jedoch nicht bei den Verbrauchern erhoben, sondern bei den Unternehmen, die im Inland gegen Entgelt steuerbare Gegenstände liefern und steuerbare Dienstleistungen erbringen. Weil sie von diesen Unternehmen an die Verbraucher weitergewälzt werden kann, gehört die Mehrwertsteuer zu den sog. indirekten Steuern. Neben dem Umsatz im Inland bilden auch der Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland und die Einfuhr von Gegenständen einen selbständigen Steuertatbestand. Die MWST auf der Einfuhr wird von der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) erhoben. Die MWST auf der Einfuhr wird im Rahmen der vorliegenden MWST-Statistik nur ganz am Rande behandelt. Die MWST ist nach dem sog. *Netto-Allphasen-Prinzip* ausgestaltet, d.h. die steuerpflichtigen Unternehmen müssen auf allen ihren steuerbaren Umsätzen im Inland, unabhängig davon wer der Abnehmer der Güter und Dienstleistungen ist, die Steuer berechnen (= Steuer auf dem Umsatz oder Brutto-Steuer). Sie können andererseits von der so berechneten Steuer die ihnen von anderen Unternehmen überwälzte MWST und die von ihnen an die EZV geschuldete MWST auf der Einfuhr in Abzug bringen (= Vorsteuerabzug).
- *Abrechnungsperiode [franz. période de décompte].* Die Steuerpflichtigen haben über die Steuer in der Regel vierteljährlich mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung (ESTV) abzurechnen. Erfüllt ein Steuerpflichtiger die Voraussetzungen für die vereinfachte Abrechnung nach Saldosteuersätzen, so gilt für ihn seit dem 1. Januar 1996 eine halbjährliche Abrechnungsperiode. Bei Vorliegen spezieller Bedingungen kann die ESTV den Steuerpflichtigen auch das Recht gewähren, monatlich abzurechnen.
- *Ausland-Ausland-Umsätze [franz. chiffres d'affaires étranger-étranger].* Umsätze, welche die Steuerpflichtigen ausschliesslich im Ausland erzielen. Es geht dabei um Güter, die gar nie in die Schweiz gelangen, sondern von den Steuerpflichtigen im Ausland geliefert werden. Diese Umsätze gehören zu den steuerbefreiten Umsätzen.
- *Brutto-Steuer [franz. impôt collecté].* Siehe: Steuer auf dem Umsatz.
- *Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (Abkürzung: MWSTG) [franz. Loi fédérale sur la taxe sur la valeur*

Annexe 3: Définition de quelques concepts

Ce glossaire se limite à préciser succinctement les principaux concepts utilisés dans la statistique. Des définitions exactes sont contenues dans la Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 2 septembre 1999 (LTVA) ainsi que dans l'Ordonnance relative à la loi sur la TVA du 29 mars 2000 (OLTVA).

- *Taxe sur la valeur ajoutée (abréviation: TVA) [all. Mehrwertsteuer, MWST].* La TVA, en tant qu'impôt sur le chiffre d'affaires, est un impôt général sur la consommation. Pour des raisons d'ordre pratique, elle n'est pas perçue directement auprès des consommateurs mais auprès des entreprises (assujettis) qui livrent des biens ou fournissent des prestations de services à l'intérieur du pays. La TVA étant reportée sur les consommateurs par les assujettis, elle entre dans la catégorie des impôts indirects. En sus du chiffre d'affaires réalisé à l'intérieur du pays, l'acquisition de prestations de services en provenance de l'étranger ainsi que l'importation de biens sont aussi objets de l'impôt. La TVA sur l'importation de biens est du ressort de l'Administration fédérale des douanes (AFD) et n'est traitée que marginalement dans la présente statistique. La TVA est un impôt prélevé à toutes les phases de la production et de la distribution (*principe de l'imposition nette à toutes les phases*). Les assujettis calculent l'impôt sur l'ensemble de leur chiffre d'affaires imposable, réalisé sur le marché intérieur, indépendamment du destinataire des biens ou des prestations de services (= impôt sur le chiffre d'affaires ou impôt collecté). Simultanément ils déduisent de l'impôt ainsi calculé l'impôt que leur ont transféré leurs fournisseurs et l'impôt qu'ils doivent payer à l'importation (= déduction de l'impôt préalable).
- *Assujetti [all. Steuerpflichtige].* Est assujetti, qui conque exerce une activité commerciale ou professionnelle à condition que ses livraisons et prestations de services, réalisées sur le territoire suisse, dépassent 75'000 francs par an. Il doit, dès ce moment, se faire inscrire dans le registre de la TVA par l'Administration fédérale des contributions (AFC). Périodiquement (cf. période de décompte), l'assujetti doit compléter un formulaire de décompte officiel lui permettant de déclarer ses chiffres d'affaires (chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires exonéré, chiffre d'affaires exclu du champ de l'impôt, chiffre d'affaires imposable ainsi que les prestations de services acquises à l'étranger), de calculer l'impôt collecté et d'en déduire l'impôt préalable. Il doit finalement payer à l'AFC le solde net d'impôt restant ou soultre d'impôt (en cas d'impôt préalable excédentaire, il en demandera le remboursement à l'AFC).
- *Chiffres d'affaires étranger-étranger [all. Ausland-Ausland-Umsätze].* Il s'agit de chiffres d'affaires réalisés exclusivement à l'étranger. La livraison de ces biens a



ajoutée, LTVA]. Gestützt auf Artikel 130 der Bundesverfassung hat der Bundesrat das Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 2. September 1999 erlassen, wo alle wichtigen Bestimmungen über die MWST festgehalten sind. Das MWSTG ist seit 1. Januar 2001 in Kraft.

- *Echte Steuerbefreiung* [franz. *franchise réelle*]. Dieser oft verwendete Begriff soll aufzeigen, dass bei steuerbefreiten Umsätzen die MWST zu einer wirklichen Steuerbefreiung führt, können doch die Steuerpflichtigen die mit der Erzielung solcher Umsätze verbundenen Vorsteuern trotz einer Brutto-Steuer von 0 (Null) in Abzug bringen.
- *Gesamtumsatz* [franz. *chiffre d'affaires total*]. Beim Gesamtumsatz eines Steuerpflichtigen handelt es sich im wörtlichen Sinn um den gesamten von ihm erzielten Umsatz, unabhängig davon, ob der Umsatz im Inland oder im Ausland realisiert wird, und ob der Umsatz steuerbar, steuerbefreit oder von der Steuer ausgenommen ist.
- *Geschuldete Steuer* [franz. *impôt dû*]. Siehe: Steuerforderung.
- *Netto-Steuer (= Netto-Steuerforderung)* [franz. *impôt net*]. Differenz zwischen Brutto-Steuer und davon in Abzug gebrachte Vorsteuern. Fällt diese Differenz positiv aus, so spricht man von einer vom Steuerpflichtigen an die ESTV geschuldeten Netto-Steuer. Fällt sie hingegen negativ aus (Fall des Vorsteuerüberschusses), so hat die ESTV dem Steuerpflichtigen die Netto-Steuer zurückzuerstatten.
- *Netto-Steuerforderung* [franz. *soulte d'impôt*]. Siehe: Netto-Steuer.
- *Nicht steuerbare Umsätze* [franz. *chiffres d'affaires non soumis à la TVA*]. Summe der von der Steuer ausgenommenen Umsätze, der steuerbefreiten Umsätze, der Entgeltsminderungen sowie der Ankaufswerte der verkauften gebrauchten beweglichen Gegenstände nach Artikel 35 MWSTG.
- *Normalsatz* [franz. *taux normal*]. Der Normalsatz der MWST beträgt 67,6 Prozent (7,5 Prozent vor dem 1. Januar 2001). Er gilt für alle Umsätze, die gemäss MWSTG nicht zum reduzierten Satz oder zum Sondersatz für Beherbergungsleistungen steuerbar sind.
- *Reduzierter Satz* [franz. *taux réduit*]. Der reduzierte Satz der MWST beträgt 2,4 Prozent (2,3 Prozent vor dem 1. Januar 2001). Die Umsätze mit Gütern und Diensten, die zum reduzierten Satz steuerbar sind, sind in Artikel 36 Absatz 1 MWSTG namentlich aufgelistet. Dazu gehören insbesondere die Lieferungen von Ess- und Trinkwaren, Medikamenten, Pflanzen und Blumen sowie Zeitungen, Zeitschriften und Büchern.
- *Saldo-Steuersätze* [franz. *taux de dette fiscale nette*]. Kleine und mittlere Unternehmen mit einem Jahres-

lieu à l'étranger et ils n'entrent jamais dans le pays. Les chiffres d'affaires ainsi réalisés font partie des chiffres d'affaires exonérés.

- *Chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt* [all. *Von der Steuer ausgenommene Umsätze*]. L'article 18 LTVA énumère les opérations exclues du champ de l'impôt, c'est-à-dire celles qui ne font pas partie de l'objet de l'impôt en matière de TVA (liste négative). Il s'agit en particulier de prestations dans le domaine de la santé, de l'assistance sociale, de l'enseignement et de l'éducation, de la culture et du sport, de la location d'immeubles, des opérations sur le marché monétaire et des capitaux ainsi que des assurances. Celui qui ne réalise que ce type de chiffre d'affaires n'a pas l'obligation de s'annoncer en tant qu'assujetti au registre de la TVA. Par contre celui qui réalise en outre un chiffre d'affaires imposable, et par là même est inscrit au registre de la TVA, doit déclarer l'ensemble de ses chiffres d'affaires, y compris ceux exclus du champ de l'impôt, et déduire ces derniers de son chiffre d'affaires total par la suite. Au contraire des chiffres d'affaires exonérés de l'impôt, les chiffres d'affaires exclus de l'impôt ne donnent pas droit à la déduction de l'impôt préalable (pseudo-franchise).
- *Chiffres d'affaires exonérés* [all. *Steuerbefreite Umsätze*]. Sont principalement rattachés à cette catégorie, les chiffres d'affaires afférents aux exportations, aux prestations de services fournies à des destinataires avec siège social à l'étranger (à condition qu'elles soient utilisées ou exploitées à l'étranger) ainsi que les chiffres d'affaires «étranger-étranger». Au contraire des chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt, les chiffres d'affaires exonérés ouvrent le droit à la déduction de l'impôt préalable (franchise réelle).
- *Chiffre d'affaires imposable* [all. *Steuerbarer Umsatz*]. Il s'agit ici de la part du chiffre d'affaires total restant après déduction du chiffre d'affaires concernant les opérations exclues ou exonérées de la TVA. C'est sur cette portion du chiffre d'affaires total que l'assujetti calcule l'impôt collecté conformément aux taux de l'OTVA (taux normal, taux réduit, taux de dette fiscale nette ou taux spécial pour l'hébergement).
- *Chiffres d'affaires non soumis à la TVA* [all. *Nicht steuerbare Umsätze*]. Ensemble des chiffres d'affaires de l'assujetti concernant les prestations exclues du champ d'application de l'impôt, les prestations exonérées de la TVA, les rabais et escomptes ainsi que le prix d'achat des biens mobiliers usagés vendus (LTVA article 35).
- *Chiffre d'affaires total* [all. *Gesamtumsatz*]. Par chiffre d'affaires total d'un assujetti s'entend littéralement l'ensemble de son chiffre d'affaires sans prendre en compte si ce chiffre d'affaires est réalisé à l'intérieur ou à l'extérieur du pays, s'il est imposable, exonéré ou encore exclu du champ de l'impôt.

- umsatz bis 3 Millionen Franken und deren Steuerzahllast geringer ist als 60'000 Franken können im Sinne einer administrativen Vereinfachung beantragen, die Steuer mit Hilfe von Saldo-Steuersätzen zu berechnen (in Kraft ab 1. Januar 2001; vorher konnte die vereinfachte Steuerabrechnung bei einem Jahresumsatz von weniger als 1'500'000 Franken und einer Steuerzahllast von weniger als 35'000 Franken angewendet werden). Dabei handelt es sich um Steuersätze, die von der ESTV in Abhängigkeit der Art der Tätigkeit der Steuerpflichtigen festgelegt werden. In diesen Saldo-Steuersätzen ist ein durchschnittlicher Vorsteuerabzug schon eingerechnet. Für Steuerpflichtige, die mit solchen Saldo-Steuersätzen abrechnen, fällt somit die genaue Ermittlung der abziehbaren Vorsteuern weg. Deren mit Saldo-Steuersätzen berechnete Brutto-Steuer bildet somit gleichzeitig auch die geschuldete Netto-Steuer. Die sogenannten *Pauschalsätze* sind besondere Saldo-Steuersätze, die bei öffentlichen Verwaltungen zum Zuge kommen. Wegen ihrer geringen Bedeutung werden in der vorliegenden Statistik die Steuerpflichtigen, die solche Pauschalsätze anwenden, zu jenen hinzugezählt, die mit Saldo-Steuersätzen abrechnen.
- *Sondersatz für Beherbergungsleistungen* [franz. *taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement*]. Dieser Sondersatz beträgt 3,6 Prozent (3,5 Prozent vor dem 1. Januar 2001). Er wurde von den Eidgenössischen Räten mit Bundesbeschluss vom 22. März 1996 beschlossen (in Kraft ab dem 1. Oktober 1996). Der Sondersatz ist bis zum 31. Dezember 2003 befristet. Die Bundesversammlung kann diese Frist mit einem Bundesgesetz verlängern. Gemäss Artikel 36 Absatz 2 MWSTG gilt als Beherbergungsleistung die Gewährung von Unterkunft einschliesslich der Abgabe eines Frühstücks, selbst wenn dieses separat berechnet wird.
 - *Steuer auf dem Umsatz (= Brutto-Steuer)* [franz. *impôt sur le chiffre d'affaires*]. Die Steuer auf dem Umsatz, auch Brutto-Steuer genannt, ist die Summe der mit Hilfe des Normalsatzes, des reduzierten Satzes, des Sondersatzes für Beherbergungsleistungen oder von Saldo-Steuersätzen berechneten Steuerbeträge. Die Bemessungsgrundlage bilden dabei der steuerbare Umsatz sowie der Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland. Von der Steuer auf dem Umsatz können die Steuerpflichtigen die ihnen überwälzten Vorsteuern in Abzug bringen (sog. Vorsteuerabzug). Letzteres gilt allerdings nur für die Steuerpflichtigen, die die Steuer auf dem Umsatz nicht mit Saldo-Steuersätzen berechnen.
 - *Steuerbarer Umsatz* [franz. *chiffre d'affaires imposable*]. Dabei handelt es sich um den nach Ausscheidung aller steuerbefreiten und von der Steuer ausgenommenen Umsätze verbleibenden Teil des Gesamtumsatzes. Auf dem steuerbaren Umsatz haben die Steuerpflichtigen die Steuer auf dem Umsatz oder
 - *Déduction de l'impôt préalable* [all. *Vorsteuerabzug*]. L'assujetti est autorisé à déduire de l'impôt collecté (impôt sur le chiffre d'affaires) l'ensemble de l'impôt préalable grevant l'acquisition de biens et prestations de services utilisés pour la réalisation de chiffres d'affaires imposables (ou exonérés de l'impôt). A l'inverse, l'impôt préalable frappant des biens et prestations de services acquis à d'autres fins (par exemple servant à réaliser un chiffre d'affaires exclu du champ d'application de l'impôt) n'est pas déductible. N'ont la possibilité de déduire explicitement l'impôt préalable que les assujettis qui n'utilisent pas les taux de dette fiscale nette. Pour ceux qui utilisent ce système simplifié, une déduction moyenne de l'impôt préalable a été intégrée dans chaque taux de dette fiscale nette.
 - *Dette fiscale* [all. *Steuerzahllast*]. Dans le cadre de la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette, la dette fiscale se calcule en appliquant le taux de dette fiscale nette de la branche considérée aux chiffres d'affaires de l'assujetti qui ne sont pas exclus du champ d'application de l'impôt. La limite maximale de la dette fiscale permettant de bénéficier de la méthode de décompte simplifiée a été fixée à 60'000 francs (35'000 francs avant le 1^{er} janvier 2001).
 - *Franchise réelle* [all. *Echte Steuerbefreiung*]. Cette notion est utilisée pour indiquer qu'un chiffre d'affaires bénéficie d'une exonération réelle de la taxe sur la valeur ajoutée. Dans ce cas l'assujetti peut demander la rétrocession de l'impôt préalable grevant le chiffre d'affaires même si l'impôt collecté est nul.
 - *Groupe d'entreprises* [all. *Unternehmensgruppe*]. L'article 22 de la LTVA permet à un groupe d'entreprises d'être imposé comme un seul assujetti. Cette possibilité existe lorsque des personnes morales ayant leur siège ou un établissement stable en Suisse sont étroitement liées. Le lien étroit existe lorsqu'une personne (physique ou morale), par la détention de la majorité des voix ou d'une autre manière, réunit sous une direction unique plusieurs personnes morales.
 - *Impôt à payer (= impôt dû)* [all. *Steuerforderung*]. Impôt net que l'assujetti doit payer à l'AFC lorsque l'impôt collecté est supérieur à l'impôt préalable déductible.
 - *Impôt à rembourser (= impôt à rétrocéder)* [all. *Steuerguthaben*]. Impôt net que l'AFC doit rembourser à l'assujetti lorsque l'impôt préalable est excédentaire par rapport à l'impôt collecté.
 - *Impôt à rétrocéder* [all. *Zurückzuerstattende Steuer*]. Voir: Impôt à rembourser.
 - *Impôt collecté (= impôt sur le chiffre d'affaires)* [all. *Brutto-Steuer*]. Somme des montants d'impôt calculés selon les différents taux d'imposition (taux normal, taux réduit, taux de dette fiscale nette ou taux spécial

Brutto-Steuer zum massgeblichen Steuersatz (Normalsatz, reduzierter Satz, Sondersatz für Beherbergungsleistungen oder Saldo-Steuersätze) zu berechnen.

- *Steuerbefreite Umsätze* [franz. *chiffres d'affaires exonérés*]. Zu diesen Umsätzen gehören im wesentlichen die Ausfuhr von Gütern, die Dienstleistungen an Empfänger mit Sitz im Ausland, sofern die Nutzung oder Auswertung im Ausland erfolgt, sowie die sog. «Ausland-Ausland»-Umsätze. Im Gegensatz zu den von der Steuer ausgenommenen Umsätzen, besteht für die steuerbefreiten Umsätze das Recht auf den Vorsteuerabzug (echte Steuerbefreiung).
- *Steuerertrag* [franz. *produit de l'impôt*]. Der Nettoertrag der MWST zugunsten der ESTV. Der Steuerertrag kann auf zwei Arten berechnet werden:
 - Total der Brutto-Steuer abzüglich Total der abziehbaren Vorsteuern;
 - Total der Steuerforderungen abzüglich Total der Steuerguthaben.
- *Steuerforderung (= geschuldete Steuer)* [franz. *impôt à payer*]. Netto-Steuer, die der Steuerpflichtige der ESTV schuldet, wenn die Brutto-Steuer höher als die abziehbare Vorsteuer ist.
- *Steuerguthaben (= Zurückzuerstattende Steuer)* [franz. *impôt à rembourser*]. Netto-Steuer, die die ESTV dem Steuerpflichtigen zurückzuerstatten hat, wenn die abziehbare Vorsteuer höher als die Brutto-Steuer ist.
- *Steuerpflichtige* [franz. *assujetti*]. Die Unternehmen, die im Inland jährlich für mehr als 75'000 Franken Gegenstände liefern und Dienstleistungen erbringen, müssen sich im MWST-Register als Steuerpflichtige eintragen lassen. Sie haben bei der ESTV periodisch (siehe Abrechnungsperiode) auf einem amtlichen Formular ihre Umsätze (Gesamtumsatz, steuerbefreite Umsätze, von der Steuer ausgenommene Umsätze, steuerbarer Umsatz, Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland) zu deklarieren, die Brutto-Steuer zu berechnen, den Vorsteuerabzug vorzunehmen und die Netto-Steuer an die ESTV zu bezahlen oder – im Falle eines Vorsteuerüberschusses – von der ESTV zurückzufordern.
- *Steuerzahllast* [franz. *dette fiscale*]. Im Rahmen der vereinfachten Abrechnung mit Saldosteuersätzen errechnet sich die Steuerzahllast durch die Anwendung des für die betreffende Branche geltenden Saldosteuersatzes auf die Umsätze, die nicht von der Steuer ausgenommen sind. Die maximale Steuerzahllast, welche eine vereinfachte Steuerabrechnung ermöglicht, wurde auf 60'000 Franken festgesetzt (35'000 Franken vor dem 1. Januar 2001).

pour l'hébergement). Ces calculs se basent sur le chiffre d'affaires imposable ainsi que sur les acquisitions de prestations de services en provenance de l'étranger. Du total, l'assujetti peut soustraire les montants d'impôt que lui ont transférés ses fournisseurs (donc procéder à la déduction de l'impôt préalable). Cette déduction n'est toutefois pas possible pour les assujettis qui décomptent au moyen des taux de dette fiscale nette.

- *Impôt dû* [all. *Geschuldete Steuer*]. Voir: Impôt à payer.
- *Impôt net* [all. *Netto-Steuer*]. Voir: Soutle d'impôt.
- *Impôt préalable* [all. *Vorsteuern*]. Ensemble de la TVA calculée et transférée à l'assujetti par ses fournisseurs lors de la livraison de biens ou lors d'une prestation de service. Appartient également à cet impôt préalable la TVA que les assujettis doivent payer à l'AFD lors de l'importation de biens.
- *Impôt préalable excédentaire* [all. *Vorsteuerüberschuss*]. Cela survient lorsque, dans un décompte, le total de l'impôt préalable déductible est supérieur à l'ensemble de l'impôt collecté. Ceci est assez fréquent lorsqu'une partie significative du chiffre d'affaires d'un assujetti est exonérée de l'impôt (par exemple pour l'exportation) ou/et lorsque l'assujetti procède à des investissements extraordinaires.
- *Impôt sur le chiffre d'affaires* [all. *Steuer auf dem Umsatz*]. Voir: Impôt collecté.
- *Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (Abréviation: LTVA)* [all. *Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer, MWSTG*]. Se basant sur l'article 130 de la Constitution fédérale, le Conseil fédéral a édicté la Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 2 septembre 1999. Cette loi fixe toutes les dispositions d'exécution importantes relatives à cet impôt. La LTVA est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2001.
- *Ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée (Abréviation: OTVA)* [all. *Verordnung über die Mehrwertsteuer, MWSTV*]. Se basant sur l'article 41^{ter} de la Constitution fédérale et sur l'article 8 des dispositions transitoires de la Constitution fédérale, le Conseil fédéral a édicté l'Ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée le 22 juin 1994. Cette ordonnance a été remplacée le 1^{er} janvier 2001 par la Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (LTVA).
- *Période de décompte* [all. *Abrechnungsperiode*]. En règle générale, les assujettis ont l'obligation de faire parvenir à l'AFD des décomptes trimestriels. S'ils remplissent les conditions leur permettant de bénéficier de la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette, la période de décompte est semestrielle

- *Unechte Steuerbefreiung [franz. pseudo-franchise]*. Mit diesem Begriff soll aufgezeigt werden, dass auf von der Steuer ausgenommenen Umsätzen zwar keine Steuer zu berechnen ist, dass aber gleichzeitig die Steuerpflichtigen die Vorsteuern auf Gütern und Dienstleistungen, die sie für solche Umsätze verwenden, nicht in Abzug bringen dürfen. Wegen des fehlenden Vorsteuerabzugs tragen die von der Steuer ausgenommenen Umsätze letztendlich eine Vorsteuerbelastung; sie sind somit nicht echt von der Steuer befreit.
 - *Unternehmensgruppe [franz. groupe d'entreprises]*. Artikel 22 MWSTG gestattet einer Gruppe von Unternehmen gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden. Diese Möglichkeit besteht, wenn juristische Personen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz eng miteinander verbunden sind. Die enge Verbindung liegt vor, wenn eine (natürliche oder juristische) Person durch Stimmenmehrheit oder auf andere Weise mehrere juristische Personen unter einheitlicher Leitung zusammenfasst.
 - *Verordnung über die Mehrwertsteuer (Abkürzung: MWSTV) [franz. Ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée, OTVA]*. Gestützt auf Artikel 41^{ter} der Bundesverfassung und Artikel 8 der Übergangsbestimmungen der Bundesverfassung hat der Bundesrat die Verordnung über die Mehrwertsteuer vom 22. Juni 1994 erlassen. Diese Verordnung wurde am 1. Januar 2001 durch das Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTG) abgelöst.
 - *Von der Steuer ausgenommene Umsätze [franz. chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt]*. Dies sind die in Artikel 18 MWSTG namentlich aufgelisteten Umsätze, die keinen Steuergegenstand bilden (Negativ-Liste). Es handelt sich insbesondere um Umsätze in den Bereichen Gesundheit, Sozialfürsorge, Unterricht und Ausbildung, Kultur und Sport, Vermietung von Liegenschaften, Geld- und Kapitalverkehr sowie Versicherungen. Wer ausschliesslich solche Dienstleistungen erbringt, muss sich nicht als Steuerpflichtiger im MWST-Register eintragen lassen. Wer daneben auch steuerbare Umsätze erzielt und deshalb als Steuerpflichtiger registriert ist, muss auf der einen Seite die von der Steuer ausgenommenen Umsätze im Rahmen seines Gesamtumsatzes deklarieren, hat sie aber auf der anderen Seite vom Gesamtumsatz in Abzug zu bringen. Im Gegensatz zu den steuerbefreiten Umsätzen, besteht für die von der Steuer ausgenommenen Umsätze kein Recht auf den Vorsteuerabzug (unechte Steuerbefreiung).
 - *Vorsteuerabzug [franz. déduction de l'impôt préalable]*. Die Steuerpflichtigen sind befugt, von der be-
- depuis le 1^{er} janvier 1996. En outre, en présence de conditions particulières, l'AFC peut accorder à l'assujetti le droit de décompter mensuellement.
 - *Produit de l'impôt [all. Steuerertrag]*. Recettes dégagées par la TVA en faveur de l'AFC. Ce total peut être calculé de deux manières:
 - ensemble de l'impôt collecté diminué du total de l'impôt préalable déductible;
 - total de l'impôt à payer à l'AFC diminué des montants d'impôt à rembourser aux assujettis.
 - *Pseudo-franchise [all. Unechte Steuerbefreiung]*. Elle résulte de la non-imposition de certaines prestations. Si l'assujetti ne doit certes pas payer à l'AFC d'impôt sur ces chiffres d'affaires, dans le même temps il lui est aussi impossible de déduire l'impôt préalable qui lui a été transféré. C'est pourquoi les chiffres d'affaires exclus du champ d'application de l'impôt conservent leur charge d'impôt et ne sont pas exonérés de la TVA.
 - *Soulte d'impôt (= impôt net) [all. Netto-Steuerforderung]*. Montant résultant du total de l'impôt collecté diminué de l'impôt préalable déductible. Lorsque cette différence est supérieure à zéro, on parlera de soulte (positive) à payer par l'assujetti à l'AFC. Au contraire, si la différence est inférieure à zéro (lorsqu'il y a excédent d'impôt préalable), la soulte (négative) devra être remboursée par l'AFC à l'assujetti.
 - *Taux de dette fiscale nette [all. Saldo-Steuersätze]*. Dans l'optique d'une simplification de leur travail administratif, les assujettis dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 3 millions de francs et dont la dette fiscale reste inférieure à 60'000 francs peuvent établir leurs décomptes d'impôt au moyen des taux de dette fiscale nette (ces conditions sont valables depuis le 1^{er} janvier 2001; auparavant un chiffre d'affaires annuel inférieur à 1'500'000 francs et une dette fiscale inférieure à 60'000 francs permettait d'utiliser cette méthode simplifiée). Ces taux, calculés par l'AFC pour certaines branches, prennent en compte la valeur moyenne de l'impôt préalable propre à chaque activité économique. De telle sorte, le calcul exact de l'impôt préalable n'est plus nécessaire pour les assujettis qui utilisent ce système. L'impôt collecté calculé au moyen de ces taux de dette fiscale nette correspond à l'impôt net à payer par l'assujetti. Les taux appelés *forfaitaires* sont des cas particuliers de taux de dette fiscale nette appliqués principalement dans l'administration publique. Marginaux, les assujettis utilisant ce système ont été agrégés (dans ces statistiques) à ceux décomptant avec un taux de dette fiscale nette.

rechneten Steuer auf dem Umsatz jene Vorsteuern abzuziehen, die auf Gütern und Diensten lasten, die sie für das Erzielen steuerbarer (und steuerbefreiter) Umsätze verwenden. Vorsteuern auf Gütern und Dienstleistungen, die von den Steuerpflichtigen für einen anderen Zweck (z.B. für das Erzielen von Umsätzen, die von der Steuer ausgenommen sind) verwendet werden, sind hingegen nicht abziehbar. Der explizite Vorsteuerabzug steht nur jenen Steuerpflichtigen zu, die nicht mit Saldo-Steuersätzen abrechnen. Bei den anderen Steuerpflichtigen ist nämlich ein durchschnittlicher Vorsteuerabzug schon in den Saldo-Steuersätzen selbst berücksichtigt.

- *Vorsteuern [franz. impôt préalable]*. Summe der MWST, die den Steuerpflichtigen beim Kauf von Gegenständen oder beim Bezug von steuerbaren Dienstleistungen von anderen Steuerpflichtigen verrechnet und überwält worden ist. Zu den Vorsteuern gehört auch die MWST, die die Steuerpflichtigen bei der Einfuhr an die EZV zu bezahlen haben.
- *Vorsteuerüberschuss [franz. impôt préalable excédentaire]*. Von einer Abrechnung mit Vorsteuerüberschuss ist dann die Rede, wenn der Betrag der abziehbaren Vorsteuern die deklarierte Brutto-Steuer übersteigt. Dieser Fall ergibt sich regelmässig dann, wenn die Umsätze eines Steuerpflichtigen zu einem bedeutenden Teil steuerbefreit sind (z.B. auf Exporte entfallen) und/oder beim Steuerpflichtigen eine Investitionsspitze eintritt.
- *Zurückzuerstattende Steuer [franz. impôt à rétrocéder]*. Siehe: Steuerguthaben.
- *Taux normal [all. Normalsatz]*. Le taux normal de la TVA s'élève à 7,6 pour cent (7,5 pour cent avant le 1^{er} janvier 2001). Il est valable pour l'ensemble des opérations soumises à l'impôt qui ne bénéficient, selon la LTVA, ni du taux réduit, ni du taux spécial des prestations du secteur de l'hébergement.
- *Taux réduit [all. Reduzierter Satz]*. Le taux réduit de la TVA s'élève à 2,4 pour cent (2,3 pour cent avant le 1^{er} janvier 2001). La liste exhaustive des livraisons de biens et prestations de services soumises à ce taux figure dans la LTVA, article 36, 1^{er} alinéa. Relèvent principalement de ce taux les livraisons de produits comestibles et boissons, de médicaments, de plantes et fleurs ainsi que de journaux, revues et livres.
- *Taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement (= taux spécial pour l'hébergement ou encore «taux hôtelier»)* [all. Sondersatz für Beherbergungsleistungen]. Ce taux spécial, qui a été approuvé par le Parlement dans un arrêté du 22 mars 1996, se monte à 3,6 pour cent (3,5 pour cent avant le 1^{er} janvier 2001). Selon la modification consécutive de l'OTVA du 26 juin 1996, il est entré en vigueur le 1^{er} octobre 1996. La validité du taux spécial est prorogée jusqu'au 31 décembre 2003. L'Assemblée fédérale peut prolonger ce délai. Selon l'article 36, 2^{ème} alinéa, de la LTVA, est considéré comme prestation du secteur de l'hébergement le logement avec petit déjeuner, même si celui-ci est facturé séparément.



Publikationsprogramm BFS

Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat – als zentrale Statistikstelle des Bundes – die Aufgabe, statistische Informationen breiten Benutzerkreisen zur Verfügung zu stellen.

Die Verbreitung der statistischen Information geschieht gegliedert nach Fachbereichen (vgl. Umschlagseite 2) und mit verschiedenen Mitteln

Programme des publications de l'OFS

En sa qualité de service central de statistique de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public.

L'information statistique est diffusée par domaine (cf. verso de la première page de couverture); elle emprunte diverses voies:

<i>Diffusionsmittel</i>	<i>Kontakt N° à composer</i>	<i>Moyen de diffusion</i>
Individuelle Auskünfte	032 713 60 11 info@bfs.admin.ch	Service de renseignements individuels
Das BFS im Internet	www.statistik.admin.ch	L'OFS sur Internet
Medienmitteilungen zur raschen Information der Öffentlichkeit über die neusten Ergebnisse	www.news-stat.admin.ch	Communiqués de presse: information rapide concernant les résultats les plus récents
Publikationen zur vertieften Information (zum Teil auch als Diskette/CD-Rom)	032 713 60 60 order@bfs.admin.ch	Publications: information approfondie (certaines sont disponibles sur disquette/CD-Rom)
Online-Datenbank	032 713 60 86 www.statweb.admin.ch	

Nähere Angaben zu den verschiedenen Diffusionsmitteln liefert das laufend nachgeführte Publikationsverzeichnis im Internet unter der Adresse www.statistik.admin.ch>>News>>Neuerscheinungen.

La Liste des publications mise à jour régulièrement, donne davantage de détails sur les divers moyens de diffusion. Elle se trouve sur Internet à l'adresse www.statistique.admin.ch>>Actualités>>Nouvelles publications.

Publikationen ESTV

Die Eidg. Steuerverwaltung gibt folgende periodische Publikationen heraus.

In der Reihe Statistik der Schweiz:

Steuerbelastung in der Schweiz 2001, Kantonshauptorte, Kantonsziffern, Bern 2002, 103 S., Fr. 13.–, Best.-Nr. 055-0100

Steuerbelastung in der Schweiz 2001, natürliche Personen nach Gemeinden, Bern 2002, 56 S., Fr. 8.–, Best.-Nr. 036-0100

Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2000, Resultate und Kommentare (vorliegende Publikation)

Publications de l'AFC

L'Administration fédérale des contributions édite les publications périodiques suivantes:

Dans la série «Statistique de la Suisse»:

Charge fiscale en Suisse 2001, chefs-lieux des cantons, nombres cantonaux, Berne 2002, 103 p., 13 fr., numéro de commande 055-0100

Charge fiscale en Suisse 2001, personnes physiques par commune, Berne 2002, 56 p., 8 fr., numéro de commande 036-0100

La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2000, résultats et commentaires (la présente publication)

In dieser Publikation erläutert die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) die Hauptelemente der Mehrwertsteuer (MWST) und geht auf deren statistischen Gehalt in Verbindung zur bestehenden Wirtschaftsstatistik der Schweiz ein. Im Zentrum der statistischen Ergebnisse stehen der Umsatz in seinen verschiedenen Ausprägungen, die Steuer auf dem Umsatz, die anrechenbare Vorsteuer und der Steuerertrag.

Die für die Wiedergabe der statistischen Ergebnisse herangezogenen Kriterien sind: die Netto-Steuerforderung, der Umsatz, die Rechtsform und die wirtschaftliche Tätigkeit der Steuerpflichtigen. Die Gesamtheit der Ergebnisse stammt aus den Abrechnungen, die jeder Steuerpflichtige periodisch der ESTV einreicht. Die der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) geschuldete MWST auf der Einfuhr erscheint in diesen periodischen Abrechnungen nicht explizit und ist deshalb nicht Gegenstand der vorliegenden Publikation.

Dans cette publication, l'Administration fédérale des contributions (AFC) décrit les principaux éléments de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et examine leur signification statistique en relation avec la statistique économique suisse existante. Les résultats portent surtout sur le chiffre d'affaires dans ses diverses définitions, l'impôt collecté, l'impôt préalable déductible ou encore le produit de l'impôt.

Les critères retenus pour la présentation des résultats statistiques sont: la soultte d'impôt, le chiffre d'affaires, la forme juridique et l'activité économique des assujettis. L'ensemble des résultats provient des décomptes que chaque assujetti envoie périodiquement à l'AFC. La TVA payée lors de l'importation à l'Administration fédérale des douanes (AFD) n'apparaît pas explicitement dans ces décomptes et n'est donc pas le sujet de la présente publication.